

TIEMPO PARA SANTIAGO:
 BUENO, ALGO NUBOSO
 TEMPERATURA DE AER:
 MAXIMA: 24,4 grados C. a las 16 horas.
 MINIMA: 18,8 grados C. a las 7 horas.
 VIENTO: 1,8 grado C. a las 11 minutos, y se pondrá a las 18 horas 20 minutos. La Luna saldrá a las 8 horas 55 minutos, y se pondrá a las 19 horas 53 minutos.
 FASE: Cuarto creciente el día 1.º de septiembre.

Suspensión del loteamiento de tierras fiscales levanta presión en Magallanes

Unánime repudio de las fuerzas vivas de la provincia, sin distinción de credos políticos, a la moción aprobada en el Senado

RODENAK EVITA UN GOL



El arquero de Rangers, Rodenak, se estira espectacularmente y evita la caída de su valla. En el match de ayer frente a Palestino, el cuadro del Fídnco no contó con una ofensiva de calidad, de peso, capaz de superar a la firme defensa del team de colonia, quien ganó bien y cómodamente, por 2 goles a 0.

Palestino superó a Rangers por 2-0 y U. C. - Unión Española empataron a 0

Hoy se completa la 15.ª fecha del fútbol profesional, con los partidos de Audax-U. de Chile; Magallanes-Wanderers; O'Higgins-Colo Colo; San Luis-Ferro y Everton Green Cross.

Con dos partidos que se jugaron ayer en el Estadio Santa Laura se dio comienzo a la 15.ª fecha del campeonato profesional de fútbol. En el protagonizado por Rangers y Palestino, venció este último por 2 goles contra 0 y en el de Unión Española y Universidad Católica, terminó empatado a 0.

El triunfo de Palestino resultó justo, pues fue más completo que su ocasional adversario, quien no tuvo una delantera capaz de superar a la bien dispuesta defensa del ganador. En los últimos minutos, el dominio de los "tricolores" se hizo ostensible, pero sin quedar reflejado en el marcador, pues sus delanteros se dedicaron a retener el juego.

En el otro encuentro, el 0-0 vino a dejar en su lugar las cosas, ya que tanto la U.C. como Unión Española, tuvieron vacíos que gravitaron en el rendimiento de sus respectivos equipos. El team colegial estuvo más cerca del triunfo, pero la disciplina de Roldán y Soto, que provocaron un incidente ante el árbitro Reginatto, quien se vio obligado a expulsarlos del campo, perjudicó sus posibilidades. Unión Española no supo aprovechar la superioridad numérica en que se encontró a los 30' de la segunda etapa, debiendo conformarse con dividir los puntos.

Esta tarde se completará la 15.ª jornada del fútbol profesional con los siguientes partidos: en Santa Laura, Magallanes-Wanderers; en Independencia, Audax-U. de Chile; en Ran-

cagua, O'Higgins-Colo Colo; en Quillota, San Luis-Ferro; en Viña, Everton Green Cross.

Ferias OTONALES en EUROPA

Viste las principales ciudades de Europa y sus interesantes FERIA. Viste de ida y vuelta en avión de LUJO.

Tarifa reducida. Inscripción limitada. Consultas.

PARIS

LONDRES

BARI

FRANKFURT

TURISMO — CAMBIOS

BRUNO ORSINI

MATIAS COUSIRO 38
 FONQ 89575

CASIMIRES PEINADOS

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

CUPON

PARTIDO POR LAS ELIMINATORIAS DEL CAMPEONATO MUNDIAL 1958

CHILE — BOLIVIA
 a efectuarse el 22 de septiembre en el Estadio Nacional, Santiago (Chile).

CHILE GOLES
 BOLIVIA GOLES

NOMBRE
 DIRECCION
 CIUDAD

CHILE — ARGENTINA
 a efectuarse el 13 de octubre en Santiago (Chile).

CHILE GOLES
 ARGENTINA GOLES

NOMBRE
 DIRECCION
 CIUDAD

Recorta este cupón y deposítalo en los buzones correspondientes, en el HALL del Diario

(25)

★ STO. DOMINGO 1086

ACUERDOS ADOPTADOS POR CENTRO PARA EL PROGRESO DE LA REGION

La totalidad de las fuerzas vivas de la provincia de Magallanes, sin distinción de credos políticos, se han movilizadas para obtener que la Cámara de Diputados rechace la moción ya aprobada por el Senado que prorroga por un año el contrato de arrendamiento de tierras fiscales de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego y de la Sociedad Ganadera Gente Grande. El Centro de Progreso de la Provincia, que agrupa a todas las instituciones de la zona extremo austral del país, se reunió en una amplia asamblea general para considerar la situación y exigir del poder legislativo que se cumplan las disposiciones de la Ley N.º 6.132.

ACUERDOS ADOPTADOS. — A este respecto, LA NACION recibió una comunicación telegráfica de la mencionada organización, informando sobre los siguientes acuerdos:

"En amplia asamblea general, el Centro de Progreso de la provincia de Magallanes acordó que la subdivisión de las tierras magallánicas no debe postergarse por ningún motivo, siendo el consenso unánime de la población que debe proseguirse el proceso subdivisivo de las tierras fiscales, porque ha quedado demostrado que ello involucra el progreso de la región y el arraigo de la población, al mismo tiempo que el aumento de la producción.

"Que el loteamiento y parcelación deben darse de preferencia a los habitantes de Magallanes con un determinado mínimo de años de residencia en la provincia, con miras al arraigo de la familia a la tierra, y evitar el éxodo creciente de nuestros trabajadores a la vecina República Argentina.

UNIDAD DE PENSAMIENTO. — "Que en el problema de la parcelación de las tierras fiscales, se mantenga en poder de grandes empresas institucionales, el Centro de Progreso de Magallanes, mirando el aspecto patriótico y social, comparte plenamente el criterio que sustentan los pobladores de Tierra del Fuego y de Última Esperanza, de que se proceda a la parcelación planificada de las tierras fiscales que circundan las poblaciones de Puerto Natales y Porvenir.

"Que es indispensable la parcelación inmediata de las 66.048 hectáreas de la Estancia Gente Grande.

Llega hoy

SAMUEL G. WAUGH, Presidente del Banco de Exportación e Importación (EXIMBANK) del Gobierno de los Estados Unidos.

El señor Waugh viajó acompañado por los señores Walter C. Sauer, Vicepresidente Ejecutivo de la institución, y R. Henry Rowntree, jefe de la División Económica del Banco.

Los distinguidos visitantes permanecerán en Santiago hasta el miércoles 28 de agosto, fecha en que continuarán viaje hacia los Estados Unidos, después de haber participado en la Conferencia Económica Interamericana de Buenos Aires.

Durante su permanencia en Santiago, el señor Waugh y sus acompañantes sostendrán conversaciones con altos funcionarios del Gobierno chileno y con representantes de las empresas que han recibido préstamos del EXIMBANK.

RASGOS BIOGRAFICOS. — El señor Samuel G. Waugh no tiene el aspecto que generalmente se supone en un banquero. Sin embargo, ha actuado en la banca durante más de 40 años, y desde el 4 de noviembre de 1935 dirige una de las instituciones bancarias más grandes del mundo, como es el Banco de Exportación e Importación.



Excmo. señor Alberto Zubiria, Presidente del Consejo de Gobierno de la República Oriental del Uruguay, país que hoy celebra el 132.º aniversario de su Independencia. Esta efeméride americana será conmemorada en Chile con diversos actos, en los que tomarán parte los miembros de la misión diplomática uruguaya y los ciudadanos de ese país residentes en la capital.

La República de Uruguay celebra el 132.º aniversario de su Independencia

Ceremonias conmemorativas se efectuarán en Santiago

El Excmo. señor Ibáñez enviará hoy un cable de saludos al Presidente de Uruguay Excmo. señor Alberto Zubiria con motivo de cumplirse el 132.º Aniversario de la Independencia de ese país hermano. Una comunicación similar será enviada

Samuel Waugh, presidente del Eximbank visitará Santiago

Sostendrá entrevistas con autoridades e industriales

Procedente de Buenos Aires, llegará al mediodía, el señor Samuel G. Waugh, presidente del Banco de Exportación e Importación (EXIMBANK) de los Estados Unidos.

El señor Waugh viajó acompañado por los señores Walter C. Sauer, Vicepresidente Ejecutivo de la institución, y R. Henry Rowntree, jefe de la División Económica del Banco.

Los distinguidos visitantes permanecerán en Santiago hasta el miércoles 28 de agosto, fecha en que continuarán viaje hacia los Estados Unidos, después de haber participado en la Conferencia Económica Interamericana de Buenos Aires.

Durante su permanencia en Santiago, el señor Waugh y sus acompañantes sostendrán conversaciones con altos funcionarios del Gobierno chileno y con representantes de las empresas que han recibido préstamos del EXIMBANK.

RASGOS BIOGRAFICOS. — El señor Samuel G. Waugh no tiene el aspecto que generalmente se supone en un banquero. Sin embargo, ha actuado en la banca durante más de 40 años, y desde el 4 de noviembre de 1935 dirige una de las instituciones bancarias más grandes del mundo, como es el Banco de Exportación e Importación.

TODO EL DEPORTE DE HOY

FUTBOL

SERIE DE HONOR — ESTADIO INDEPENDENCIA. — 16 horas: Audax Italiano-U. de Chile.

ESTADIO SANTA LAURA. — 16 horas: Magallanes-Wanderers.

ESTADIO EL TRÁNGULO (Viña). — 16 horas: Everton-Green Cross.

ESTADIO BRADEN (Managua). — 16 horas: Colo Colo-O'Higgins.

ESTADIO FISCAL QUILLOTA. — 16 horas: San Luis-Ferro.

ASCENSO — En Santiago (Inde).

(A LA PAGINA 2, N.º 25)

Dos estaciones electrónicas controlarán en Chile el paso del satélite artificial

La primera tentativa se hará en noviembre del presente año

Grandes

ALMACENES DE CALZADO "La Fortuna"

PUENTE 732

CREDITOS sin pie ni recargo

Gran surtido en Calzado Fino para DAMAS, CABALLEROS NIÑOS

"LA FORTUNA" la casa que mas barato vende en Santiago

Dentro de dos semanas se habrá completado la instalación de dos estaciones electrónicas en Chile, que tendrán un papel de primera importancia en el control de la trayectoria del primer satélite artificial que lance el hombre para interrogar al cielo, seguramente en noviembre de este año.

Este anuncio fue hecho ayer por el teniente coronel William E. Smitherman, del Ejército de los Estados Unidos, asesor para Chile en el programa del Año Geográfico Internacional, y que ha tenido a su cargo la superintendencia y control de las dos estaciones electrónicas que serán establecidas en Chile, una en Antofagasta y la otra en Peldiñe, en los alrededores de Santiago.

El señor Waugh nació en Portsmouth, Estado de Nebraska, el 28 de abril de 1890. De estudiante, jugó fútbol americano, béisbol y baloncesto. Actualmente su deporte favorito es el golf.

El 1.º de julio de 1913 ingresó a la empresa The First Trust Company, de la ciudad de Lincoln, en su Estado natal, llegando a desempeñar la presidencia de ella.

El señor Waugh se casó con la señora Elizabeth Waugh, nacida en 1910, en la ciudad de Lincoln, Nebraska.

El señor Waugh tiene tres hijos: William, nacido en 1915, en la ciudad de Lincoln, Nebraska; Robert, nacido en 1917, en la ciudad de Lincoln, Nebraska; y John, nacido en 1919, en la ciudad de Lincoln, Nebraska.

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

104 imponentes de la Caja de EE. PP. recibieron llaves de sus viviendas

Inaugurados dos modernos edificios construidos por EMPART 4 y 6

Con asistencia de los Ministros de Salud Pública, Dr. don Jorge Torrealba, y de Tierras, señor Enrique Méndez Carrasco, quien, al mismo tiempo, sirvió en propiedad el cargo de vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, fueron inaugurados y entregados ayer 104 nuevos y cómodos departamentos, destinados a los imponentes de la mencionada entidad de previsión. También estuvieron presentes el Subsecretario de Salud, señor Ramón Santander; los gerentes y directores de las sociedades EMPART N.º 4 y 6, constructoras de los edificios; consejeros de la Caja, dirigentes de la CEPCH y los imponentes favorecidos con las nuevas viviendas.

BENDICIÓN. — Al iniciarse la ceremonia, bendijo los nuevos edificios el párroco de Santa Ana, Monsenor Francisco Vives. A continuación, hicieron uso de la palabra don Oscar Álvarez, gerente de la EMPART N.º 6; don Julio Córdova, secretario general de la Confederación de Empleados Particulares, y el regidor don Juan Briones.

PALABRAS DEL VICEPRESIDENTE. — Finalmente, habló el señor Enrique Méndez Carrasco, en su carácter de vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares. Dijo el señor Méndez Carrasco: "Quiero confesarles, con sinceridad, que para mí este es uno de aquellos momentos inolvidables que dejan huellas profundas en el tiempo, porque son fieles testigos de la acción colectiva de los hombres. Aquí mismo, frente a nosotros, 104 jefes de familia también sentirán lo mismo: conscientes de que estas no son simples y fáciles frases de retórica, sino hechos palpables, tanto como las sólidas paredes de este edificio."

ALCANCES DE LA POLITICA HABITACIONAL DEL EJECUTIVO SEÑALO MINISTRO E MENDEZ

Luego agregó: "La presente entrega, además, una importancia capital para la Caja de Empleados Particulares, porque le ha permitido solucionar definitivamente un viejo problema que afectó durante mucho tiempo a aquellos imponentes que tenían operaciones hipotecarias aprobadas y que veían diluirse, año tras año, sus legítimas aspiraciones hogareñas".

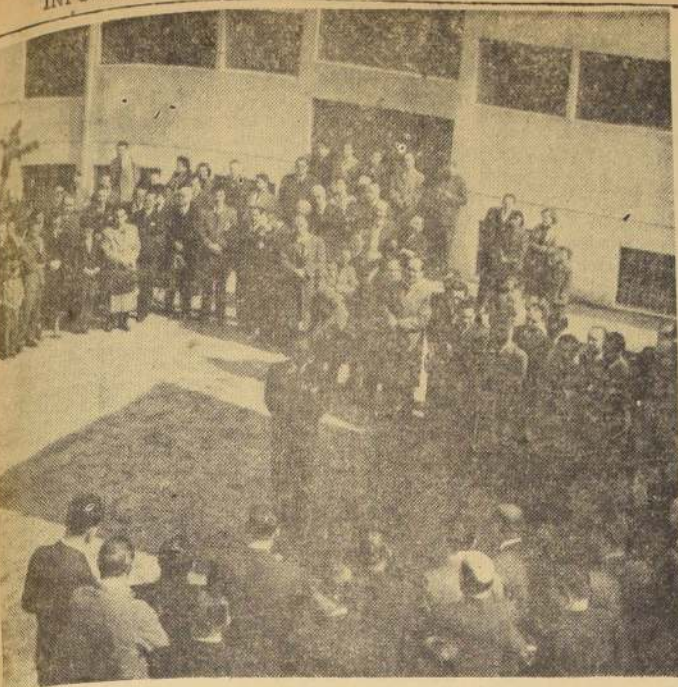
Enseguida se refirió a las preocupaciones de la Caja para dar

debida satisfacción a todas las necesidades de los imponentes.

Finalmente, expresó: "No puedo dejar de destacar una vez más y tal como lo he hecho en anteriores entregas de habitaciones, tanto en Santiago como en provincias, que tan grata realidad, palpable en este instante, es fruto directo de la permanente y sentida preocupación habitacional del Supremo Gobierno, y especialmente de Su Excelencia el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo. Debo, finalmente, agradecer mis agradecimientos para la constante y eficiente cooperación que siempre he encontrado, tanto en el Consejo de la Caja como en sus funcionarios, en las Sociedades EMPART y en las prestigiosas empresas constructoras, representadas en esta gran oportunidad por las firmas Inaciso Hurtado y Guillermo Lederman, y que en un esfuerzo mancomunado han permitido la feliz materialización de este plan habitacional".

ENTREGA DE LLAVES. — Por último, se procedió a la entrega de llaves a los imponentes Enrique Ojeda y Celestina Troje Hernández, por parte de los Ministros de Salud y Tierras, respectivamente, con lo que se dio por terminada la ceremonia oficial.

El Ministro de Hacienda del Perú, señor Juan Prado H., quien viajó ayer a Lima, luego de una breve estadía en Santiago, a su regreso de Buenos Aires, donde presidió la delegación de su país a la Conferencia Económica Interamericana.



El grabado corresponde a la ceremonia de inauguración de 104 nuevos y confortables departamentos que la Caja de Previsión de Empleados Particulares entregó ayer a sus imponentes, en presencia de los Ministros de Salud, Dr. Torrealba, y de Tierras, señor Enrique Méndez. En presencia de las autoridades y de los imponentes agraciados con las nuevas viviendas hace uso de la palabra el señor Oscar Álvarez, gerente de la EMPART 6, constructora del edificio.

**... hoy
almorzaré
con
CORREA
ERRAZURIZ**

F. J. Correa Errazuriz
VIÑA FUND.
GRAN VINO
Contenido Neto 750 centilitros
Grado Alcohólico 12°

**Agentes Exclusivos
MOREL & ROURKE Ltda.
Yungay 3088 - Teléf. 93623**

**Gran VINO
Pomerol
Rhin
Lomas de Pulmón
(AJEREZADO)**

**CORREA
ERRAZURIZ
El vino chileno
que agasaja.**

CABILDO ABIERTO EN LA POBLACION "V. NAVARRETE"

En la mañana de hoy, a las 11 horas, la Junta de Vecinos de la Población Vicente Navarrete celebró un cabildo abierto, en el cual se analizarán, junto con los representantes de las poblaciones vecinas, los problemas que se encuentran sin solución desde hace varios años.

Se tratarán especialmente las poblaciones callejeras, los bañeros, la vigilancia policial, escuela, parque, el Baño Riquelme, y otros de interés general. Se ha invitado a este cabildo al Intendente de la Provincia, al vicepresidente ejecutivo de la CORVI, al Alcalde y regidores de la comuna, al jefe de la Unidad Sanitaria y a los parlamentarios del tercer distrito.

Homenaje a su mártir, capitán Máximo Humbser le rendirán los bomberos

Efectuarán desfile hasta el lugar donde cayó hace 5 años

Los bomberos de Santiago rendirán hoy un homenaje a su mártir, Máximo Humbser, en el quinto aniversario de su muerte, con un desfile que se iniciará a las 11 de la mañana, desde Plaza de Armas, para seguir hasta calle Serrano al llegar a Alonso Ovalle, lugar en que, hace cinco años, entregó su vida al servicio de la ciudad el entonces Comandante de la Institución.

En el lugar mismo de la muerte de Máximo Humbser, la Quinta Compañía de Bomberos de Santiago, a la que pertenecía, colocará una placa conmemorativa.

LA MUERTE DE HUMBSER. — Máximo Humbser entregó su vida al servicio de la ciudad la madrugada del 22 de agosto de 1952. El personal había sofocado el incendio del "Hogar del Viajante", en Serrano N.º 72, pero el Comandante decidió practicar reconocimiento del lugar para asegurarse de que no existieran focos de fuego y reconocer la solidez del edificio, lo que está comprendido dentro de las obligaciones de quien dirige un acto bomberil.

Humbser y el Inspector General del Cuerpo, Raúl Rodríguez quedaron sepultados bajo un hacinamiento de escombros en el interior de una pieza que se derrumbó. Los afanes por salvarlos tuvieron por premio obtener la supervivencia del señor Rodríguez, pero también la dolorosa revelación de que el Comandante había entregado su vida en cumplimiento del deber.

Autoridades del Norte Grande visitan Santiago

Participarán en Foro Universitario

En la tarde, por vía aérea, llegaron los Intendentes de Tarapacá, Antofagasta y Atacama, señores Eduardo López, Justo Pastor Correa y Samuel Ossa, y los presidentes de los centros para el progreso de Iquique, Antofagasta y Copiapó, señores Luis Cereceda, José Papié y Orlando Poblete. También llegaron los Alcaldes de Iquique, Antofagasta,

Copiapó, Calama, Chetamal, Copiapó y Valdivia y algunos regidores de esos mismos municipios. Todos participarán activamente en el foro público que habrá mañana y futuro del Norte Grande, inaugurará la Universidad de Chile mañana, a las 10 horas. Con el mismo objeto viajarán a Santiago cuatro representantes oficiales de la provincia de Tarapacá, ocho de la provincia de Antofagasta y cinco de la provincia de Atacama; a ellos se agregarán los delegados que han acreditado Instituciones, tales como la Compañía Salitrera Tarapacá Antofagasta, la Compañía Salitrera Anglo Leonesa, la Superintendencia del Salitre, la Asociación Copper, la Sociedad Nacional de Minería, la Sociedad de Fomento Fabril, la Corporación de Fomento, la Caja de Crédito-Minero, el Ministerio de Obras Públicas y otras instituciones fiscales y particulares.

PROGRAMA DEL ORFEON DE CARABINEROS PARA LA RETRETA DOMINICAL

La "Retreta Dominical" del Orfeón de Carabineros de Chile, continúa hoy, a las 11 horas, con el siguiente programa, bajo la dirección del subdirector de banda, suboficial mayor José Godoy Jara:

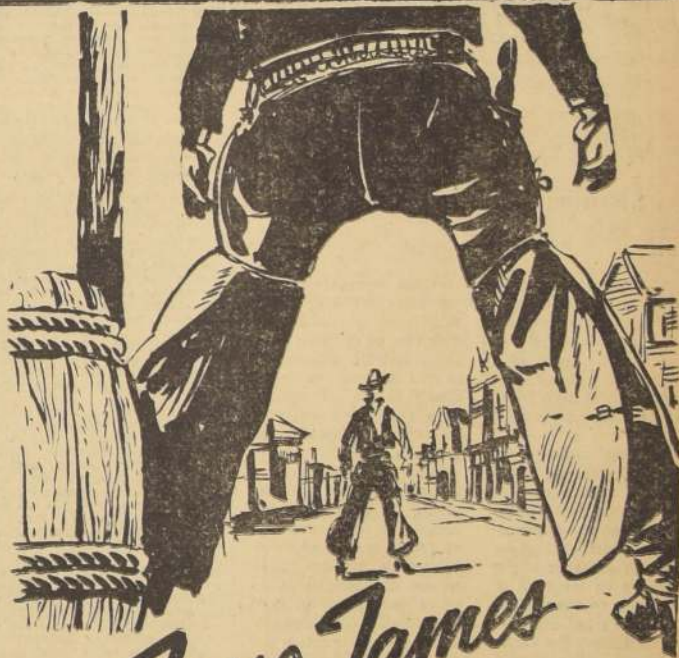
"Oleón", marcha sinfónica, de Sabinetti; "Marcha de Porcelana", canción, de Moreno; "Campanas de Cerro León", polka, de Aguayo; "Guillermo Tell", ópera, de Rossini; fantasía de la ópera "Medicamento de Noche", "Ruedas Vivas", polka, de melodías de Lohar; "Haba Dancin", marcha, de Rossi; "Haba Dancin", La "Retreta Dominical" será transmitida por Emisora Nuestro Mundo, bajo los auspicios del Departamento de Recreación de la Dirección General de Carabineros.

\$ 35.000.-

Arriendo Local Moderno Sector Intendente en construcción con edificios departamentos. Aplo frutera e lavandería.
Av. Hipólito Salas 02808
Esq. Monsenor Miller.
Seminario — Providencia.
Tratar:
Unión Central 1018.
Of. 1100, T. 67026

\$3.900.-
UN FINO CORTE DE CASIMIR, MAS OTRO CORTE DE REGALO A CADA COMPRADOR
¡ATENCIÓN SANTIAGO Y PROVINCIA!
¡Algo nunca visto! Por primera vez en esta capital se lanzan a la calle miles de casimires por cuenta directa de la Distribuidora de Tóme, regalando otro corte por cada compra.
NADIE SE QUEDA SIN COMPRAR
Hotel Alameda, frente a Estación Central
POR EXPOSICION

BANDERAS
DE PAPEL
8 1/2 x 12 cm.
EL CIENTO
\$ 320.-
COMPRANDO
10 MIL 300.-CTO.
25 MIL 280.-CTO.
50 MIL 260.-CTO.
TAMBIEN MAY EN SEDA
INSIGNIAS Y BANDERITAS EN METAL
GLOBOS DE ELEVAR
1 mt \$ 210.-
150 280.-
PAPEL SEDA Y VOLANTIN
PAPELES FANTASIA
COLON
COMPAÑIA 1007-REEMBOLSO
POR MAYOR \$100 DOMINGO 1945



Jesse James
EL JUSTICIERO
ESTA APASIONANTE HISTORIETA
EN

Cascabel

La Mejor Revista de Historietas

Además:

ENCUENTRO MORTAL
EL CAPITAN BLOOD
RICK RANDON
BEN BOLT
EL SECRETO DEL MAR ROJO

ORO PROHIBIDO
EL MENSAJERO de la REINA
EL PERRO AMARILLO
RANI, la de los tigres
CAUTIVA DE SU AMBICION

APARECE los SABADOS
CON MAS PAGINAS Y CUENTOS COMPLETOS!

Santiago de Chile, domingo 25 de agosto de 1937

Por el bien de la Zona Austral

AUTORIZADAS opiniones se han vertido en favor de la iniciativa gubernamental conducente a ir a la inmediata subdivisión de las tierras magallánicas entregadas en contrato de arrendamiento a grandes empresas ganaderas. Fluye del consenso unánime de los expertos y de aquellos que han recaudado más congrua experiencia en la materia, que la moción patriótica del Gobierno persigue, como único objetivo, el suministrar a la vasta Zona Austral un statu destinado a asegurarle un positivo desarrollo para el futuro.

Al darse por terminados los contratos con las firmas que actualmente usufructúan sin ningún desembolso, de grandes extensiones de tierras, se trata de crear nuevos propietarios promoviendo así la justa emulación que nace de la iniciativa individual y de activar por ese medio nuevas posibilidades económicas para una región vasta que hasta ahora había permanecido al margen de las preocupaciones gubernamentales.

Son múltiples las solicitudes de ciudadanos que desean establecerse en esa zona, en forma independiente, y que han visto, a causa del sistema en actual vigencia, postergadas sus legítimas aspiraciones de trabajo y de progreso.

Los Gobiernos tienen el deber sagrado de incrementar y encaminar aquellas iniciativas que son originadas por laudables propósitos de trabajo fecundo. Si el Estado no las protege, y socorren, en cambio, sus concretas posibilidades, se destruyen en flor las mejores esperanzas de la nacionalidad.

Razones de tanto peso como ésta, han inducido al Gobierno a mantener un constante y siempre renovado interés por el porvenir de las tierras magallánicas. Ellas constituyen una amplia reserva territorial para la iniciativa y el esfuerzo individuales de la raza. El régimen actual es uno de los más serios inconvenientes para que ese justo anhelo nacional que ha hecho suyo el Gobierno tenga un campo apropiado donde fructificar.

El proyecto de ley que actualmente pende de la consideración del Congreso, al establecer la solución definitiva de dicho problema, asegura una favorable modificación en la precaria densidad demográfica de esos vastos territorios y crea, en consecuencia, las condiciones requeridas para su progreso y normal desenvolvimiento.

Es fácil advertir, por consiguiente, que la indicación recientemente aprobada en el Senado, en el sentido de suspender por un año las atribuciones presidenciales con respecto al arrendamiento de tierras fiscales en las tierras magallánicas, constituye un grave daño para los intereses nacionales. No sólo tiende a conservar la situación de privilegio de que disfrutaban las grandes Compañías explotadoras de aquella zona, sino que obstaculiza las justas aspiraciones de trabajo de las personas que allí podrían concretar y realizar para bien del país.

La prórroga de un año aprobada por la Cámara Alta para los arrendamientos significa, prácticamente, mantener una legislación que las actuales condiciones del país han hecho extemporánea y que, lejos de representar un factor de progreso, constituye una seria cortapisa para su natural crecimiento.

En este juicio concuerdan opiniones venidas desde los más diversos sectores regionales, sin excepción alguna. Magallanes ha hecho oír su voz en este problema.

Las últimas medidas económicas de Francia

EL cable nos ha traído la información de las nuevas medidas adoptadas por el Gobierno francés, relativas a su comercio exterior, que importan, en el hecho, una nueva devaluación del franco.

El sistema consiste en que, manteniéndose teóricamente el valor oficial del franco a razón de 350 francos por dólar, los importadores tendrán que pagar la moneda extranjera con un recargo de un 20%, es decir, a 420 francos el dólar, mientras las exportaciones recibirán una bonificación del mismo 20% por sus retornos, es decir, que por cada dólar de sus ventas al exterior recibirán 420 francos y no 350. Los turistas extranjeros aprovecharán también este tipo más alto de cambio.

Francia se ha visto obligada a adoptar esta medida debido a su difícil situación en materia de disponibilidades de divisas y a la necesidad de sostener sus exportaciones frente a la competencia de los países europeos y Norteamericanos.

Tiene un problema de altos costos, parecido al de Chile, que la empuja en la pendiente inflacionista. Basta considerar que el obrero francés tiene derecho a tres semanas de vacaciones pagadas, derecho de que no goza por igual período el obrero de los otros países y que gravita de esa voracidad sobre los costos de producción. Lo anterior es un ejemplo de un sistema de beneficios sociales que encarece la producción francesa. Frente a una situación de esta especie, todos los esfuerzos técnicos y de calidad pueden quedar anulados, y es así como en la actualidad la República

Dr. JOAQUIN EDWARDS BELLO

Misión en Chile, por Claude Bowers 1939-1953

LIBRO tónico, dijo Amanda Labarca. Muy bien. Vitamina Bowers. El dinero que pudieran gastar nuestras empresas de turismo en algunos años, no harían tan efica propaganda de Chile como hace la obra del ex embajador. Desde luego, propaganda desinteresada.

La primera impresión es de sorpresa. Nadie hubiera creído que el señor Bowers se interesara hasta tal punto en la vida chilena. Le creíamos ensimismado en sus ideas, enfrascado en sus ideas Jefferson y Madison. De pronto nos destaca esta caja de sorpresas chilenas. Es asombroso.

Casos parecidos de diplomáticos, al parecer indiferentes y en el fondo observadores hábiles de nuestras costumbres, hubo algunos. No todos publicaron sus impresiones. Otros escribieron de manera reservada, y habría que violar esas Cajas de Pandora, llamadas valijas diplomáticas, para conocerlas.

Un caso curioso es el de la joven alemana Helen von Kullav, residente en Santiago en 1891. Esta dama escribió algunos años más tarde, en Europa, una novela sobre Balmaceda, titulada Viviana von Saltern. Nos había observado en secreto.

El libro del señor Bowers revela muchas buenas cualidades. Bondad, buen humor, optimismo y ausencia de resentimientos. Es como la cara de un norteamericano feliz. Mientras lo leía, venían a mi oído los recuerdos de la película Arizona.

Oh, what a beautiful morning!

A veces pasan por nuestras calles turistas norteamericanos. Llamamos la atención por muchos motivos. Uno de estos motivos es el de su irradiación de vida interior. Sus expresiones son alegres. Son sanas. Este libro del señor Bowers tiene expresión de yacaré feliz.

Oh, what a beautiful morning!

Confieso que me siento incapaz de escribir un libro así. A veces he querido demostrar buen humor y me han reprochado. Aquí, la gracia y las ideas en síntesis son consideradas como signos de inconsistencia. Cualquiera idea de utilidad urgente, si es expresada en pocas palabras y con gracia, se desprecia. A mí me llaman *chroniqueur* cuando quiero despreciarme. Es como decirme indolente. Por eso, grandes problemas son expresados con miles de palabras, que emborronan en vez de aclarar. El libro del señor Bowers es simple, de *chroniqueur*. Respira sencillez y, más que todo, bondad. A veces me digo que los Estados de América del Norte se unieron y no se separaron porque allá son más bondadosos.

Bowers ve nuestras cosas con bondad. Del primer ferrocarril chileno que ocupaba "limpio, cómodo, con salones agradables. El servicio del coche-comedor es superior al de mi patria".

En otra parte: "Cuando norteamericanos y chilenos se encuentran en las recepciones y brindis, resulta difícil deducir de sus apariencias, vestimenta o modales, cuáles son los yanquis y cuáles los chilenos, pues su comportamiento, su ropa y el color de su piel son casi idénticos. En algunos países se hace sentir al extranjero que no "pega", recibiendo con distancia y frialdad. En Chile se le hace sentir en su casa y entre amigos desde el primer instante."

En el traslado del mercado de flores de la plaza de San Francisco, ríen con precisión de atracción turística. Lo trasladaron a un sector feo, cerca de una estación ferroviaria fea.

He oído a libreros expertos que la obra de Bowers es la de mejor venta por ahora. El público es caprichoso. Se tira por los libros con el título de Bowers los comentarios que hace de Zapallar, los elogios

a nuestro carácter, a diversas personas, y uno muy especial, y justo a esa mujer admirable llamada Graciela Alandujar, "dueña de una pronunciación y un conocimiento del idioma inglés tan perfectos, que un desconocido de la supondría inglesa o norteamericana". Capítulos inolvidables son el de un falso duelo a muerte en la Cordillera, el de un quiltro callejero adoptado por el Embajador británico Sir Charles Bentinck, el de su cochero imponente, con dos ayudantes, el de la condecoración y muchos más. De los carabineros dice: "una de las mejores organizaciones policíacas del mundo".

En Zapallar, la playa llueve, y de lo mejor de Chile, le roban el agua de noche, y se la llevan en baldes a sus casas. Tuvo que poner candados a las llaves de agua.

Final. Última visita a Valparaíso, cuyas calles de puerto y centrales recuerdan las de una población de Inglaterra. Dice:

"Durante catorce veranos visité regularmente la vieja Valparaíso. Mackenzie, tan inglesa en su atmósfera, donde gozábamos leyendo libros y revistas, charlando con el dueño. Un impulso nos llevó a hacerle una postera visita. Al entrar, nos sorprendió encontrar los anaqueles vacíos y con todos los índices de haberse producido una quiebra."

Pregunte al dueño por qué cerraba una de las instituciones de Valparaíso. Dijo que las ventas disminuyeron por el traslado de residencia de los señores ingleses a Santiago. Nos entristeció el fin de este viaje lo que tanto significara para nosotros por tantos años. Damos nuestra última mirada a la tienda a través de los estantes vacíos, como un doliente en un funeral.

Humo, polvo, viento y nada."

J. E. B.

La Semana Política

DESACUERDOS DE LA CONVENCIÓN DEMOCRÁTICA

En la tarde del sábado 22 de agosto, se reunió la Convención Democrática en la sede del Partido Nacional, para discutir el programa de la campaña electoral, después de ochocientos incidentes, en que se discutieron, se debatieron y se resolvieron los puntos más importantes del programa. El programa, que se aprobó por unanimidad, es el siguiente:

1. La Convención Democrática, en su calidad de órgano representativo de la opinión pública, se compromete a defender la independencia, la soberanía y la integridad territorial de Chile.

2. La Convención Democrática, en su calidad de órgano representativo de la opinión pública, se compromete a defender la libertad, la justicia y la igualdad ante la ley.

3. La Convención Democrática, en su calidad de órgano representativo de la opinión pública, se compromete a defender la economía nacional y el bienestar social.

4. La Convención Democrática, en su calidad de órgano representativo de la opinión pública, se compromete a defender la cultura y la educación.

5. La Convención Democrática, en su calidad de órgano representativo de la opinión pública, se compromete a defender la moral y la ética.

6. La Convención Democrática, en su calidad de órgano representativo de la opinión pública, se compromete a defender la paz y la armonía social.

DE LUIS W. MORALES G.

La Escuela Normal de Victoria

Lo que a veces es necesario recordar a los que se olvidan, es que la Escuela Normal de Victoria, fundada en 1910, por don Eduardo Gordon Benavides, don Jovino Pinto Suárez, don Gabriel Silva y otros beneméritos profesores ya desaparecidos.

Sin embargo, la Reforma Educativa de 1927, respetada de ese pasado claro y consistente, Nueva Escuela Normal, entre ellas la de Victoria, sufrieron las consecuencias de esa renovación. Y ese mundo íntimo de patios, de rejas, de rincones, en fin, todos los lugares de anécdotas y risas, desaparecieron. Y con todo ello el querido "Cholo", un puma que se acordaba apacible los grupos juveniles. Algunos lo trajeron hoy, pero ya no está.

La Escuela Normal de Victoria, como un desierto postmoderno, entiendo apenas perceptible, creció, fue adquiriendo forma, fue cobrando sentido y personalidad, de manera que al atisbar su actual realidad, ese origen primero aparece enriquecido y copioso.

Son hombres, muchos hombres, quienes, dispersados en las más diversas manifestaciones de la vida, tienen en esa Escuela de provincia su arraigo fundamental. Es cuando lo provinciano se hace nacional, es cuando el reventón lugareño invade todas las tierras.

Y ese proceso no es un azar. Hay la voluntad, a la vez, la calidez y los fracasos de los hombres que pusieron allí su vida. Pero sobre todo está el triunfo.

Toda esa íntima historia tuvo su origen en los decretos números 1000-1099-1067, de 6 de marzo de 1906, firmados por el entonces Ministro de Instrucción, Guillermo Pinto Agüero, que daban vida a la Escuela Normal de Victoria, del departamento de Maipo.

LA PREGUNTA

El "Tonio del Siglo" que suscribe diarias tentativas con CR — lo que quiere decir cacerías — se registra — reconoce la insostenible obsolescencia de la cultura a sus superiores intelectuales como de "tráidore". No habrá manera de que a esta "cultura" de los "tráidore" se haga un mazal cacería para que se le quite "lo Kaganovic".

En el último clásico donde dicen que se gastaron cerca de cuatro millones de pesos en artilugios, trajes, petardos, etc., se le olvidó contratar una orquesta o murga para amenizar los bailes regionales latinoamericanos, todos los bailes gastados en el espectáculo de regular dignidad artística.

Si los señores autores de los libros se dieran cuenta que sus prólogos son largos, cansados y terriblemente aburridos, se habrían ahorrado de enviar más enfermos de influencia a las casas, porque aquella tarde comenzó a llover, la par que comenzaba el prólogo de las danzas.

El rollo de la barca amarilla anduvo atorado con su programación de prosopopeyas, pero recibió los aplausos de los reseñadores, despatchados y revanchados. Pero lo detestable está en que se haga política hasta en los espectáculos deportivos — J. U. T. carnet 475429, Siglo.

Peticiones justas

Señor Director: La Junta de Vecinos de Chacabuco, en reunión efectuada el domingo 18 del presente, ha querido molestar a Ud. para que por intermedio de Ud. publicaran en su revista un artículo sobre los problemas que nos afectan, que son de mucha importancia para nosotros y poblaciones vecinas.

Señor Director: ponemos en su conocimiento que, a pesar de todas las reclamaciones hechas ante las autoridades de la comuna durante más de 2 años, no hemos tenido nada favorable hasta la fecha.

PANORAMA

Aniversario del Uruguay

En agosto de 1835 se proclamaba la independencia definitiva de la República Oriental del Uruguay, ejemplo permanente de democracia y alto civismo. Los treinta y tres de la fama, todos ellos ciudadanos uruguayos resguardados en la ciudad de Buenos Aires, después de formar un ejército de más o menos dos mil hombres invadieron el territorio por donde arrancaba el poder brasileño, a cuyo imperio había sido incorporado con el nombre de Provincia Cisplatina. Los uruguayos mantuvieron intacta la justicia, cada uno hacia la libertad, y encontraron en su héroe máximo, José Artigas, un ejemplo de heroísmo y de sacrificio.

La historia, en los años que siguieron, mantuvo al Uruguay como un recinto en donde siempre se la libertad ha florecido, y que en muchas ocasiones durante el siglo pasado, sirvió de asilo a los fugitivos políticos de otros países americanos.

Con una constancia invidiable, esta pequeña gran nación, pequeña por su extensión territorial y grande por sus virtudes, ha llegado a constituir una de las democracias más perfectas de América. Su Constitución, vigente desde el año 1932, establece que el Poder Ejecutivo será ejercido por un solo miembro del Consejo Nacional, el que en forma colegiada, y a la manera de la democracia helvética gobierna al país con la ayuda de los Ministros de Estado.

Esta circunstancia ha hecho que con justicia, cada vez que se habla de la democracia uruguaya, el pensamiento invoque sin querer a la patria del gran Guillermo Tell.

Desde su nacimiento como nación libre, Uruguay ha mantenido con Chile inquebrantables lazos de amistad, que abarcan todos los aspectos, tanto el cultural y espiritual, como el comercial y económico.

La grandeza de la democracia uruguaya ha tenido altas repercusiones en el espíritu. Al respecto, cabe recordar la famosa figura del joven pensador José Enrique Rodó, cuyas enseñanzas idealistas sirvieron para plasmar el alma del continente en un renovado concepto de amor por la justicia y la verdad.

En este nuevo aniversario de la República hermana, nos complace especialmente hacer llegar nuestros saludos al ilustre representante de Uruguay en Chile, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, señor don José Lisidini, y a los miembros de su misión diplomática.

LA PREGUNTA

El "Tonio del Siglo" que suscribe diarias tentativas con CR — lo que quiere decir cacerías — se registra — reconoce la insostenible obsolescencia de la cultura a sus superiores intelectuales como de "tráidore". No habrá manera de que a esta "cultura" de los "tráidore" se haga un mazal cacería para que se le quite "lo Kaganovic".

En el último clásico donde dicen que se gastaron cerca de cuatro millones de pesos en artilugios, trajes, petardos, etc., se le olvidó contratar una orquesta o murga para amenizar los bailes regionales latinoamericanos, todos los bailes gastados en el espectáculo de regular dignidad artística.

Si los señores autores de los libros se dieran cuenta que sus prólogos son largos, cansados y terriblemente aburridos, se habrían ahorrado de enviar más enfermos de influencia a las casas, porque aquella tarde comenzó a llover, la par que comenzaba el prólogo de las danzas.

El rollo de la barca amarilla anduvo atorado con su programación de prosopopeyas, pero recibió los aplausos de los reseñadores, despatchados y revanchados. Pero lo detestable está en que se haga política hasta en los espectáculos deportivos — J. U. T. carnet 475429, Siglo.

Peticiones justas

Señor Director: La Junta de Vecinos de Chacabuco, en reunión efectuada el domingo 18 del presente, ha querido molestar a Ud. para que por intermedio de Ud. publicaran en su revista un artículo sobre los problemas que nos afectan, que son de mucha importancia para nosotros y poblaciones vecinas.

Señor Director: ponemos en su conocimiento que, a pesar de todas las reclamaciones hechas ante las autoridades de la comuna durante más de 2 años, no hemos tenido nada favorable hasta la fecha.

Nuestras peticiones han sido las siguientes: Locomoción colectiva, extracolección, maestros sucesivos. Y nada orgulloso más a sus actuales alumnos como el que se mantenga viva una tradición de cultura, de espíritu alerta, inquieto y renovado. Un espíritu que permita nuevamente a la provincia, si escucha ni anhela, invadir los límites todos de la República. Con mezcla de nostalgia, alemanes ese espíritu, que es nuestro, y tenemos en cada aniversario, las esperanzas de su difusión amplia y profunda. De ellos se derivan muchos otros, unos en silencio, otros, y con ellos sus directores y

Notas del Día

SUICIDAS

Afanados andan ahora los hombres en busca de la muerte. Los tiempos son calamitosos, y no existe día en que no se anuncie, aquí, acá o más allá, la muerte voluntaria de algunos desesperados. No decrece su número, aumenta como al acercarse la noche del Apocalipsis. Dice el libro de la Visión: "Durante aquel tiempo los hombres buscarán la muerte, y no la hallarán; y desearán morir, y la muerte irá huyendo de ellos".

Es que ha llegado el tiempo de los tiempos? Todo parece así indicarlo. No son sólo los miserables, los desposeídos, los huérfanos de toda paz los que caminan sin aliento hacia el descanso final. Son también aquellos cuyo nombre se ha hecho glorioso, cuya fama grande como la de Creso, cuya inteligencia parecía alumbrar como una luz. Pobres y ricos, afortunados e infelices, aristócratas y plebeyos anhelan fugarse de este mundo de donde la paz del alma ha sido destruida.

Es que todo se va derrumbando. Mientras más inventos portentosos nos enorgullecen, más espesa se hace la ansiedad. Los sabios no han logrado todavía descubrir la manera de conseguir la tranquilidad interior, aunque estén afanados en descubrir el secreto de la vida en un tubo de laboratorio. La existencia se ha tornado impaciente, y el hombre se siente acorralado por la fiera de la pobreza cuanto más rico es el mundo en creaciones inverosímiles. El pan disminuye, los hogares sufren, las mujeres padecen, y algunos niños lloran. Antes el hombre lograba consolarse con un ideal, creador del romanticismo. Ya no queda en la tierra ideal alguno. Sólo quedan la denegada, el zapazo, la guerra, el alullido. La obscuridad es grande, y los hombres ya no se ven.

Es el suicidio un valiente o un cobarde? Nunca se supo, ni aun en los tiempos de Werther. Sólo es posible advertir que es una locura. Llegada en ciertas épocas como la peste. Y este final de mundo al cual nos asomamos, gritando nuestra incapacidad de vivir, es una de estas épocas sombrías donde parece o es seguro que va a concluirse toda una larga era de civilización.

Mucho ha caminado el hombre, y de repente se encuentra con que no tiene nada. Se desespera, y se mata. Los caballos del Apocalipsis vienen galopando. Es difícil oír el rumor de sus cascos en el invisible camino de las estrellas. Un humo espeso y grande ha salido del abismo, y se han oscurecido el sol y el aire. "Y del humo del pozo salieron langostas sobre la tierra".

Sin embargo, parece que todavía no saben los hombres lo que es morir. — B.

N. de la R. — En "Notas del Día", de nuestra edición de ayer, se deslizó un error tipográfico que nos complacemos en rectificar. "B" concluyó su Nota con la frase: "Necesitamos ser amigos de algo, porque todo se está exterminando, hasta el hombre". En cambio, se publicó "...todo se está exterminando, hasta el nombre".

Cartas al Director

("Quisiera tener un dato escrito por el público". — Don)

Pobre pantomima universitaria

Señor Director:

Parece que todo tiempo pasado fue mejor, y esto, aunque parezca una mentira, lo sabemos comprobando en los últimos clásicos universitarios, que permiten acumular estradas que sobrepasan los 10 millones de pesos.

Ausente muchas veces la sana alegría, la chispa del libretista, falta de recursos originales y por imaginación paralizada, se ha venido reduciendo a la patética insolencia sobre la persona del Primer Mandatario de la República.

No es la forma de hacer leer a los despatchados, ni el curso limpio para expresar la alegría estudiantil ante la presencia de miles de espectadores que pagan su entrada y dan lugar a cientos de estudiantes latinoamericanos y autoridades civiles y militares de la República, que han autorizado el curso de los tres más distinguidos planteles de la Universidad Militar, Naval y de Aviación, para darle mayor dignidad a esos trágicos clásicos universitarios.

Decía al comienzo que parece que todo tiempo pasado fue mejor, y esto, aunque parezca una mentira, lo sabemos comprobando en los últimos clásicos universitarios, que permiten acumular estradas que sobrepasan los 10 millones de pesos.

En el último clásico donde dicen que se gastaron cerca de cuatro millones de pesos en artilugios, trajes, petardos, etc., se le olvidó contratar una orquesta o murga para amenizar los bailes regionales latinoamericanos, todos los bailes gastados en el espectáculo de regular dignidad artística.

Si los señores autores de los libros se dieran cuenta que sus prólogos son largos, cansados y terriblemente aburridos, se habrían ahorrado de enviar más enfermos de influencia a las casas, porque aquella tarde comenzó a llover, la par que comenzaba el prólogo de las danzas.

El rollo de la barca amarilla anduvo atorado con su programación de prosopopeyas, pero recibió los aplausos de los reseñadores, despatchados y revanchados. Pero lo detestable está en que se haga política hasta en los espectáculos deportivos — J. U. T. carnet 475429, Siglo.

Peticiones justas

Señor Director: La Junta de Vecinos de Chacabuco, en reunión efectuada el domingo 18 del presente, ha querido molestar a Ud. para que por intermedio de Ud. publicaran en su revista un artículo sobre los problemas que nos afectan, que son de mucha importancia para nosotros y poblaciones vecinas.



Señor Director:

Parece que todo tiempo pasado fue mejor, y esto, aunque parezca una mentira, lo sabemos comprobando en los últimos clásicos universitarios, que permiten acumular estradas que sobrepasan los 10 millones de pesos.

Ausente muchas veces la sana alegría, la chispa del libretista, falta de recursos originales y por imaginación paralizada, se ha venido reduciendo a la patética insolencia sobre la persona del Primer Mandatario de la República.

No es la forma de hacer leer a los despatchados, ni el curso limpio para expresar la alegría estudiantil ante la presencia de miles de espectadores que pagan su entrada y dan lugar a cientos de estudiantes latinoamericanos y autoridades civiles y militares de la República, que han autorizado el curso de los tres más distinguidos planteles de la Universidad Militar, Naval y de Aviación, para darle mayor dignidad a esos trágicos clásicos universitarios.

Decía al comienzo que parece que todo tiempo pasado fue mejor, y esto, aunque parezca una mentira, lo sabemos comprobando en los últimos clásicos universitarios, que permiten acumular estradas que sobrepasan los 10 millones de pesos.

En el último clásico donde dicen que se gastaron cerca de cuatro millones de pesos en artilugios, trajes, petardos, etc., se le olvidó contratar una orquesta o murga para amenizar los bailes regionales latinoamericanos, todos los bailes gastados en el espectáculo de regular dignidad artística.

Si los señores autores de los libros se dieran cuenta que sus prólogos son largos, cansados y terriblemente aburridos, se habrían ahorrado de enviar más enfermos de influencia a las casas, porque aquella tarde comenzó a llover, la par que comenzaba el prólogo de las danzas.

El rollo de la barca amarilla anduvo atorado con su programación de prosopopeyas, pero recibió los aplausos de los reseñadores, despatchados y revanchados. Pero lo detestable está en que se haga política hasta en los espectáculos deportivos — J. U. T. carnet 475429, Siglo.

Peticiones justas

Señor Director: La Junta de Vecinos de Chacabuco, en reunión efectuada el domingo 18 del presente, ha querido molestar a Ud. para que por intermedio de Ud. publicaran en su revista un artículo sobre los problemas que nos afectan, que son de mucha importancia para nosotros y poblaciones vecinas.

Señor Director: ponemos en su conocimiento que, a pesar de todas las reclamaciones hechas ante las autoridades de la comuna durante más de 2 años, no hemos tenido nada favorable hasta la fecha.

Nuestras peticiones han sido las siguientes: Locomoción colectiva, extracolección, maestros sucesivos. Y nada orgulloso más a sus actuales alumnos como el que se mantenga viva una tradición de cultura, de espíritu alerta, inquieto y renovado. Un espíritu que permita nuevamente a la provincia, si escucha ni anhela, invadir los límites todos de la República. Con mezcla de nostalgia, alemanes ese espíritu, que es nuestro, y tenemos en cada aniversario, las esperanzas de su difusión amplia y profunda. De ellos se derivan muchos otros, unos en silencio, otros, y con ellos sus directores y

Señor Director: ponemos en su conocimiento que, a pesar de todas las reclamaciones hechas ante las autoridades de la comuna durante más de 2 años, no hemos tenido nada favorable hasta la fecha.

Nuestras peticiones han sido las siguientes: Locomoción colectiva, extracolección, maestros sucesivos. Y nada orgulloso más a sus actuales alumnos como el que se mantenga viva una tradición de cultura, de espíritu alerta, inquieto y renovado. Un espíritu que permita nuevamente a la provincia, si escucha ni anhela, invadir los límites todos de la República. Con mezcla de nostalgia, alemanes ese espíritu, que es nuestro, y tenemos en cada aniversario, las esperanzas de su difusión amplia y profunda. De ellos se derivan muchos otros, unos en silencio, otros, y con ellos sus directores y

Señor Director: ponemos en su conocimiento que, a pesar de todas las reclamaciones hechas ante las autoridades de la comuna durante más de 2 años, no hemos tenido nada favorable hasta la fecha.

Uruguay, pequeño país del Atlántico, donde la democracia es ley suprema

HOY SE RECUERDA A ARTIGAS
QUE RECOMENDO LA FEDERACION
REPUBLICANA EN EL PLATA

URUGUAY.— Con sólo 3 millones de habitantes y 187 mil kilómetros cuadrados, está considerado como el país donde mejor se aplican las ideas democráticas y libertarias. Su capital, Montevideo, con un millón de habitantes, es punto de atracción para los turistas de todas las latitudes. Sus playas y balnearios encadenados en la costa, reciben millares y millares de visitantes anualmente. Este, recibiendo una entrada (conificante para el comercio nacional) el peso oro uruguayo equivale a 172 pesos chilenos. Hoy, el peso oro uruguayo, se recuerda a José Gervasio Artigas, héroe de las fuerzas uruguayas en la revolución de mayo, con el que se inicia la emancipación americana. Vencedor de las fuerzas españolas en la batalla de Las Piedras, fue también el autor de las recomendaciones para organizar la Federación Republicana en los pueblos del Río de la Plata.

EL JUEGO REPUBLICANO EN URUGUAY

Uruguay es un país que desde su independencia, siguiendo las inspiraciones del héroe nacional José Artigas, la forma Republicana del Gobierno con la división tripartita de los Poderes: Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Los integrantes de los Poderes Ejecutivo y Legislativo se eligen directamente por el pueblo. La legislación electoral es la más perfecta del mundo. Para

la elección de diputados y senadores se aplica el sistema de la representación proporcional integral. Las elecciones se realizan mediante voto secreto y con todas las demás garantías para asegurar la libertad del sufragio.

La Universidad del Trabajo, Instituto Superior para la formación del artesano y del que dependen las instituciones similares existentes en todos los centros de mayor densidad de población en el país.

Las otras ciudades importantes son, en general, las capitales de los departamentos, de las cuales las de mayor población son Salto y Paysandú, situadas sobre el río Uruguay, que tienen más de 60.000 habitantes.

LEGISLACION SOCIAL.— Uruguay tiene una legislación social de las más adelantadas del mundo. Hace muchos años se implantó la jornada de ocho horas; con la mayor amplitud está consagrada la libertad de reunión y de pensamiento. Los sindicatos gremiales actúan con todas las garantías. Existe una Ley de Consejos de Salarios integrados por delegaciones patronales, de trabajadores y representantes del Poder Ejecutivo, que fijan el cuantum del salario. No obstante esto, los trabajadores hacen uso del derecho de huelga, consagrado en la Constitución. Funcionan también, y con frecuencia, Tribunales Paritarios (delegaciones patronales y obreras) de resultados eficientes en la solución de los conflictos del capital y el trabajo.

Existen numerosos institutos de previsión, seguros de "enfermedad" y "desocupación" en algunas industrias, sin perjuicio de los seguros de carácter general. En Uruguay se ha llegado a las jubilaciones generales. El Servicio jubilatorio está a cargo de institutos descentralizados de organización semi-autónoma.

La Caja de Jubilaciones Civiles y Escolares tiene a su cargo el servicio en lo referente a todos los funcionarios del Estado y pensionistas. La Caja de la Industria y el Comercio, en cuanto a los afectados a estas actividades. La Caja Rural, para todos los trabajadores del campo. Algunos servicios especiales y profesionales tienen Caja propia, como la Caja Bancaria y la de los profesionales liberales.

ECONOMIA.— La ganadería es la principal fuente de riqueza. De ella salen las más altas exportaciones, carne, lana, cueros y pieles. La agricultura ha adquirido también gran desarrollo y permite que en algunos renglones de su producción puedan efectuarse exportaciones, principalmente arroz, trigo y aceite. Las industrias extractivas son de poco desarrollo. No obstante, se exporta piedra y arena, principalmente a la Argentina.

Los principales productos de importación están constituidos por vehículos automotores, artículos de construcción, combustibles y lubricantes. Otra industria que adquiere día a día mayor importancia es la del turismo, principalmente durante el verano. Uruguay tiene casi, puede decirse, toda su costa sur formada por playas sobre el mar. Desde Montevideo hasta el Chuy, límite con el Brasil, balnearios con magníficos hoteles, que se suceden en una extensión de más de 300 kilómetros, unidos por carreteras. En Montevideo, por ejemplo, Malvin, Carrasco, con uno de los hoteles más grandes y lujosos de América, sigue Balneario Atlántida, Salinas, Parque del Plata en Canelones, Solís, Piriapolis, Portonuelo, en Maldonado, donde está también Punta del Este, considerado como uno de los balnearios mejores del mundo. En Rocha, principalmente, el balneario de "La Paloma", sobre la costa atlántica.

La Universidad del Trabajo, Instituto Superior para la formación del artesano y del que dependen las instituciones similares existentes en todos los centros de mayor densidad de población en el país.

Las otras ciudades importantes son, en general, las capitales de los departamentos, de las cuales las de mayor población son Salto y Paysandú, situadas sobre el río Uruguay, que tienen más de 60.000 habitantes.

LEGISLACION SOCIAL.— Uruguay tiene una legislación social de las más adelantadas del mundo. Hace muchos años se implantó la jornada de ocho horas; con la mayor amplitud está consagrada la libertad de reunión y de pensamiento. Los sindicatos gremiales actúan con todas las garantías. Existe una Ley de Consejos de Salarios integrados por delegaciones patronales, de trabajadores y representantes del Poder Ejecutivo, que fijan el cuantum del salario. No obstante esto, los trabajadores hacen uso del derecho de huelga, consagrado en la Constitución. Funcionan también, y con frecuencia, Tribunales Paritarios (delegaciones patronales y obreras) de resultados eficientes en la solución de los conflictos del capital y el trabajo.

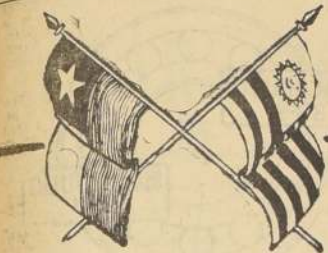
Existen numerosos institutos de previsión, seguros de "enfermedad" y "desocupación" en algunas industrias, sin perjuicio de los seguros de carácter general. En Uruguay se ha llegado a las jubilaciones generales. El Servicio jubilatorio está a cargo de institutos descentralizados de organización semi-autónoma.



ASI ES MONTEVIDEO, CAPITAL DEL URUGUAY.— El grabado muestra principalmente el Palacio Legislativo, en el eje de la Avenida Agraciada, con los terrenos en que se emplazara la edificación uniforme con copartales, marco de la Plaza del Palacio



EN LA ESCUELA que guarda el Pabellón uruguayo y lleva el nombre de la patria de Artigas, se efectuó — como todos los años — un acto literario de homenaje al país hermano del Atlántico. En el grabado — al centro —, el Embajador señor José G. Lisidini; el Director de Educación Primaria, señor Gómez Catalán; el Secretario de la Embajada, el Reverendo Julio César Semma Riera, del Instituto Chileno-Uruguayo; el Director de la Escuela República del Uruguay, y otras distinguidas personalidades que concurrieron al simpático festival



MIGUEL BRANCATO

SASTRE URUGUAYO AL SERVICIO
DE LOS ELEGANTES

ADHIERRE A LA FESTIVIDAD
NACIONAL DE LA REPUBLICA
ORIENTAL DEL URUGUAY

ESTADO 260 — OFICINA 304
CASILLA 9925 — FONO 33466
— SANTIAGO —



VUELE A

Montevideo URUGUAY



Vía
LINEA AEREA NACIONAL

Salidas de Santiago
LUNES
MIÉRCOLES
JUEVES Y
SABADO A LAS
1515 hs



CHILE

GRATUITA CHILENA PARA AMERICA



EL EMBAJADOR Lisidini felicita al Director de la Escuela República del Uruguay, señor Fernando Ansaldo, luego de asistir al acto realizado en homenaje a su país



PLAYA DE CARRASCO, MONTEVIDEO

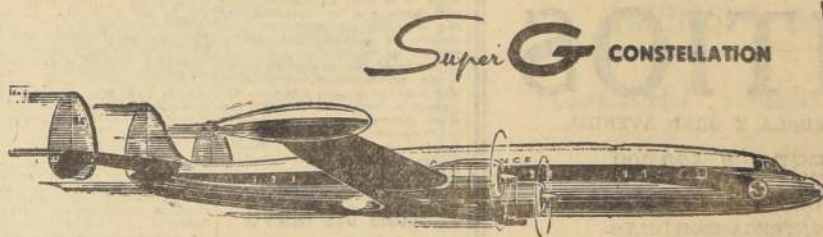
UN SALUDO AL DIA DEL

Uruguay

Como Delegado Oficial de la Confederación Atlética del Uruguay, de la Federación Uruguaya de Bochas, de la Federación Uruguaya de Ciclismo, me adhiero a los homenajes que se rinden al Uruguay en su Aniversario Patrio.



Fernando Ansaldo Pérez
MARTÍN LEROY PUBLICO S. A. CHILENA
208 - ALAMEDA - 212



Super G GARANTIA
DE CONFORT

CAMAS



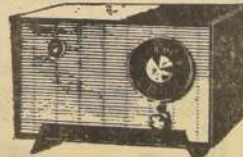
Y el máximo refinamiento del confort existe a bordo de los aviones de Air France con las camas que puede Ud. utilizar en su próximo viaje.

AIR FRANCE
LA RED MAS EXTENSA DEL MUNDO

Mérfanos 1076, Fono 64224-66304
y OFICINAS DE TURISMO
en provincias: Agencias LAN

Así vende RADIO CITY

Con sus 3 planes
sensacionales toda la línea
RCA Victor



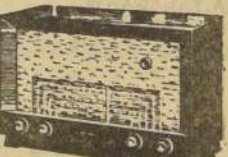
MODELO 6-X-5, con circuito
impreso. Cuota mensual.
\$ 2.750.—



R-27-M-3. Tocadiscos
manual para tres velocidades.
Cuota mensual.
\$ 2.750.—



MODELO 5-X-11. Receptor
popular de alta calidad. 5
tubos. Cuota mensual.
\$ 3.465.—



MODELO Q-3178. Radio de
sobremesa, 6 tubos. Cuota
mensual.
\$ 6.050.—



RADIOFONOGRFO RF-26, 5
tubos. Cuota mensual.
\$ 15.000.—

plan 1
A 12 MESES
PLAZO Y SIN
RECARGO

plan 2
A 16 MESES
PLAZO Y CON
10% DE PIE

plan 3
CON 20 MESES
PLAZO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

RADIO CITY-ESTADO 64 y 96

2 locales para
servir a Ud.

Considerable baja experimentó el cobre en mercado de Londres

LONDRES, 24.—(UP).— El mercado del cobre de Londres ha tenido su peor semana desde la segunda Guerra Mundial, con una baja de precios constante frente a una acumulación de especulaciones depresivas.

El precio para entrega inmediata, permaneciendo en su punto más bajo desde que el

mercado de metales de Londres, volvió a abrirse el cinco de agosto de 1953, terminó la semana a 206-1/2 5; libras esterlinas la tonelada después de haber abierto el lunes a 215-5/8. La entrega a tres meses, también llegó a su límite mínimo en cuatro años, cuando cerró ayer viernes a 207-3/8 libras la tonelada.

Reducción de gastos militares en EE.UU.

WASHINGTON, 24.—(UP).— El Secretario de Defensa, Charles Wilson, declaró hoy que la reorganización de las Fuerzas Armadas y ha reducido sus gastos en cerca de 2.000 millones de dólares, según informaron hoy algunos funcionarios.

Pero el Departamento de Defensa ya está estudiando más reducciones de personal y la posible clausura de más bases militares para equipar los costos de defensa, aumentados por la inflación, al presupuesto del ejercicio económico de 1959, que comienza el primero de julio de 1958.

La reducción de economías dictadas por Wilson en los últimos dos meses redujo los gastos del Departamento para ese ejercicio a cerca de 2.000 millones de dólares.



PIJAMAS PARA NIÑOS

Batas de levantarse y pijamas para usted y sus hijos, compremos directamente en la fábrica a los más bajos precios y la mejor confección, en

LA CASA DE LOS PIJAMAS

HERFANOS 1155

OFRECEMOS ULTIMOS SITIOS

EN RUÑOA Y GRAN AVENIDA

DESDE \$ 530.000.—

URBANIZADOS, ESCRITURAS Y ENTREGA INMEDIATA

GRANDES FACILIDADES
RICHARD Y CIA. LTDA.

MONEDA 856 — 6.º PISO

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

JEFATURA ZONAL DE SANTIAGO

La Jefatura Zonal de Santiago tiene el agrado de poner en conocimiento del público la ubicación, horas de atención y teléfono de los diversos establecimientos dependientes de los Centros de Salud, donde puede obtenerse la vacunación Antivaricela, Antirrábica y Antipoliomielitis:

| CENTRO DE SALUD N.º 4 NORTE | | |
|--|----------------|-------------|
| INDEPENDENCIA 1345 | | 371001 |
| Incluye vacunación Antirrábica y Antipoliomielitis: 8:30-12:30 horas; 14-18 horas. | | |
| Sábados: 9-12 horas. | | |
| CONSULTORIO N.º 2 — Maruri 260 | | 61501-66910 |
| 8:30-12:30 horas; 14-18 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CONSULTORIO N.º 12 — San Cristóbal 467 | | 69728 |
| 8:30-12:30 horas; 14-18 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CONSULTORIO N.º 13 — Santa María 1304 | | |
| 8:30-12:30 horas; 14-18 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CONSULTORIO N.º 18 — Hipódromo Chile 686 | | 872293 |
| 8:30-12:30 horas; 14-18 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CONSULTORIO CONCHALI — Negrete 1851 | | |
| 8:30-12:30 horas; 14-18 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CONSULTORIO QUINTA BELLA — Recoleta 2675 | | |
| 8:30-12:30 horas; 14-17:30 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| AVENIDA LA PAZ 480 | | |
| 8:30-11:30 horas; 13-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CENTRO DE SALUD N.º 5, OCCIDENTE | | |
| JEFATURA CENTRO ANDES 4242 | | 91061 |
| Incluye vacuna Antirrábica y Antipoliomielitis: 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CATEDRAL 2887 | | 96238 |
| Incluye vacuna Antirrábica: 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| VICTORIA s/n. BARRANCAS | | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| LO FRANCO — CARRASCAL 4543 | | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| GARIN — CONSULTORIO 215 | | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CASA SOCORROS DE CURACAVI | | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS | | |
| 9-16 horas. Sábados y domingos: 9-12 horas. | | |
| SANATORIO FELIX BULNES | | |
| Miércoles, domingos y festivos: 15-17 horas. | | |
| CENTRO DE SALUD N.º 6, PUENTE ALTO | | |
| CASA SOCORRO POBLACION NUEVA | 202-P. ALTO | |
| Incluye vacuna Antirrábica: 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CENTRO DE SALUD N.º 7, MELIPILLA, TALAGANTE | | |
| HOSPITAL MELIPILLA | 92.MELIPILLA | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| HOSPITAL TALAGANTE | | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CASA SOCORRO PESAJOR | | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CENTRO DE SALUD N.º 8, SAN ANTONIO | | |
| HOSPITAL DE SAN ANTONIO | 67-San Antonio | |
| 9-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| CENTRO DE SALUD N.º 9, BUIN | | |
| CONDELL N.º 36, Buin | | |
| Incluye vacuna Antirrábica: 9-12:30 horas; 13:30-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |
| VICTORIA 558 — San Bernardo | | |
| Incluye vacunación Antirrábica: 9-12:30 horas; 13-17 horas. Sábados: 9-12 horas. | | |

CONCURRA PARA QUE LO VACUNEN O PARA QUE VACUNEN A SUS NIÑOS. AL CENTRO DE VACUNACIÓN QUE ESTE MÁS CERCA DEL SECTOR EN QUE UD. VIVE.

SANTIAGO, 22 de agosto de 1957.

Entusiasta recepción tributaron en Pekín a 41 norteamericanos

PEKÍN, 24.—(UP).— Los 41 norteamericanos que asistieron al festival juvenil de Moscú y se encuentran ahora en China, a pesar de amenazas del Departamento de Estado de que sus pasaportes podrían ser cancelados, recibieron ayer una entusiasta recepción de parte del pueblo chino a su llegada a esa capital.

Los jóvenes norteamericanos se vieron asediados hoy por multitud de curiosos en las calles. Los chinos, alientados a los visitantes con manifestaciones de amistad y cuando los norteamericanos expresaban su concepto de la democracia occidental, los chinos se mostraban igualmente ansiosos de explicar su sistema político.

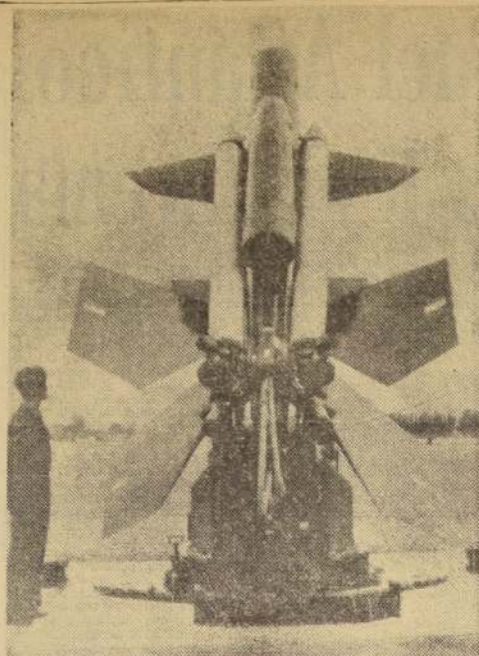
La Federación Juvenil china, que invitó a los norteamericanos, anunció hoy que la visita de tres semanas se prolongará dos semanas más para los que quisieran permanecer en el país. La prórroga tiene por objeto que los visitantes puedan presenciar los festejos del aniversario de la revolución china, el primero de octubre.

Cuando se detuvo ayer en la estación del ferrocarril el tren de Moscú que trajo a las diferentes delegaciones, miles de chinos festejaron con entusiasmo la llegada de la delegación norteamericana desfilando la bandera de Estados Unidos y luego aplaudieron frenéticamente.

PRUEBAS DEL NUEVO SUBMARINO IQUIQUE, DE ARMADA PERUANA

GUAYAMA, Conn., 24.—(UP).— El submarino "Iquique", el segundo de los dos sumergibles destinados a la Armada peruana, fue sometido hoy a pruebas, en preparación para entregarse al servicio el 1.º de octubre.

Los submarinos fueron construidos por la General Dynamics Corporation.



AERODROMO FILTON (Inglaterra).— Aquí aparece el nuevo proyectil teleguiado supersónico "Bloodhound", que puede buscar las armas enemigas mediante el radar. El proyectil es fabricado por la Bristol Aero Company, para reemplazar a los aviones de caza como primera línea de defensa de Inglaterra. El "Bloodhound" tiene una velocidad de más de 2.000 millas por hora y está impulsado por un motor Ram-Jet tipo Thor.— (Radiofoto U. P.).

La Unión Cívica Radical insiste en nulidad de Asamblea Constituyente

BUENOS AIRES, 24.—(UP).— Tras una sesión que duró hasta las 2.45 de la madrugada, la Convención Nacional de la Unión Cívica Radical Intransigente, resolvió, por unanimidad, que sus diputados constituyentes concurren a la próxima Asamblea de Reforma Constitucional, en Santa Fe, sólo para plantear la nulidad de la Convención Constituyente. De no prosperar tal determinación, como se de esperar, los "intransigentes" ordenarán el retiro inmediato de sus congresionales. Estos son sesenta y nueve diputados, del total de 205 congresionales.

La U. C. R. I. encabezada por el candidato presidencial, Dr. Arturo Frondisi, fue a los comicios del 28 de julio con el propósito de declarar la nulidad de la Convención Constituyente. De no prosperar tal determinación, como se de esperar, los "intransigentes" ordenarán el retiro inmediato de sus congresionales. Estos son sesenta y nueve diputados, del total de 205 congresionales.

A esto agregó "Irregularidad del proceso comicial del 28 de julio, originado en los vicios que lo afectaron, presión oficial, deformación de la opinión pública a través de la prensa y radio, exclusión arbitraria de los radicales de gran parte de la ciudadanía y proscripción política de un vasto sector del pueblo argentino que refiere a los peronistas".

El "Reclamar, en consecuencia, la disolución de la Asamblea y el inmediato llamado a elecciones generales. Si la Asamblea rechaza las proposiciones anteriores, la representación intransigente se retirará de la Convención".

REGALOS

PARA:

- NOVIOS
- SANTOS
- CUMPLEAÑOS
- MATRIMONIO
- BAUTIZOS

SECCIÓN ENTREGA

IMPRESA Y LIBRERIA

COLON

COMPANIA 1007

POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS

Como han persistido las condiciones hidrológicas favorables, se suspende el racionamiento de energía eléctrica que se había anunciado para la semana del 26 al 31 de agosto

LA DIRECCION

CUIDADO!!!

GAS LICUADO

El gas licuado de petróleo ofrece serios peligros de inflamarse o explotar. No busque los escapes por medio de fósforos. Atégase estrictamente a las instrucciones indicadas por su instalador.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

TELEFONO: 61171

EL AGREGADO MILITAR SIRIO EN ROMA PIDIO AYER ASILO POLITICO

ROMA, 24.—(UP).— El Agregado Militar sirio Ibrahim Hussainy, exiliado por su Gobierno, pidió hoy asilo político en Italia, para él, su esposa y sus hijos.

Un portavoz del Ministerio de Gobernación confirmó que Hussainy hizo el pedido personalmente, al mediador de hoy. El portavoz agregó que "las autoridades competentes" inmediatamente iniciaron el estudio del caso del Agregado Militar, y prometieron una pronta respuesta.

Durante su visita al Ministerio del Interior, el coronel Hussainy dijo que no se culpaba, como dijo el régimen de Damasco, de haber participado en un complot dirigido por Estados Unidos para derrocar al gobierno sirio. Sin embargo, según el vocero, Hussainy manifestó que teme represalias contra él y su familia, al regresar a Damasco, como le ordenó su Gobierno.

EPIDEMIA DE GRIPE ESTALLO EN DAKAR

DAKAR (Africa Occidental Francesa), 24.—(UP).— Ha estallado aquí la gripe en proporciones epidémicas, y hasta ahora se han registrado 400 casos, según las autoridades, que asumen se trate de la variedad llamada gripe asiática.

En caso de confirmarse esto, sería la primera vez que la epidemia se presenta en un punto de la Unión Francesa. Los facultativos del Instituto Pasteur, de esta ciudad, están tratando de combatirla.

La enfermedad presenta los síntomas de la gripe asiática, alta fiebre y violento dolor de cabeza. E informa que la mayor parte de los casos se han declarado en el barrio indígena, pero también están afectados a varios europeos, especialmente militares.

Las autoridades señalan que Dakar ha estado sujeta a la enfermedad desde dos direcciones: una de los peregrinos musulmanes que regresan de la Meca, y otra, los viajeros que llegan de Senegal.

59 TURISTAS POLACOS SOLICITARON ASILO AL GOBIERNO DANES

COPENHAGUE, 24.—(UP).— La policía danesa informó esta noche que 59 turistas polacos que viajaban a bordo del transatlántico polaco "Batory", permanecieron en este país, donde solicitaron asilo político.

El "Batory" partió ayer por la mañana con destino al puerto polaco de Gdynia, de donde zarpará hacia Montreal, llevando de paso 400 turistas polacos a Inglaterra.

La policía estaba investigando a los 59 polacos que decidieron quedarse en Copenhague, mientras realizaban una visita de dos días a esta capital danesa. Un total de 722 turistas llegaron con el "Batory".

Diplomático de EE. UU. reúne informes acerca de la situación siria

ESTAMBUL, 24.—(UP).— El Embajador de Estados Unidos en Siria, Henry H. Henson, reunió hoy a los diplomáticos de Siria para discutir la situación política.

El Embajador en Siria y en Irán se reunieron en un momento del día con los diplomáticos de Siria para discutir la situación política.

En fuentes sirias se dijo que las conversaciones de Henson con los diplomáticos sirios tratarán de determinar hasta dónde irán las cosas en Siria y qué amenaza plantean a la seguridad en Cercano Oriente.

Miembro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte y del Pacto de Bagdad, Turquía está firmada por la Unión Soviética y Bulgaria, de modo que al el comunismo llegue a prevalecer completamente en Siria, quedaría virtualmente rodeada.

Entretanto, circulan noticias de que más sirios llegan por la vía del aire a Damasco. Ayer hubo noticias periodísticas de que miles de sirios soviéticos habían entrado en Siria.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

En la capital siria, los rumores de la llegada de sirios soviéticos a Siria, incluso en forma de refugiados, están causando gran alarma.

Alarma ante la penetración de soviéticos en el Cercano Oriente

WASHINGTON, 24. (UP).— El Subsecretario Adjunto de Estado, Loy W. Henderson, se ha dirigido por la vía aérea a Turquía para una conferencia sobre una posible estrategia contra la penetración soviética en el Cercano Oriente a través de Siria.

Alérgicos a proteínas no deben vacunarse contra la influenza

WASHINGTON, 24. (UP).— El Director General de Sanidad de Estados Unidos, Leroy F. Burney, informó hoy que las personas alérgicas a la proteína del huevo no deben vacunarse contra la gripe.

ACLARACION

Referente a comentarios en el sentido que es, tuviéramos obsequiando trozos de casimir que no tienen usos prácticos para los niños, declaramos enfáticamente que:

Obsequiamos por cada medida

"SUPER - ESTILO Y ARTE"

un cortecito en rico casimir peinado, que pueden ser usados para faldas o pantaloncitos de sus niños.

PORTUGUES
BASCUÑAN 24
CREDITOS

ACTOR RED SKELTON VA EN PEREGRINAJE A SANTUARIO DE FATIMA

LISBOA, 24. (UP).— El actor cómico norteamericano Red Skelton llegó hoy por vía aérea a Lisboa, y dijo a los periodistas de este país que se dirige al santuario de la Virgen de Fatima, para implorar por la salvación de su hijo Richard, que padece de leucemia.

Skelton llegó en las primeras horas del día procedente de Nueva York. Mañana seguirá viaje a España.

El actor dijo a los periodistas que regresó a España para comprar un espectáculo de títeres de un parque infantil de Barcelona, a fin de instalarse en un parque similar en Long Beach, California, en el cual está interesado.

Skelton regresó recientemente a Estados Unidos, después de una extensa gira por Europa con su hijo menor, su esposa y su hija. La visita provocó críticas de la prensa británica, que afirmó que Skelton "explotaba" el estado de su hijo con fines de publicidad.

Skelton negó esa acusación y volvió a Estados Unidos.

JUGUETES
Y JUEGOS DE SALON
GRAN VARIEDAD
PELOTAS DE PING-PONG
DOCEÑA \$ 1.176
REEMBOLSO

IMPRESA Y LIBRERIA
COLON
COMPAÑIA 1007
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

PUBLITECO 80702

ECHAVE
S.A.C.

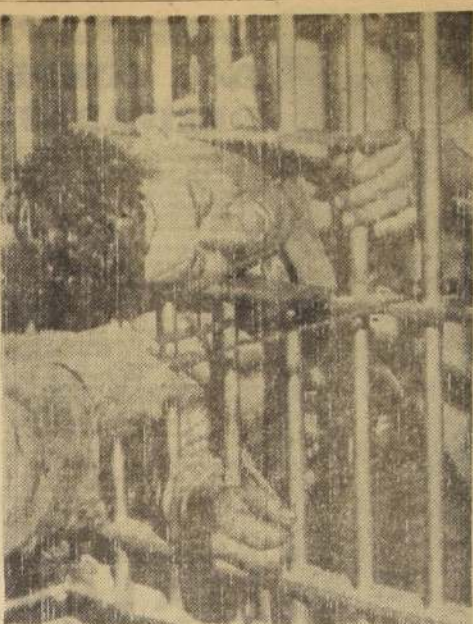


S.A.C.

NUEVO TELEFONO:
36334

TIENE EL AGRADO
DE AVISAR A SUS
ESTIMADOS CLIENTES
Y AL COMERCIO EN
GENERAL.
EL TRASLADO DE
SUS OFICINAS A SU
NUEVO LOCAL
UBICADO EN:

AGUSTINAS, 814
2.º PISO - LOCAL 1
EDIFICIO BANCO
POPULAR COLOMBO
CHILENO



SAN FRANCISCO. — Manuel Moreno, de 37 años de edad, es libertado de una incomoda prisión, en la prisión de esta ciudad, el 23 de agosto. Moreno había tratado de escapar, pero quedó con la cabeza metida entre las barras de la puerta. Los policías le encontraron así y tuvieron que cortar los barrotes con una sierra. Moreno había sido arrestado por conducta desordenada y colocado en una celda. — (UNITED PRESS RADIOFOTO)

Festival de cine en la ciudad de Venecia

VENECIA, 24. (UP).— Numerosas personalidades del cine mundial han llegado a esta ciudad de las gondolas y canales para el décimo Festival Cinematográfico que se inaugurará mañana.

Entre ellas se encuentra el actor mexicano Pedro de Armendáriz. México presentará una película en el Festival de este año.

Muchísimas bellas extras cinematográficas invadieron las playas del Hotel Lido, donde se realizará el Festival, a la búsqueda de una oportunidad que las lleve a la fama mundial.

Las playas del hotel se hallaban llenas de jóvenes con pequeños trajes de baño, lo que constituía un magnífico blanco para los fotógrafos que esmeraban sus imágenes a todo el mundo.

Sin embargo, pocas primeras figuras han llegado a esta ciudad para asistir al importante acontecimiento.

Entre ellas figuraban Joan Crawford, Don Murray y Ruth Roman, de Hollywood; Belinda Lee, de Gran Bretaña; André Debar, de Francia; y Ciro Jorgens, de Alemania.

Pablo Calvo, el pequeño actor de "Marcelino, pan y vino", que logra fama internacional se halla también entre las estrellas de primera magnitud que han acudido a Venecia.

España envía, además, al pequeño actor y del director Vadje a Lola Flores y Luis Gómez.

La actriz soviética Tania Piletska y el director Nadia Ceremeno representarán a su patria.

Más de 600 críticos cinematográficos de 4 países asistirán al Festival.

Cinco records para el piloto Sterling Moss

LANAROS DE BONNEVILLE (Utah), 24. (UP).— El británico Sterling Moss estableció anoche 5 nuevos records internacionales de velocidad de categoría "F", al volante del coche experimental "Tx-1".

Moss alcanzó velocidades de casi 400 kilómetros por hora, a pesar de que la pista estaba húmeda a consecuencia de la lluvia caída a principios de la semana.

El famoso volante británico estableció el record del kilómetro con una velocidad de 390,234 kilómetros por hora, y el de la milla con la de 245,11 millas por hora.

La vieja marca del kilómetro era de 328,118 kilómetros por hora, y la de la milla era de 202,9 millas por hora.

Moss también estableció un record en la prueba de los cinco kilómetros, con 391,115 kilómetros por hora. La marca anterior era de 327,765 kilómetros por hora.

Superó la vieja marca de los diez kilómetros, que era de 394,125 kilómetros por hora, alcanzando la de 363,342 kilómetros por hora.

En las pruebas de records, Moss efectuó cambios de velocidad de primera a segunda, a los 95 KPH., de segunda a tercera a 166 KPH., y a alta a 231 KPH.

CANCILLER FRANCES PARTE A MONTEVIDEO

RIO DE JANEIRO, 24. (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Christian Pineau, visitó hoy el Palacio de Itamaraty, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores brasileño, donde fue recibido por el titular de la Cartera, José Carlos de Macedo Soares.

Invitado por su colega, Pineau almorzó en el Palacio en compañía de todo su comitiva, y el personal de la Embajada de Francia.

Mañana marchará a Montevideo, de donde continuará viaje a Buenos Aires. En la capital argentina permanecerá dos días, y luego se dirigirá a Santiago, donde presidirá la reunión de los Embajadores de Francia en la América Latina.

Nervosismo ante el proceso de estrellas

HOLLYWOOD, 24. (UP).— Hoy aumentaba en la meca del cine, el clima de nerviosidad provocado por el proceso a la revista "Confidential". Las estrellas cinematográficas esperan preocupadas la reanudación del juicio, donde se darán a conocer más picantes anécdotas sobre sus vidas privadas.

Hasta ahora, el nombre de más de dos estrellas importantes ha sido inscrito en los archivos del Tribunal, y se espera que a estos se les sumarán varios otros en la semana entrante.

Hasta el momento han sido mencionados, en relación con los artículos de "Confidential", que relatan aventuras con prostitutas, camareros, y otros por una paga, los nombres de Maureen O'Hara, Dorothy Dandridge, June Allyson, Robert Mitchum, Mae West, John Carroll, Frank Sinatra, Alan Dale, Corinne Calvet, Edward G. Robinson, Donald O'Connor, Ava Gardner, Lana Turner, Joan Crawford, Walter Pidgeon, Frederick March, Dane Clark, Denice Darcel, Clark Gable, George Oessel y Mickey Rooney.

Algunas primeras figuras han declarado abiertamente que los artículos sobre sus personas estaban basados en mentiras. Las que así actuaron, son Maureen O'Hara, la cantante Dandridge, Corinne Calvet y Mae West.

Las señoras O'Hara y Dandridge, declararon que se habían dispuestas a afirmar ante el Tribunal que los artículos sobre sus aventuras románticas son falsos.

Pero, a medida que el sensacional proceso llega a su punto culminante, parece dudoso que alguna estrella llegue a declarar.

Los artículos mencionados en el juicio van desde relatos de borracheras a actos íntimos, pasando por fiestas en que los invitados hacían uso de la piuma desnudos.

La mayoría de las estrellas mencionadas en el proceso han permanecido discretamente silenciosas.

BARCOS SOVIETICOS EN MAR DEL NORTE

COPENHAGUE, 24. (UP).— Otros dos buques de guerra soviéticos pasaron hoy del Báltico al Mar del Norte, hecho que los peritos daneses interpretan como una demostración del poder naval soviético en el Atlántico.

El crucero "Almirante Isakov" y un destructor no identificado, pasaron por el Faro Skaw, que señala el comienzo del Mar del Norte, poco después del amanecer. Otro crucero, el "Mikhail Kutuzov" y el destructor "Beskorinnenski", pasaron al sur de la isla.

El inesperado cruce de los buques rusos por el Estrecho de Skagerrak, que separa a Dinamarca y Suecia, constituye un misterio. Radio Moscú anunció a principios de esta semana que el Mikhail Kutuzov y el Beskorinnenski se dirigían a "visitar Albania, pero nada se ha dicho sobre las actividades del Almirante Isakov y la otra nave.

ECONOMIA RESPONSABILIDAD RAPIDEZ



CIA. de TRANSPORTES UNIDOS S. A.
Fundada en 1892

Comerciantes e Industriales
Confíe el transporte de sus mercaderías, equipajes y encomiendas al norte y sur del país, desde Arica a Temuco, a la Compañía más antigua y prestigiosa de Chile.

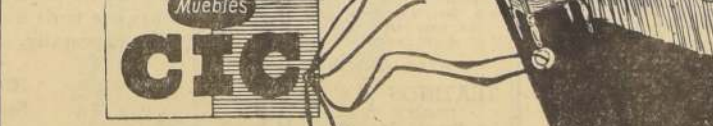
El mejor servicio al más bajo costo.
Ordene su recogida a Sección Carga.
DARDINAG 175 - FONO 370790

CIA. DE TRANSPORTES UNIDOS S.A.
AGUSTINAS 1139 - FONO 89822-85824-89008-370790

para comprar CON CONFIANZA

Visite RADIO CITY

Toda la línea



Living-comedor
Dormitorios - Escritorios
Etc.

PRECIOS DE FABRICA
10 MESES PLAZO

cic en RADIO CITY - ESTADO 6496

muebles cic AHORA EN PLENO CENTRO...



CUOTA MENSUAL

Marquesa CIC \$ 1.300.—
Sommier CIC 800.—
Colchón CIC 2.480.—
Refrigerador Humboldt 7 .. 22.000.—

2 Locales para servir a Ud.

GRAN EXPOSICION INDUSTRIAL INTERNACIONAL

EN LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO - ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS DE SANTIAGO. - 7 DICIEMBRE DE 1957 - 5 ENERO DE 1958

Participan hasta ahora, importantes industrias de ALEMANIA, CANADA, CHILE, DINAMARCA, EE. UU., FRANCIA, GRAN BRETANA, HOLANDA, ITALIA, JAPON, SUECIA Y SUIZA.

SECCIONES DE LA EXPOSICION:
A) CASA Y HABITACION: (Casas prefabricadas, muebles y artefactos para el hogar).
B) PROGRESOS DE LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA: (Camiones, camionetas, furgones, automóviles, stations wagon, motocicletas, motocicletas).

SECRETARIA DE LA EXPOSICION: MORANDE 450 - OFICINA 12 - TELEFONO 85339 - DE 9 A 13 Y DE 15 A 18 HRS.

2 MIL MILLONES DE PESOS SE PAGARAN A LOS EE. PUBLICOS

VALPARAISO. — El millón de pesos que se pagará a los empleados públicos de la provincia, incluye: Fuerzas Armadas.

Este pago, que corresponde al mes de julio, alcanza a la suma de dos mil millones de pesos, más o menos.

NUEVA PARTIDA DE TE LLEGARA EN LA SEMANA PROXIMA

VALPARAISO. — Una nueva e importante partida de te japonesa llegará a los almacenes de la Aduana de Valparaíso en el curso de la próxima semana.

Este cargamento, que viene en el vapor "Yamato Maru", está envasado en 800 cajas, con un peso de cuarenta mil kilos.

NUEVO BARCO DE LA GRACE LLEGO AYER

VALPARAISO. — Por primera vez llegó ayer a Valparaíso el vapor "Santa María", de los registros de la "Grace Line", que hará la cabecera entre San Francisco de Chile y puertos de nuestro litoral.

El "Santa María", es una moderna nave de carga de 10.350 toneladas, y desarrolla una velocidad de 18 nudos por hora.

OFICIALES MERCANTES TERMINARON UN CURSO EN A. DE GUERRA NAVAL

VALPARAISO. — Ayer, a las 11 horas, en una sencilla ceremonia se efectuó en los salones de la Academia de Guerra Naval el acto de clausura del 4.º Curso de Información para Oficiales de la Reserva.

Capitales de la Marina Mercante Nacional, estuvieron presentes jefes de la Armada, autoridades civiles y representantes de las actividades marítimas del país.

Hicieron este curso los siguientes oficiales de la Marina Mercante: señores capitales Ruperto Novoa, Federico López Fernández, Adolfo Pérez, Rodolfo Díaz, Escudella, Guzmán, Hugo Emmer Bayona, Alejandro Ruffo Badilla, Ricardo Olsen, Víctor, y Francisco de Canelas, señores Beráfin, Reliño, Canelo, Adolfo Villalobos, etc.

Al poner término al curso, el Director de la Academia de Guerra Naval, capitán de navío don Arturo Olayo Undurraga, hizo un repaso de la labor desarrollada por los alumnos del curso y el interés de los Oficiales Mercantes por el estudio de su especialidad.

Cognac añejado 11 años en la Aduana y otras curiosidades serán rematadas

VALPARAISO. — Desde un muy antiguo lote de 300 botellas de cognac francés de la famosa marca "Cognac", Tres Estrellas, hasta porcelana, coccina eléctrica y lavadora automática, serán rematadas por el Almacén de Remates de la Aduana de Valparaíso los días 4 y 5 del próximo mes de septiembre y 212 otros lotes de mercancías que han sido decomisadas por contrabando o haber vencido los plazos legales para ser retiradas de la Aduana.

EL COGNAC SE AÑEJO 11 AÑOS EN LA ADUANA. — Para apreciar el exceso de cumplimiento de las leyes para retirar las mercancías, bastará informar que el cognac francés que se rematará llegó a Valparaíso en 1946. Se ha añejado, pues, en la Aduana de Valparaíso 11 años, fuera de los que ya había acumulado desde que fue elaborado en Francia. Debe estar este licor de calidad superior, y se rematará en lotes de media docena de botellas, por un mínimo de postura de 10 mil pesos cada lote.

Las lavadoras, en cambio, no son tan viejas y corresponden a los últimos modelos, lo mismo las cocinas eléctricas, entre las que figura una marca "Hotpoint", de numerosas placas, hornos y todos los más perfectos adelantos a la que se le ha fijado un mínimo de 197 mil pesos.

Entre las curiosidades figura una eufonia de porcelana, pieza única, completamente desarmable, que se le ha fijado un mínimo de postura de 2.500 pesos, una pantalla de te-

NUEVOS ACADEMICOS DE LA U. CATORICA

VALPARAISO. — Se incorporaron como Miembros Académicos de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Católica de Valparaíso, el R. P. Luis Márquez Eyzaguirre, de la Orden de la Merced, y don Tomás Thayer Ojeda, el Padre Márquez llevó un trabajo sobre Martín de Murúa, cronista de la Colonia, y el señor Thayer Ojeda, que se encuentra enfermo, envió un estudio sobre "La ideología americana".

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Se avisa a los imponentes que se ha reestablecido el sistema de pago de pensiones en días distintos y exclusivos para cada grupo de pensionados, fijándose en el presente mes de agosto las siguientes fechas:

Día 28: Jefes y Oficiales.
Día 29: Montepíos y Alféreces.
Día 30: Suboficiales y Tropa, del N.º 1 al 10.000.
Día 2 de septiembre: Suboficiales y Tropa, del N.º 10.001 adelante.

PENSIONES REZAGADAS

SEPTIEMBRE, DIA 4: Jefes y Oficiales.
SEPTIEMBRE, DIA 4: Montepíos y Alféreces.
SEPTIEMBRE, DIA 5: Suboficiales y Tropa.

ATENCION DE PUBLICO: De 9 a 11.30 y de 14 a 17 horas.

Se advierte, asimismo, que, por instrucciones de la Comisión Inspectiva de la Contraloría General de la República, no se dará curso a ningún pago de pensiones mientras los imponentes no presten declaración jurada respecto del número y causa de las asignaciones familiares que cobren y de las compatibilidades que les afecten, conforme al artículo 11 de la Ley N.º 12.462, de 6 de julio de 1937.

Para este efecto, se encuentran a disposición de los pensionados, desde esta fecha, en las oficinas de la Caja, los formularios de declaración correspondientes, para ser llenados y remitidos a las oficinas de la Caja de Pensiones o a las oficinas de la Dirección de Pensiones o a las oficinas de la Dirección de Pensiones o a las oficinas de la Dirección de Pensiones.

Se avisa, además, que durante este pago de pensiones, se suspenderán todas las labores, a excepción de la Gerencia Administrativa, Departamentos Médico y Dental, y Arquitectura.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TALLER DE FOTOGRAFADO

SE EJECUTAN TRABAJOS DE CLISES Y TRICOMIAS. GRAN VARIEDAD DE TRAMAS

DIARIO "LA NACION"

AGUSTINAS 1269 FONO 88607



EN LA CONVENCIÓN AVICOLA. — Atrás, los señores Aníbal Ramírez y Raúl Jofré, del Comité organizador de la Primera Convención de Avicultores que se celebra en Limache, el intendente de la provincia, don Jorge Armando Vio Valdovinos, y los señores Alfonso Otero y Carlos Alberto Martínez, senador de Valparaíso. Abajo, al respecto de una de las reuniones celebradas ayer.

Con gran actividad se desarrolla la Convención Avícola de Limache

VALPARAISO. — Con toda actividad se prolongaron durante toda la mañana, para ser reanudadas a las 15 horas, después de un almuerzo ofrecido a los congresistas por las autoridades de la comuna.

Los congresistas que no participaron en las comisiones de trabajo viajaron durante la mañana a las industrias más importantes de la zona, especialmente, los graneros y modernos criaderos de aves de limache y otros puntos de la región.

HOY SE CLAUSURA LA CONVENCIÓN. — Con una asamblea plenaria que se efectuó en la mañana de hoy, en la que las comisiones expusieron a los congresistas los resultados de sus trabajos, se finalizó la labor de esta Primera Convención Avícola Nacional, la que será clausurada con un banquete de honor que a las 13.30 horas de hoy se efectuará en la pintoresca localidad de Olmué en el Hotel Campestre Villa Sol.

VALPARAISO. — Para los días de la próxima semana, según informaciones recibidas en los círculos navieros de esta ciudad, está anunciada la llegada al puerto de Cochal de la nave argentina "Lapalca", que tras un cargamento de 2.800 toneladas de trigo adquiridas en el vecino país por el Instituto Nacional de Comercio para atender a nuestro consumo interno.

PROXIMA SEMANA LLEGA TRIGO DE LA ARGENTINA

VALPARAISO. — Para los días de la próxima semana, según informaciones recibidas en los círculos navieros de esta ciudad, está anunciada la llegada al puerto de Cochal de la nave argentina "Lapalca", que tras un cargamento de 2.800 toneladas de trigo adquiridas en el vecino país por el Instituto Nacional de Comercio para atender a nuestro consumo interno.

Movimiento de Vapores

VALPARAISO. — Para los días de la próxima semana, según informaciones recibidas en los círculos navieros de esta ciudad, está anunciada la llegada al puerto de Cochal de la nave argentina "Lapalca", que tras un cargamento de 2.800 toneladas de trigo adquiridas en el vecino país por el Instituto Nacional de Comercio para atender a nuestro consumo interno.

MADRE CONDENADA POR ABANDONAR A SU HIJITA

VALPARAISO. — El Jefe del Segundo Juzgado del Crimen de Valparaíso, don Julio Roco, condenó a cinco años de prisión a Ana del Carmen Herrera Zamora, de 26 años, por el delito de haber abandonado a su hijita de días en sembro público para desahucarse de ella.

La criatura fue encontrada momentos después por un leñador en las inmediaciones de "Las Acapulcas" un día del mes de marzo de este año y luego de ser entregada a Carabineros se le envió a la Maternidad donde mismo había sido atendida la madre. Allí, por las ropas que llevaba y que le habían sido obsequiadas por Investigaciones, se pudo identificar a la pequeña y a su desnaturalizada madre, quien deberá también pagar las costas del juicio.

SEMILLA GENETICA

Sandia Chileña y Pimentón Norandino, producidos en nuestros Campos Experimentales

TRATAR: CONFIN

TEATINOS N.º 40

PRIMER PISO

Sección Semillas

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL A NUESTROS LECTORES DE PROVINCIAS

COMUNICAMOS que nuestros responsables y agentes están autorizados para recibir los cupones que entreguen nuestros lectores que deseen participar en el concurso:

VIAJE GRATIS A BOLIVIA Y ARGENTINA y asista a los partidos

CHILE — BOLIVIA y CHILE — ARGENTINA

CHILE — BOLIVIA y CHILE — ARGENTINA

CHILE — BOLIVIA y CHILE — ARGENTINA

CHILE — BOLIVIA y CHILE — ARGENTINA

CHILE — BOLIVIA y CHILE — ARGENTINA

CAMPAÑA PARA EVITAR LAS COMPLICACIONES DERIVADAS DE LA GRIPE

CONCEPCION. — El Servicio Nacional de Salud inició la campaña destinada a combatir las complicaciones pulmonares que suele originar la epidemia de influenza. Esta aplicación se hará con penicilina lenta, según preparados especiales de los técnicos farmacéuticos que estuvieron recientemente en Concepción. Según el médico, los pacientes serán tratados con tres dosis de penicilina y se seguirá la reacción que esta inoculación produce en el organismo.

NO SE REGULARIZAN LAS CLASES

CONCEPCION. — En forma irregular han continuado hasta el momento las clases en los establecimientos de enseñanza secundaria de la ciudad. Las clases fueron reanudadas, después de haber estado cerrados los colegios por la epidemia de influenza. Las autoridades sanitarias y educacionales ordenaron la reapertura de los colegios secundarios, sin embargo, se observa una inasistencia que alcanza al 80 por ciento del total del alumnado.

Las escuelas primarias, reanudaron las clases el lunes 19, igual predicamento se observó en la Escuela de Técnicas Industriales de Concepción.

DESIGNACION DEL MEJOR EMPLEADO Y OBRERO

CONCEPCION. — Se reunió el jurado integrado por personal de cuatro provincias para designar al mejor empleado y obrero de las industrias de la zona. La reunión tuvo lugar el lunes 23, en esta ciudad.

GALGO AZUL OFICINA SANTIAGO

8.45 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
9.30 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
10.15 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
11.00 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
11.45 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
12.30 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
13.15 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
14.00 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
14.45 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
15.30 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
16.15 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
17.00 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
17.45 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
18.30 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
19.15 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.

CALCETINES

120 — 140 — 170 — 190 — 200 — 220

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.º 6591.

Hay, además, calcetines sport, calcetines para niños, corbata, pañuelos, medias, camisas. NOTA: Trávia 3 lo de la puerta.

Micras: San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica "Santa María".

SABADO ABIERTO HASTA LA 1. — TELÉFONO 391478

NO CONFUNDIR: BELLAVISTA N.º 0503

CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

Bajo la presidencia de don Bernardino Vila, y con la asistencia del señor Administrador, don Enrique Ballacey, y del Fiscal, don Luis Claro, se ha reunido el Consejo Provisional de la Caja de Ahorro de Empleados Públicos, atendiendo el despacho normal de las peticiones de los imponentes y adoptando diversas medidas encaminadas al mejor funcionamiento de los servicios.

En su sesión de ayer se acordaron 116 préstamos con pagará de cien mil pesos cada uno y se autorizaron 304 préstamos de emergencia por valor de once millones de pesos.

Durante el año en curso, se han despachado préstamos de emergencia por un total de más de \$ 150.000.000, y escolares, por más de \$ 50.000.000.

Se tomó conocimiento de un Oficio de la Superintendencia de Seguridad Social, por el cual se imparten instrucciones tendientes a que se regularice la contabilidad de la Caja y a que se preparen cuanto antes los estados demostrativos de cuentas, que han debido acompañarse a los Balances Generales. Quedó acordado dar respuesta a la Superintendencia, expresándole que se adoptarán de inmediato las medidas insinuadas, así como las demás que procedan para modernizar los sistemas de contabilidad en práctica.

Finalmente, se acordó acelerar los trámites de reforma de estatutos ya aprobada en Junta Extraordinaria de 1.º del actual, completándose así las gestiones que tanto entusiasmo han despertado entre los imponentes.

JORGE RODRIGUEZ
Secretario del Consejo



En la Escuela Superior N.º 11, de Coque Sur, en esta ciudad, se está dando especial importancia a la enseñanza de las técnicas de la industria textil. Entre ellas se destaca la enseñanza de tejidos, a cargo de la profesora, señorita Blanca Zúñiga, quien aparece en el grabado dando las primeras lecciones en una máquina de tipo industrial. — (FIGUEROA, correspondiente)

RECORD DE SEGURIDAD INDUSTRIAL LOGRO CAP

CONCEPCION. — Un record de seguridad de categoría mundial alcanzó la Compañía de Acero del Pacífico (CAP) durante el mes de julio, según datos obtenidos. Las estadísticas reunidas por el Departamento de Seguridad de la industria, señalan que con un total de 1.658.000 horas hombre, en el mes, se registraron solamente cinco accidentes, con tiempo perdido, lo cual representa una pérdida total de 175 días. Este quiere decir que hubo una frecuencia de 47,2 accidentes por hora, en la nomenclatura propia de las estadísticas de seguridad industrial.

De estos antecedentes se deduce que la frecuencia es un registro extraordinario para una industria siderúrgica como la de Huachipato. La gravedad es sorprendente y digna de recalcar por lo baja, con lo que representa un registro de categoría mundial.

La producción de acero de la CAP es un proceso peligroso por su naturaleza. Innumerables operaciones conllevan riesgos potenciales de accidentes; sin embargo, la actitud amigable, la pericia y el conocimiento am-

CAMPAÑA EN FAVOR DE LOS REOS SE REALIZA EN CIUDAD DE TALCA

TALCA. — A raíz de la aparición de la epidemia de influenza en nuestra ciudad, que afectó a más de 200 reos de la población penal del establecimiento carcelario talquino, la esposa del Intendente de la provincia, señora Elida Teller de Morales, inició una campaña de ayuda en favor de los reclusos, tendiente a proporcionar medicamentos y frascos para embotellar en forma efectiva dicha enfermedad, la que encontró una amplia acogida en todos los sectores.

Ahora, doña Elida de Morales, que tiene a su cargo la oficina de Auxilio Social de la Intendencia, está empeñada en dotar a cada uno de los reclusos de platos y jarras, de los que carecen en absoluto. Toda ayuda en este sentido debe ser entregada en la casa particular del Intendente, o comunicarla por teléfono al 96, para disponer su retiro a domicilio. — (SOTOMAYOR, correspondiente)

INICIARON SUMARIO POR ACCIDENTE DEL MERCANTE "ORINOCO"

CONCEPCION. — La Gobernación Marítima de Talcahuano inició el sumario por el accidente ocurrido a vapor noruego "Orinoco", que se hundió en el mar, tras haber sido golpeado por un iceberg. El vapor, que llevaba a bordo 100 personas, se hundió en las costas de Chile, a unas 100 millas de la ciudad de Concepción. Los restos del barco, incluyendo el casco, se encontraron en el fondo del mar. El accidente ocurrió el día 18 de agosto, a las 10 horas de la mañana. El vapor estaba en viaje de Talcahuano a Valparaíso. El capitán del barco, noruego, se salvó, pero varios pasajeros resultaron heridos. Se están realizando las operaciones de rescate y se espera que los restos del barco sean recuperados pronto.

EN CONCEPCION LOS MUERTOS POR GRIPE AGOTARON ATAQUES

CONCEPCION. — Durante los dos últimos meses han fallecido 35 personas afectadas por complicaciones de la gripe, la epidemia de influenza. La epidemia tiende a disminuir, según informan las autoridades sanitarias. Durante los últimos días las empresas de pompas fúnebres vieron agotarse sus existencias de ataúdes. — (SOTOMAYOR, correspondiente)

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ARRENDAMIENTO TERRENOS EN MELIPILLA

Solicitan propuestas públicas para el arrendamiento de los terrenos de propiedad de esta institución, ubicados entre las calles Merced, Hurtado, Correa y Ugalde, de la localidad de Melipilla.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, en la Sala de la Vicepresidencia de esta institución —Huérfaños N.º 1270, tercer piso—, el viernes 30 del mes en curso, a las 17 horas, día y hora en que ellas serán abiertas, en presencia de los proponentes, debiendo acompañarse a las propuestas una boleta bancaria, a la orden de la Caja, por un valor equivalente al 10% de la renta de un año de arrendamiento.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en las oficinas de la Administración General de Propiedades —Huérfaños N.º 1270, séptimo piso—, de 13.30 a 17.30 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD CHILE

COTIZACIONES PUBLICAS

Solicitan cotizaciones de precios, para la señalización de varios caminos, por lo siguiente:

a) Confección de 625 señales camineras de planchas de hierro con material reflectante y de acuerdo con especificaciones especiales para este objeto.

b) Confección de 625 postes de soporte para señales hechas a bases de rieles y de acuerdo a especificaciones especiales para este objeto.

Mayores antecedentes se pueden solicitar en el Departamento de Estudios, Sección Presupuestos, Morandé N.º 11, cuarto piso.

Las cotizaciones deberán entregarse en sobre cerrado en la Secretaría del Departamento de Estudios de la Dirección de Vialidad, Morandé N.º 11, cuarto piso, el día 2 de septiembre a las 12 horas.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD



NITICENCIA.— Muy bien. Tercer terrenalmente de gran mérito, ya acabando el ángulo al delantero adversario, ya se corrió solo, ya adelantando, ya se corrió solo, ya se paró para atrapar la pelota en el ángulo, sección. BERTHAN.— No sé cómo se va a jugar, pero me parece que al centro cuando Martínez se descolocó. MARTÍNEZ.— La misma jugada de mérito, pero a ratos, pero al puseo. MIRANDA.— En la parte de atrás, pero me parece que se va a punter habíl que siempre está retrasado. ROJAS.— Mejor y con tendencia al juego duro. RIVERA.— Va poco. Ha sido un más des-

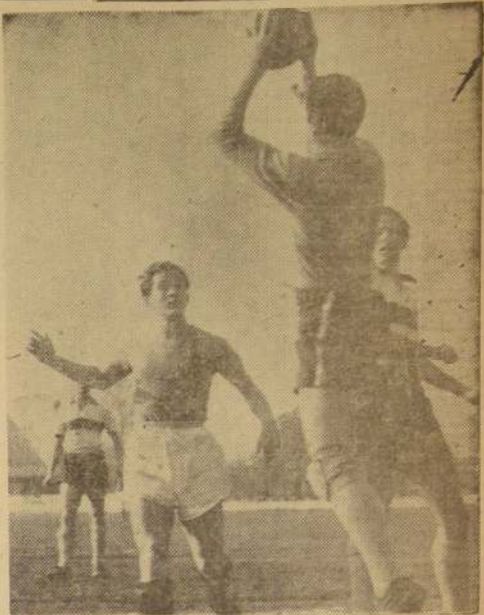
Empate accidentado

No se abrió la cuenta en el encuentro de fondo de ayer en Santa Laura. — Los estudiantes católicos pudieron haber logrado ventajas en el primer tiempo. — Fue anulado por posición adelantada un gol de Quiros. — El medianoquero Rojas desperdició un tiro penal. — Fueron expulsados del campo los jugadores Roldán y Soto, de Universidad Católica. — Justificado el resultado.

BASTANTE público asistió ayer a la reunión doble de Santa Laura. Bastante para la capacidad del estadio, se comprende. Se controló la asistencia de 8,003 personas, que pagaron 1,811,890. Había 1,115 socios de Unión Española, 1,128 de Universidad Católica, 521 de Palestino y 24 de Rangers. Los elencos del encuentro de fondo, dirigido por el árbitro Adolfo Rodríguez, formaron así:

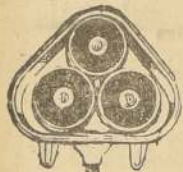
UNION ESPAÑOLA: Nitsche., Beltrán, Martínez y Miranda; Rojas y Rivera; Velásquez, Hernández, Espinoza, Caparroz y Gutiérrez.

UNIVERSIDAD CATOLICA: Krebs, Lucio, Espitaburi y Molina; Vásquez y Roldán; Soto, Prieto, Infante, Gambardella y Quiroz.

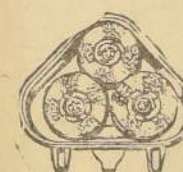


ATAJA KREBS.— El meta de Universidad Católica, que ayer tuvo poco trabajo, aparece cortando un avance con comodidad al atrapar un balón alto y muy favorable para sus posibilidades. Lucho está junto a él, y aparece también el puntero Gutiérrez en la jugada. La delantera roja careció de profundidad, y nunca puso en aprietos al meta de los colegiales.

Raspadora con lija



**Super Lustradora
con Virutilla**



Lustradora con
escobillas de cerda



Secador de Pelo

Plumero de Aire
Pulverizadora.

ENE // GRANDES UTILIDADES?

LA SUPER
"SAHID"
LUSTRADO
CON
VIRUTILLA
DE
MULTIPLE
ACCION

Ahora
ENCERA
CON CERA
LIQUIDA

EN EL SEGUNDO tiempo, Q. Católica comenzó de nuevo a buscar la apertura de la cuenta. Pero esta vez sus avances murieron antes de avanzar. El 22 de mayo, cuando recuperado y a los 14' Fernando Roldán derribó a Caparroz dentro del área. Cobrado el penal, éste fue servido por Rojas, quien se lo metió al arco, que resultó desviado. Malogró así el once dueño de casa la única ocasión de conseguir un tanto. A los 23', Velásquez se centró alto y Caparroz, que se encontraba en el área, se lo metió al arco. Caparroz, de cabeza, y Kreba se burló al sacar por encima del travieso. A los 27', se produjo un avance de Infante y Quiroz, pero, al último momento, el árbitro anuló la conquista estudiantil por posición adelantada de Quiroz.

El partido continuó con nueve hombres en la U. O. y once en la Unión Española. Prieto se fue a la retaguardia y lo mismo hizo Gambardella, tratando de defender el empate, ya que se encontraban en inferioridad numérica. Atacó la Unión, pero su ofensiva, al carecer de profundidad y de serenidad, nada consiguió. Finalizó así el encuentro empatado y sin goles.

ASCENSO

Santiago-Linares, en cancha de la UC, e Iberia-Colera, en Independencia. Juegan también hoy: Serena-Transandino y Alianza-San Bernardo.

Con dos partidos que se jugarán en canchas locales y dos en la cancha de la Municipalidad de la ciudad de Iquitos, se dará comienzo hoy a la disputa de la fecha del campeonato de fútbol de la División de Asesores. En el Estadio Santa Laura, a las 14 horas, jugarán Iberia con Unión Galera, actual puntero de la competencia; en Independencia, lo harán Santiago Morning con Iquitos; en la Serena, el cuadro local enfrentará a Transandino; y en Curicó, Alianza recibirá a la visita.

[illegible]

DESARROLLO ANORMAL

UNED considera que, mientras el partido entre Unión Española y Universidad Católica tuvo un desarrollo normal —vale decir que no se produjeron los incidentes que se temían— con la expulsión de dos jugadores del equipo de la franquicia azul— fue este el que hizo más méritos y tuvo mejores apoyos durante la vuelta a la cancha. En el primer tiempo, especialmente en los 15 minutos iniciales, la Católica mostró una delantera sólida y vivaz, que puso en aprietos a la retaguardia roja y obligó a Villarreal a tomar algunas intervenciones de muchos méritos. Posteriormente se afirmó la ventaja de Santa Laura y el partido se volvió parejo. En todo caso, cuando Unión Española atacó, mostró una delantera en orden ni concierto, inspirada para dominar a la efímera estrella azul, que se expidió con decisión y buena colocación.

Unión Española produce aque-

una impresión desalentadora desde el momento que, al encontrarse en superioridad numérica que pudo ser decisiva, no supo ganar el partido. Sin embargo, en el segundo tiempo, hasta el fin y su retrasamiento en la primera mitad del tiempo final, mostró flaquezas inexplicables y veces que no se explican en sus anteriores presentaciones del cuadro rojo. Unión Española, en cambio, se fue voluntarioso, con énfasis de personalidad y con una posición incómoda posición en que se encuentra. Desgraciadamente, algunos de sus hombres tuvieron actitudes totalmente reñidas con el espíritu deportivo, que se perdieron las posibilidades de su propia insignia. Es cierto que la actuación del árbitro argentino, como muchos otra compañías, no fue buena en la presente temporada, fue desacertada en extremo. Pero esto no es atenuante para lo que hicieron los jugadores del cuadro rojo, que reprobaron la acción de ellos, bueno o malo el arbitraje.

El partido, desgraciadamente, se acompañó con los incidentes y perdió normalidad.

Uruguayos, salud!

HOY es el Día Patrio de un país hermano y querido de verdad. Uruguay celebra un nuevo aniversario de su Independencia y el pueblo chileno también se recolecta en este cumpleaños y con esta fiesta, asociándose sinceramente al momento de emoción que vive el pueblo uruguayo, ha llegado a nuestra tierra. El cariño y la confraternidad entre los pueblos puede ser, en más de una ocasión, un cumplimiento diplomático, o bien, una expresión de élite; pero no en el caso de esta amistad que por una tradición, por hechos y por años a Chile con el Uruguay.

Un amplio panorama del deporte mundial, hay un país de



D. Jacobo Bresler

[illegible]

AYALA DISPUTA LA FINAL
DE SINGLES EN ESTAMB

ESTAMBUL, 24.—(UP).— Un chileno y un mexicano enfrentarán en el partido final del Campeonato Internacional de Ténis, que se celebrará mañana en esta ciudad.

En las finales de hoy Luis Ayala, de Chile, venció a Neil Gibson, de Australia, por 6-4, 6-2 y 6-1.

Francisco Contreras, de México, venció a Roger Be de Gran Bretaña, por 6-2, 8-4 y 6-4.

NADA MAS QUE UN TRIUNFO...

TRIUNFO muy tranquilo, sin apuros de ninguna especie, el que obtuvo ayer Palestino, en el juego oficial que sostuvo contra Rangers. Sea por comodidad o, más bien dicho, por la, el conjunto de colonias se conformó muy pronto con el triunfo, cuando le hubo conseguido, se dedicó a caminar en el campo de los rivales, buscando el "ole" de sus partidarios.

El partido gustó a ratos, pero tanto el ganador como el perdedor, tuvieron errores profundos. Al comienzo, Palestino desplegó una acción sólo defensiva, entreverando a los delanteros con la zaga. De esta manera, Rangers se encontró con el paso libre hasta el área rival, pero no supo aprovechar la facilidad dada por el adversario, conformándose con hostigar a la retaguardia contraria.

Muy flojo como piloto del ataque, faltaron, Alvarez no explotó al resto y perdió pelotas muy fáciles. Mientras tanto, Almeyda, Ortiz y Baldovinos, conduciendo al sector central, maniuvraron sus posiciones, rechazando cuando avanzaban proyectaron Rosales y Cesáreo.

Ya al promediar la primera jornada, Palestino se arriesgó más y poco a poco fue apoderándose de la mediana de la cancha. Desde ahí Ortiz empezó a mandar, a hacer el patrón, llevando más movilidad y más precisión a sus pases. Sin embargo, mucho le costó hallar el camino del gol, pues Bello y Clement, los puntales de la defensa, se plantaron firmes ante los ataques de Palestino, desbaratando más de una carga que se inclinaba de peligro para Rodenak.

En el segundo tiempo, tras el ingreso de Fernández que dejó definitivamente al marcador en 2-0, los "tricolores" entraron de lleno a flojear. Pasaron la pelota, se movieron con bastante libertad y lentos, tratando de hacer la "academia". Sus propuestas no fueron otras que pasar el tiempo, sin afán en ganar, pero supieron librarse de un sector más abultado, más que nada, por el entusiasmo y rigidez guardados por Bello y Clement, ambos que reservaron energías suficientes para parar las sucesivas cargas de los contrarios. Sin embargo, nadie los limitó en el despliegue de fuerzas, principalmente sus delanteros, que mostraron escasa voluntad y ninguna codicia e inteligencia para superar a los adversarios.

Palestino salió el espectáculo, que a ratos se hizo grito por los "chispazos" de buen fútbol que impuso. Sobre todo en los instantes finales, donde se realizó el "embudo" a los tan queridos. El aporte de Rangers estuvo a punto de pasar inadvertido, salvándose sólo por el rigor y seguridad que aportó la defensa y el tesón guardado por Gaste, en una delantera donde abundaron los errores y la desorganización.

CROSS COUNTRY

Con una nueva modalidad en el deporte, que se considerará el que acumule el atleta dentro de las 8 vueltas, se realizará esta mañana en el Parque Forestal, el Cross Country, que anualmente organiza el club deportivo de la Universidad de Chile en homenaje a la República de Ecuador y sobre una distancia de 6.900 metros, o sea, 8 vueltas al circuito.

Se han inscrito los mejores atletas de los diversos clubes metropolitanos, lo que permite confiar en un desarrollo interesante como también será de la pin torca prueba.

PUYUJE. — Será el siguiente para el paso por la meta de los diez primeros: 22, 18, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9 y 8, respectivamente.

Equipos para esta tarde

La formación de los equipos para los partidos de hoy por la decimocuarta fecha del campeonato profesional de fútbol será la siguiente:

AUDAX ITALIANO (verdes):

Logan, Vera, Miranda, Escobar, Gorraco, Toledo, Martínez, Aguilera, Leyton, Sánchez, Molander, Ferrari, Díaz, Ibarra, Núñez, Gaggino, Hurtado, Arce, Pucheco, Navarro, Universidad de Chile (azules)

MAGALLANES (albiverdes):

Valde, Ojeda, González, Rojas, Morales, G. Pérez, E. Torres, Toro, J. Torres, Arroqui, Hoffmann, Moreno, Villagrán, Pío, Riquelme, Coloma, Dubost, Bonilla, Valentini, Sánchez, Martínez, WANDERERS (verdes):

SAN LUIS (amarillos):

Vázquez, O. Rodríguez, G. García, Millas, Negri, López, R. Rodríguez, O. Chirico, Espinoza, Galas, Rodríguez, Lamas, Díaz, Espinoza, Cabrera, Huerta, Manterola, Coloma, FERRERADIMINTON (aurinegros):

EVERTON (auriazules):

Ballay, Landadilla, Morales, Alvarez, Ponzalida, Rojas, Rolón, Ponce, Ojeda, Alvarez, Albelo, Hurtado, Salamancas, Silva, Vega, Gombo, Salinas, Coppo, GREEN CROSS (albiverdes):

COLO COLO (albos):

Livingstone, Ortelio, Parías, Carrasco, Moreno, Guevara, Rodríguez, Ramírez, Hormazabal, Soto, Villarreal, Zamorano, Puenalida, Roché, Soto, Gálvez, Puga, Pozo, González, Cornejo, Soto, Ruggio, O'HIGGINS (celestes):



DONOSO. — Bien, muy bien el arribo internacional de Palestino. Magnífica ubicación. GARCIA. — Se fue adelante cuando se le dio. Enérgico en el rechace. ALMEYDA. — Se defiende con la fuerza de su saque. TORO. — A ratos apoyó bien. En otros fracasó en el pase. BALDOVINOS. — Se entendió con Ortiz. Camino por el centro y por los costados. ORTIZ. — Empezó sin encontrarse,



RODENAK. — Añaló mucho el centro. Defendió y apoyó sin descanso. GASTE. — Jugó en todos los pases. Trató de animar a una ofensiva que estuvo más opaca que nunca. CESAREO. — No quiso entrar al área. Tampoco jugó de atrás. ALVAREZ. — Desapareció de juego. ROSALES. — Desordenado, con poca confianza en la pelota. CACERES. — Al final se apoyó, pero ya era muy tarde.

AMISTOSOS. — Numerosos partidos amistosos de fútbol se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Entre las más importantes:

AMERICAN-OVALDO PUCCIO. — En la cancha del M. Plaza, partido a 22, microbuses San Ramón, con tres equipos, empezando a las 13.45 horas. American hará actuar a los siguientes: Roberto, Lepe, Pardo, Bruna, Letelier, Alarcón, Soto, Pardo, Pardo, González, Pérez y Brynildsen. Defensores: Montecada, Príncipe, Paúlides y Araya.

CLODIO BRITO-HUANGALLI. — Con tres equipos adultos, en la cancha de Avenida Valdivia, equipo El Salto.

MIRASOL-VINA SANTA ANA. — Con los tres equipos, empezando a las 13.45 horas, en la cancha del Estadio Municipal de Providencia. El primer equipo del Mirasol formará con Reyes, Páez, Arriagada y Caucoto; Rojas e Hidalgo; Peñaflora, Fuentes, Allaga, Ramírez y Puenalida.

OLDFIELD GACITUA-SANTIAGO RACING. — Por la octava fecha del torneo Ochagavía. El cuadro de honor del Olímpico formará con Reyes, Páez, Martín (capitán), Francisco Salazar, Juan Galas y Eduardo Núñez; Juan Puenalida y Juan Cardozo; Manuel Rivera, Néstor Mesa, Manuel Díaz, Simón González y Armando Palma.

ELUETERIO RAMÍREZ-UNION ITALIANA. — Con tres equipos, empezando a las 13 horas en el Estadio Municipal de Providencia. El primer equipo del Elueterio formará con Reyes, Páez, Arriagada y Caucoto; Rojas e Hidalgo; Peñaflora, Fuentes, Allaga, Ramírez y Puenalida.

MAIOU-LA RAYE. — En la cancha del Estadio Insa, de Maipo, con los primeros equipos, empezando a las 14 horas.

MIRAMONTES-LOS DOMINICOS. — Con tres equipos, en la cancha del Estadio Municipal de Providencia, empezando a las 10.15 horas. El cuadro de honor de aquel formará con López, Vergara, Escalona, R. y Salas; Araya y Soto; Moreno, R. y Salas; Ojeda y Chirico.

LO MIRANDA-NUZIO HERMANOS. — En la cancha de la Radio de la Armada, interior de Quinta Normal, con tres equipos, empezando a las 14 horas. El primer elenco de

aqueí formará así: Sergio González; Rogelio Núñez, Jaime Carvajal y Waldo Pérez; André González, Jaime Ramos; Luis Gálvez, Mario Dúgón, Manuel Gálvez, Claudio Sepúlveda y Jaime Aguilera.

CANA. — Con tres equipos adultos en la cancha interior de la Población Alessandri, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Torine formará con Emilio Gálvez, Omar Ponce, Enrique Sepúlveda y Ovidio Lazo. En la cancha del Cafetero 11-12 de la Gran Avenida, con tres equipos, en disputa de trofeo, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor de aquel formará con Alberto Cabezas; Aníbal Espinoza y Pablo Smith; Alberto Mancilla, Luis Soto y Juan Gálvez; Jaime Durr, Andrés Ruiz, F. Espinoza, Fernando Guerra y R. Caro.

EVEN-TUNORS. — Con tres equipos, en la cancha del Hospital San José, empezando a las 13.30 horas.

TENIENTE GODOY-BERGOSO. — Con tres equipos infantiles y uno juvenil, empezando a las 9.30 horas, en la cancha de la Población 10 de la Gran Avenida, Población División.

UNION SANTA ISABEL-ATLETICO SAN FRANCISCO. — En la cancha 10 del Estadio Nacional, con tres equipos adultos. El primer elenco del Atlético formará con Reguero; Lara, Ahumada y Contreras; Cabanías, 7 Arriaga; Erazo, Caceres, Fraser, Pérez y Bravo.

RUENUL-ARSENAL. — Con tres equipos, en la cancha Halcón (familias y juveniles). En cancha Bismarck, con Santa Elia, empezando a las 10.30 horas.

CONSORCIO OCHAGAVIA-RODOLFO ROMAN. — En la cancha Ochagavía, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Ochagavía formará con Florido Pérez; Manuel Salazar, Elias Lillo y Manuel Gago; Ovidio Ramírez y Armando Lillo; Eduardo Reséndez y Montaña; Vergara, Merino, Flores y Puenalida.

JUVENIL DEL GOLF-JUVENIL LO CASTILLO. — Con tres equipos adultos en la cancha de La Castilla, en el Aeródromo del mismo nombre, comenzando a las 14 horas. El cuadro de honor del "Juvenil del Golf" formará con Ferman Fuentes; Luis Illanes, Manuel Gálvez y Luis Puenalida; Enrique Hernández y Francisco Cáceres; Rosendo, Gálvez, Iván Loyola, Alejo Aránguiz, Marcos Osorio y Pedro Róler.

NACIONAL-UNION SAN CARLOS. — En la cancha de Villagra esquina Transversal de Rufo, con tres equipos infantiles, empezando a las 9.30 horas. Por la tarde con los equipos adultos. El primer elenco del Nacional formará con Undurraga, Díaz, Silva y Rojas; Sierra y M. Goduraga; Salinas, Pralle, Guzmán, Gutiérrez y Rodríguez; Tapia, Camilo, Bustos, Acevedo y Montaña.

OSCAR MARCOLETA. — Con tres equipos en la cancha del Hospital Salvador, empezando a las 9.30 horas. El cuadro de honor del "Oscar" formará con Díaz; Escalona, Infante y Vilches; Cuevas y Berrios; Ruiz, Lazo, Jara, Olivares, Ruiz y Jiménez.

UNION CARMEN-VINA TARAPACA. — Con tres equipos en la cancha de La Florida, en la división del Carmen, partirá a las 14 horas en microbuses. El cuadro de honor del Carmen formará con: Fernández, Veliz y Jiménez; Salgado, Campuzán y Pérez; Briceño, Carter, Kiarian, Tapia y Puenalida.

AGUILAS-GONZALEZ VIDELA. — En la cancha Escuela 121, con tres equipos. Microbuses Plaza España-Larraz, hará recorrido. El primer elenco del Aguilas formará con Díaz; Palacios y Valenzuela; Valdivia, Gálvez y Valdebenito; Moya, Fernández, Díaz y Torres.

GILBERTO GUARDIA-JUVENIL LOS MUERMOS. — Con tres equipos adultos en la cancha de Chorillos y Ruiz Tapia, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor de aquel formará con: Perera; Aguilera, Gálvez y Jiménez; Villalón y Herediz; Abares, Gómez, Norambuena, Zabala y Berra.

ADRIANA COUSINO-SANTA ADRIANA. — Con tres equipos en la cancha del Estadio, de Oliveto, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Cousino formará con: Fernández, Veliz y Jiménez; Salgado, Campuzán y Pérez; Briceño, Carter, Kiarian, Tapia y Puenalida.

AGUILAS-GONZALEZ VIDELA. — En la cancha Escuela 121, con tres equipos. Microbuses Plaza España-Larraz, hará recorrido. El primer elenco del Aguilas formará con Díaz; Palacios y Valenzuela; Valdivia, Gálvez y Valdebenito; Moya, Fernández, Díaz y Torres.

GILBERTO GUARDIA-JUVENIL LOS MUERMOS. — Con tres equipos adultos en la cancha de Chorillos y Ruiz Tapia, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor de aquel formará con: Perera; Aguilera, Gálvez y Jiménez; Villalón y Herediz; Abares, Gómez, Norambuena, Zabala y Berra.

ADRIANA COUSINO-SANTA ADRIANA. — Con tres equipos en la cancha del Estadio, de Oliveto, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Cousino formará con: Fernández, Veliz y Jiménez; Salgado, Campuzán y Pérez; Briceño, Carter, Kiarian, Tapia y Puenalida.

AGUILAS-GONZALEZ VIDELA. — En la cancha Escuela 121, con tres equipos. Microbuses Plaza España-Larraz, hará recorrido. El primer elenco del Aguilas formará con Díaz; Palacios y Valenzuela; Valdivia, Gálvez y Valdebenito; Moya, Fernández, Díaz y Torres.

GILBERTO GUARDIA-JUVENIL LOS MUERMOS. — Con tres equipos adultos en la cancha de Chorillos y Ruiz Tapia, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor de aquel formará con: Perera; Aguilera, Gálvez y Jiménez; Villalón y Herediz; Abares, Gómez, Norambuena, Zabala y Berra.

ADRIANA COUSINO-SANTA ADRIANA. — Con tres equipos en la cancha del Estadio, de Oliveto, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Cousino formará con: Fernández, Veliz y Jiménez; Salgado, Campuzán y Pérez; Briceño, Carter, Kiarian, Tapia y Puenalida.

AGUILAS-GONZALEZ VIDELA. — En la cancha Escuela 121, con tres equipos. Microbuses Plaza España-Larraz, hará recorrido. El primer elenco del Aguilas formará con Díaz; Palacios y Valenzuela; Valdivia, Gálvez y Valdebenito; Moya, Fernández, Díaz y Torres.

Luego del 2-0 Palestino flojeó hasta el final

Rangers no fue rival de peso para el ganador. — Coll y Fernández, goleadores

JUSTO a las 14 horas, el Árbitro Pedro Prieto hizo sonar el silbato dando principio al partido de Palestino con Rangers, disputado ayer en el Estadio Santa Laura, y correspondiente a la 14.ª fecha del campeonato profesional de fútbol. Los equipos observaron la siguiente alineación: **PALESTINO.** — José Donoso;

Sobre los 15 minutos, Palestino fue alando su juego y pronto empezó las acciones de la cancha, momento perteneciente a los rivales. Alvarez, con una flojera grande, no fue el piloto del ataque que necesitaba Rangers para liquidar los avances. Almeyda, lo paró lejos del área y el centroforward, más apático que nunca, no luchó ni proyectó en las acciones de Palestino. Un remate de Gaste se perdió por encima del travesaño de la valla de Donoso. Los "tricolores" con Ortiz muy adelantado comenzaron a dominar el centro de la cancha. Fue de ellos durante largo rato. A los 23 minutos, por la primera vez, el centro del arco tocó. Un pase largo de Ortiz a Grandón, permitió a este último habilitar, ya metido en el área, a COLL, quien se halla en la posición de goleador. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que

el público aplaudió. A los 43 minutos, Donoso se libró de una acción ofensiva, tras espectacular estridido, desviando al corner un tiro de Gaste.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Palestino aumentó al verbiage a 2-0, score que fue definitivo. Con un pase alto y de primera, Grandón descolocó completamente a la defensa visitante. La pelota cayó en poder de FERNÁNDEZ, quien no encontró dificultad alguna para vencer por segunda y última vez a Rodenak, con tiro ejecutado a boca de hierro y cuando no tenía adversario el frente. Los minutos restantes transcurrieron sin otra alternativa de interés. El único especial fue un tiro de Cesáreo, que rebotó en el travesaño cuando las posibilidades de Donoso eran escasas. En las postrimerías de la lucha se hizo ostensible el dominio del ganador, quien más se preocupó de parer el juego que de hacer goles. El árbitro Prieto se adelantó y le pasó su pañuelo. Gesto que



NO PIERDE LA PELOTA. — Rodenak, arquero de Rangers, se tiende en el suelo para tomar una pelota. Mientras tanto, Bello trata de obstruir a Grandón, el joven centroforward de Palestino, quien, poco a poco, se va entendiendo mejor con Coll y Fernández. Fácil el triunfo del cuadro de colonia, frente a un rival que tuvo una delantera donde imperó la desorganización y donde brilló por su ausencia la voluntad de sus componentes.

"VIEJOS CRACKS" VAN A RANCAGUA. — Con la selección de Peumo jugarán los "Viejos Cracks" de Colo Colo, como semibanco del partido que sostendrán en Rancagua los equipos profesionales de Colo Colo y O'Higgins. Los jugadores que deberán concurrir a la Estación Central a las 8.30 horas, para dar de microbuses Rancagua, son los siguientes: Cortés, Trascas, Valencia, Sobel, Sorrel, Pila, Aranda, José Colo González, Mirand, Torres, Subiabre, Francisco y Guillermo Arce, Turiño, Siza, Garrido, Arce, Mayo, Chaparro, Flores, Serrano y Humberto Sáez. El presidente de Colo Colo, señor Antonio Labán, obsequió a los viejos cracks, 25 pases de ida y vuelta, a fin de que los jugadores no incurran en estos gastos, y ese dinero sirva para la terminación del mausoleo. Esta gentil atención ha sido muy agradecida por la directiva de los viejos cracks.

Para los días 18, 19 y 20 de septiembre próximo, los "viejos" jugarán partidos amistosos en Lina y Coronel.

El domingo 1.º de septiembre se ha pactado un partido en la cancha Cuarta Zona, contra el Población Carretera.

| EQUIPOS | P.J. | P.G. | P.E. | P.P. | G.F. | G.C. | Ptos. | Lug. |
|-----------------------|------|------|------|------|------|------|-------|------|
| Audax | 14 | 9 | 3 | 2 | 27 | 20 | 21 | 1.º |
| Everton | 14 | 9 | — | 5 | 27 | 28 | 18 | 2.º |
| Magallanes | 14 | 7 | 3 | 4 | 30 | 27 | 17 | 3.º |
| U. Chile | 14 | 5 | 7 | 7 | 24 | 19 | 17 | 3.º |
| U. Española | 15 | 7 | 2 | 6 | 29 | 26 | 16 | 5.º |
| Palestino | 15 | 5 | 6 | 4 | 40 | 34 | 16 | 5.º |
| Colo Colo | 14 | 6 | 3 | 5 | 32 | 26 | 15 | 7.º |
| San Luis | 14 | 6 | 3 | 5 | 24 | 21 | 15 | 7.º |
| Wanderers | 14 | 6 | 2 | 6 | 25 | 22 | 14 | 9.º |
| Rangers | 14 | 5 | 3 | 6 | 16 | 17 | 13 | 10.º |
| O'Higgins | 14 | 3 | 6 | 5 | 16 | 22 | 12 | 11.º |
| Ferro | 14 | 3 | 3 | 8 | 18 | 23 | 9 | 12.º |
| Green Cross | 14 | 2 | 4 | 8 | 27 | 35 | 8 | 13.º |
| U. Católica | 14 | 2 | 3 | 9 | 14 | 29 | 7 | 14.º |

Millones de pesos en regalos para Ud.!!!

LA NACION y las principales industrias del país

LE OBSEQUIARÁN PARA NAVIDAD

MILLONES DE PESOS EN REGALOS

UNA CASA TOTALMENTE AMOBLADA

— CON —

Un amoblado de living — Un amoblado de comedor — Un amoblado de dormitorio

Lámparas — Plafonieres — Apliques

Alfombras y Pisos

Una radioelectrola y una radio de sobremesa

Un juego de cuchillería — Un juego de cristalería

Un juego de loza

Un refrigerador

Una cocina a gas

Una cocina eléctrica

Una cocina a parafina

Una batidora eléctrica

Una batería de cocina

Ollas a presión

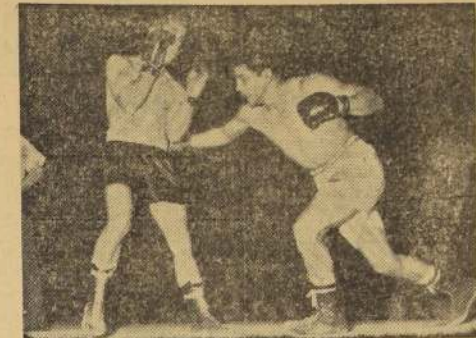
Una aspiradora-enceradora eléctrica

Una máquina de coser

Una máquina tejedora



EL EMPATE.— Estuvieron dentro de las exigencias de la calidad y la atracción del combate protagonizado por Roberto Lobos, el titular, y Arturo Rojas, el challenger. De los valores verdaderos, resultó una brega en la cual, dentro de muchos otros aspectos valiosos, queremos destacar uno: la habilidad e inteligencia, lo bien que hicieron las cosas los dos pugilistas. Cada cual en su cuerda, en su terreno, Lobos boxeo, fue más veloz, se mantuvo en posición expectante, casi siempre cubriendo la iniciativa, pero sus piernas le permitieron avanzar para ubicar sus manos y retirarse sin perder, salvo algunos pasajes, su buena línea combativa. Rojas lució mucho menos: no tuvo



los momentos de magnífica sincronización que exhibió el campeón, pero fue siempre un rival temible, peligroso, por su reciedumbre y la eficacia de sus punches en la media distancia. Se sintió, así, a un verdadero duelo. Al final, existían leves ventajas para Lobos, pero el fallo, bastante justo, fue de empate, permitiéndole a "Peludero" mantener su título. El desarrollo que tuvo la pelea y su mismo resultado, dejó flotando la necesidad de un nuevo encuentro entre estos campeones, a fin de aclarar la pretendida superioridad que le atribuyen a ambos sus partidarios. Estos grabados sirven para probar el buen estilo y la seriedad con que boxeo "Peludero" Lobos. En el extremo izquierdo, toca con medio uppercut derecho al cuerpo del retador, que se



va frenado en su avance. Eso sí, Rojas no claudicó jamás: atacó, arriesgó y, por ese camino, consiguió equilibrar una pelea que se había dado favorable al campeón en la primera mitad. En segundo término, de nuevo Lobos en el ataque. Esta vez con izquierda en gancho al flanco, que Rojas consiguió bloquear a medias. Arriba, sobre todo, el pupilo de Villarreal bloqueó mucho. A continuación, al entrar Rojas a la media distancia, Lobos le recibe con gancho izquierdo a la mandíbula. Finalmente, el costado derecho, junto con acortar distancia, Rojas se cubre y consigue bloquear la izquierda por fuera del campeón. En muchos pasajes, cuando el challenger avanzó, Lobos pegó de contragolpe. Pero en otros fue desbordado por la reciedumbre del campeón de peso gallo.

Breves del DEPORTE

El 10 de agosto, jugador Carlos Sánchez, ofreció hoy, a las 11.30 horas, una importante charla relacionada con la participación de torneos efectuados en Rusia y Francia, en el local de calle José Urte 22, paradero 15, de la Gran Avenida. Se dio comienzo al torneo de segunda categoría al ajedrez, cuyas ruedas se jugarán los días martes, jueves y sábado. Para los primeros días de este torneo, el club de O'Higgins, a la vez, ha organizado un beneficio en la primera semana de septiembre en el Teatro Los Osvaldes.

EN LA POBLACION Las Rejas se ha formado una nueva institución que se denominará "Club Deportivo y Recreativo de Las Rejas", cuya directiva quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Sergio Moreno; vicepresidente, señor Eduardo Vignoli; secretario, señor Luis Fariña; tesorero, señor Luis Cárdena; y directores, señores Carlos Vargas, Enrique Valenzuela y Luis Ocarrio. Esta nueva institución alternará con fútbol y música. Su sede está ubicada en Av. Aeropuerto 166, Población Las Rejas.

AUSPICADO por el directorio de la Asociación de Natación de Talca, el lunes, a las 8.30 horas, habrá una sesión con la prensa, en la sede del Club Universidad Católica, Alameda 357 A, a la que asistirá el presidente del Consejo Local de Deportes de Talca y la directiva de la Asociación de Natación de Talca. En esta ocasión, se hará una exposición de las últimas incidencias producidas en el seno de la Federación Chilena de Natación, que afectan a la Natación Talquina.

CALVENTE SE RETIRO DEL CLUB O'HIGGINS

La directiva del Club O'Higgins de Rancagua, sostuvo una reunión privada con el coach Salvador Calvente, con quien los dirigentes tienen a la siguiente conclusión: que Calvente dejó de ser entrenador del cuadro de honor, tan pronto el club oyó que el entrenador José Pérez, de Wanderers, que es su vecino, había aceptado el puesto. El Club O'Higgins agradece a Calvente todos sus sacrificios por el club, aun cuando se considere un arreglo para volver como jugador. Calvente expresó que había buscado económicamente compensación con algunos jugadores, pero que tuvo mala suerte. La institución espera resuelto el asunto de Calvente. De contar con él, todo el receso trabajará con los jugadores de O'Higgins, al que lo dirigirá por dos años.

ASOCIACIONES

Las Asociaciones de Fútbol de Santiago y localidades vecinas, fijaron sus programas oficiales para hoy. Los programas son los siguientes:

ASOCIACION SANTIAGO
TERCERA FECHA (segunda rueda). 9.30 horas. Cancha Ibarra: Ibarra vs. Ibarra. 10.30 horas. Cancha Ibarra: Ibarra vs. Ibarra. 11.30 horas. Cancha Ibarra: Ibarra vs. Ibarra.

ASOCIACION SAN PABLO
12.30 horas. Cancha 1: 9.30 horas. Fluminense vs. Mosqueros. 10.30 horas. Sergio Gálvez vs. Atlántida. 11.30 horas. Fluminense vs. Mosqueros. 12.30 horas. Sergio Gálvez vs. Atlántida.

ASOCIACION CONCEPCIÓN
Cancha 1: San Lorenzo vs. Unión Concepción. Cancha 2: 2.º de División vs. El Rincón. Cancha 3: Juventud Chililín vs. Bión de Maipo. Cancha 4: 2.º de División vs. Unión Concepción.

ASOCIACION RECOLETA
ESTADIO RECOLETA. 13.30 horas. Pedro Arriagada vs. J. M. Gálvez. Cancha San Andrés, 9 horas. Estadio de Chile vs. Defensor San Andrés. 13.30 horas. San Andrés vs. Arsenal Cancha Los Colihues.

ASOCIACION PROVIDENCIA
Cancha Estadio Municipal N.º 1: Turno, California. 14 horas. Estadio Municipal N.º 1: Turno, California. 14 horas. Estadio Municipal N.º 1: Turno, California.

ASOCIACION INDEPENDIENTE
Cancha 10. 9.30 horas: Comercio vs. La Unión. Cancha 2: entrenamiento de clubes de la Asociación. 14 horas. Cancha 10: Santa Isabel vs. Atlético San Francisco. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º.

ASOCIACION METROPOLITANA
18.º FECHA OFICIAL. Academia de Humanidades. Atlético Caliche vs. Nacional. Atlético, Sanitíficos. Cancha Cementerio General: Blue Cross vs. Maracabú. Atlético, Cancha Chile: Claudio Brito vs. Huanquely vs. Claudio Brito. Atlético, Barrena, Cancha Redighe: Balmaceda Juniors vs. Próspero González. Atlético, Cancha Chile: Claudio Brito vs. Huanquely vs. Claudio Brito. Atlético, Barrena, Cancha Redighe: Balmaceda Juniors vs. Próspero González.

ASOCIACION INDEPENDIENTE
Cancha 10. 9.30 horas: Comercio vs. La Unión. Cancha 2: entrenamiento de clubes de la Asociación. 14 horas. Cancha 10: Santa Isabel vs. Atlético San Francisco. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º.

ASOCIACION INDEPENDIENTE
Cancha 10. 9.30 horas: Comercio vs. La Unión. Cancha 2: entrenamiento de clubes de la Asociación. 14 horas. Cancha 10: Santa Isabel vs. Atlético San Francisco. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º.

ASOCIACION INDEPENDIENTE
Cancha 10. 9.30 horas: Comercio vs. La Unión. Cancha 2: entrenamiento de clubes de la Asociación. 14 horas. Cancha 10: Santa Isabel vs. Atlético San Francisco. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º.

ASOCIACION INDEPENDIENTE
Cancha 10. 9.30 horas: Comercio vs. La Unión. Cancha 2: entrenamiento de clubes de la Asociación. 14 horas. Cancha 10: Santa Isabel vs. Atlético San Francisco. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º.

ASOCIACION INDEPENDIENTE
Cancha 10. 9.30 horas: Comercio vs. La Unión. Cancha 2: entrenamiento de clubes de la Asociación. 14 horas. Cancha 10: Santa Isabel vs. Atlético San Francisco. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º.

175 mt. saltó Ricardo Marroquin, nuevo record escolar de intermedia

Fue el mejor registro de la primera etapa del torneo para colegios particulares que se realizó ayer en el Estadio Nacional. — Progreso en otras pruebas. — Saint George, ganó el puntaje parcial, sobre San Ignacio.



Con el entusiasmo que es característico, y también la actuación de numerosos inscritos en las pruebas de las categorías infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

En la categoría infantil, intermedia y superior, se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa para colegios particulares, organizada por el Atlético Santiago.

SE CORRE HOY EN FARELLONES EL SLALOM GIGANTE DE LA "U"

Organizado por el club Deportivo Universidad de Chile, se llevará a cabo hoy en Farellones una competencia de esquí de slalom gigante de segunda categoría para varones. La competencia se realizará en la Pista a las 13 horas, y serán de autoridades las siguientes personas: árbitro, señor Pablo Urte; cronometrador, señor José Cárdena; juez de partida, señor Adolfo Dóñez; juez de llegada, Iván Urte; cronometrador, señores Pablo Urte y Raúl Sola.

La nómina de competidores es la siguiente:

I. Categoría varones. 1. Humberto Ramírez, UC; 2. Roberto Wood, UC; 3. Fernando Bohrer, UC; 4. Francisco Bohrer, UC; 5. Manuel Gerber, UC; 6. Víctor Torres, UC; 7. Hernán Bohrer, UC; 8. Stefano Pardo, UC; 9. Luis Alberto Castro, SCP.

II. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

III. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

IV. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

V. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

VI. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

VII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

VIII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

IX. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

X. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XI. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XIII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XIV. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XV. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XVI. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XVII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XVIII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XIX. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XX. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XXI. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

XXII. Categoría varones. 1. Hans Peter Müller, OSS; 2. Fernando Gerber, UC; 3. Antonio Trujillo, OSS; 4. Víctor Schenke, UC; 5. Pablo Balboa, SCP; 6. Germán Fischer, UC; 7. Francisco Gerber, UC; 8. Francisco Cortes, UC; 9. Mario Soto, NAT; 10. Cristian Domínguez, UC.

LA DIRECTIVA de la Asociación de Fútbol de Providencia, agradece al leonista de Carabineros, señor Jorge Bascuñán Urbina de El Monte, que tuvo la gentileza de cooperar en el accidente que sufrió el jugador de su registro, la Asociación quiere dejar constancia de la abnegada labor del oficial de Carabineros, por su abnegación en este accidente.

EL CLUB "Unión Báltica" celebra con diversos actos su aniversario. Hoy, la directiva y socios visitarán al socio señor Luis Aguilar, que se halla enfermo en el Hospital Aguirre, Sala 425, sector D. Por la tarde, en la cancha Eugenio Matel, Olivos 1907, 15 horas, tercera con segundo equipo. 16 horas, primera con segundo equipo. 17 horas, tercera con segundo equipo. 18 horas, primera con segundo equipo. 19 horas, tercera con segundo equipo. 20 horas, primera con segundo equipo. 21 horas, tercera con segundo equipo. 22 horas, primera con segundo equipo. 23 horas, tercera con segundo equipo. 24 horas, primera con segundo equipo. 25 horas, tercera con segundo equipo. 26 horas, primera con segundo equipo. 27 horas, tercera con segundo equipo. 28 horas, primera con segundo equipo. 29 horas, tercera con segundo equipo. 30 horas, primera con segundo equipo. 31 horas, tercera con segundo equipo. 32 horas, primera con segundo equipo. 33 horas, tercera con segundo equipo. 34 horas, primera con segundo equipo. 35 horas, tercera con segundo equipo. 36 horas, primera con segundo equipo. 37 horas, tercera con segundo equipo. 38 horas, primera con segundo equipo. 39 horas, tercera con segundo equipo. 40 horas, primera con segundo equipo. 41 horas, tercera con segundo equipo. 42 horas, primera con segundo equipo. 43 horas, tercera con segundo equipo. 44 horas, primera con segundo equipo. 45 horas, tercera con segundo equipo. 46 horas, primera con segundo equipo. 47 horas, tercera con segundo equipo. 48 horas, primera con segundo equipo. 49 horas, tercera con segundo equipo. 50 horas, primera con segundo equipo. 51 horas, tercera con segundo equipo. 52 horas, primera con segundo equipo. 53 horas, tercera con segundo equipo. 54 horas, primera con segundo equipo. 55 horas, tercera con segundo equipo. 56 horas, primera con segundo equipo. 57 horas, tercera con segundo equipo. 58 horas, primera con segundo equipo. 59 horas, tercera con segundo equipo. 60 horas, primera con segundo equipo. 61 horas, tercera con segundo equipo. 62 horas, primera con segundo equipo. 63 horas, tercera con segundo equipo. 64 horas, primera con segundo equipo. 65 horas, tercera con segundo equipo. 66 horas, primera con segundo equipo. 67 horas, tercera con segundo equipo. 68 horas, primera con segundo equipo. 69 horas, tercera con segundo equipo. 70 horas, primera con segundo equipo. 71 horas, tercera con segundo equipo. 72 horas, primera con segundo equipo. 73 horas, tercera con segundo equipo. 74 horas, primera con segundo equipo. 75 horas, tercera con segundo equipo. 76 horas, primera con segundo equipo. 77 horas, tercera con segundo equipo. 78 horas, primera con segundo equipo. 79 horas, tercera con segundo equipo. 80 horas, primera con segundo equipo. 81 horas, tercera con segundo equipo. 82 horas, primera con segundo equipo. 83 horas, tercera con segundo equipo. 84 horas, primera con segundo equipo. 85 horas, tercera con segundo equipo. 86 horas, primera con segundo equipo. 87 horas, tercera con segundo equipo. 88 horas, primera con segundo equipo. 89 horas, tercera con segundo equipo. 90 horas, primera con segundo equipo. 91 horas, tercera con segundo equipo. 92 horas, primera con segundo equipo. 93 horas, tercera con segundo equipo. 94 horas, primera con segundo equipo. 95 horas, tercera con segundo equipo. 96 horas, primera con segundo equipo. 97 horas, tercera con segundo equipo. 98 horas, primera con segundo equipo. 99 horas, tercera con segundo equipo. 100 horas, primera con segundo equipo. 101 horas, tercera con segundo equipo. 102 horas, primera con segundo equipo. 103 horas, tercera con segundo equipo. 104 horas, primera con segundo equipo. 105 horas, tercera con segundo equipo. 106 horas, primera con segundo equipo. 107 horas, tercera con segundo equipo. 108 horas, primera con segundo equipo. 109 horas, tercera con segundo equipo. 110 horas, primera con segundo equipo. 111 horas, tercera con segundo equipo. 112 horas, primera con segundo equipo. 113 horas, tercera con segundo equipo. 114 horas, primera con segundo equipo. 115 horas, tercera con segundo equipo. 116 horas, primera con segundo equipo. 117 horas, tercera con segundo equipo. 118 horas, primera con segundo equipo. 119 horas, tercera con segundo equipo. 120 horas, primera con segundo equipo. 121 horas, tercera con segundo equipo. 122 horas, primera con segundo equipo. 123 horas, tercera con segundo equipo. 124 horas, primera con segundo equipo. 125 horas, tercera con segundo equipo. 126 horas, primera con segundo equipo. 127 horas, tercera con segundo equipo. 128 horas, primera con segundo equipo. 129 horas, tercera con segundo equipo. 130 horas, primera con segundo equipo. 131 horas, tercera con segundo equipo. 132 horas, primera con segundo equipo. 133 horas, tercera con segundo equipo. 134 horas, primera con segundo equipo. 135 horas, tercera con segundo equipo. 136 horas, primera con segundo equipo. 137 horas, tercera con segundo equipo. 138 horas, primera con segundo equipo. 139 horas, tercera con segundo equipo. 140 horas, primera con segundo equipo. 141 horas, tercera con segundo equipo. 142 horas, primera con segundo equipo. 143 horas, tercera con segundo equipo. 144 horas, primera con segundo equipo. 145 horas, tercera con segundo equipo. 146 horas, primera con segundo equipo. 147 horas, tercera con segundo equipo. 148 horas, primera con segundo equipo. 149 horas, tercera con segundo equipo. 150 horas, primera con segundo equipo. 151 horas, tercera con segundo equipo. 152 horas, primera con segundo equipo. 153 horas, tercera con segundo equipo. 154 horas, primera con segundo equipo. 155 horas, tercera con segundo equipo. 156 horas, primera con segundo equipo. 157 horas, tercera con segundo equipo. 158 horas, primera con segundo equipo. 159 horas, tercera con segundo equipo. 160 horas, primera con segundo equipo. 161 horas, tercera con segundo equipo. 162 horas, primera con segundo equipo. 163 horas, tercera con segundo equipo. 164 horas, primera con segundo equipo. 165 horas, tercera con segundo equipo. 166 horas, primera con segundo equipo. 167 horas, tercera con segundo equipo. 168 horas, primera con segundo equipo. 169 horas, tercera con segundo equipo. 170 horas, primera con segundo equipo. 171 horas, tercera con segundo equipo. 172 horas, primera con segundo equipo. 173 horas, tercera con segundo equipo. 174 horas, primera con segundo equipo. 175 horas, tercera con segundo equipo. 176 horas, primera con segundo equipo. 177 horas, tercera con segundo equipo. 178 horas, primera con segundo equipo. 179 horas, tercera con segundo equipo. 180 horas, primera con segundo equipo. 181 horas, tercera con segundo equipo. 182 horas, primera con segundo equipo. 183 horas, tercera con segundo equipo. 184 horas, primera con segundo equipo. 185 horas, tercera con segundo equipo. 186 horas, primera con segundo equipo. 187 horas, tercera con segundo equipo. 188 horas, primera con segundo equipo. 189 horas, tercera con segundo equipo. 190 horas, primera con segundo equipo. 191 horas, tercera con segundo equipo. 192 horas, primera con segundo equipo. 193 horas, tercera con segundo equipo. 194 horas, primera con segundo equipo. 195 horas, tercera con segundo equipo. 196 horas, primera con segundo equipo. 197 horas, tercera con segundo equipo. 198 horas, primera con segundo equipo. 199 horas, tercera con segundo equipo. 200 horas, primera con segundo equipo. 201 horas, tercera con segundo equipo. 202 horas, primera con segundo equipo. 203 horas, tercera con segundo equipo. 204 horas, primera con segundo equipo. 205 horas, tercera con segundo equipo. 206 horas, primera con segundo equipo. 207 horas, tercera con segundo equipo. 208 horas, primera con segundo equipo. 209 horas, tercera con segundo equipo. 210 horas, primera con segundo equipo. 211 horas, tercera con segundo equipo. 212 horas, primera con segundo equipo. 213 horas, tercera con segundo equipo. 214 horas, primera con segundo equipo. 215 horas, tercera con segundo equipo. 216 horas, primera con segundo equipo. 217 horas, tercera con segundo equipo. 218 horas, primera con segundo equipo. 219 horas, tercera con segundo equipo. 220 horas, primera con segundo equipo. 221 horas, tercera con segundo equipo. 222 horas, primera con segundo equipo. 223 horas, tercera con segundo equipo. 224 horas, primera con segundo equipo. 225 horas, tercera con segundo equipo. 226 horas, primera con segundo equipo. 227 horas, tercera con segundo equipo. 228 horas, primera con segundo equipo. 229 horas, tercera con segundo equipo. 230 horas, primera con segundo equipo. 231 horas, tercera con segundo equipo. 232 horas, primera con segundo equipo. 233 horas, tercera con segundo equipo. 234 horas, primera con segundo equipo. 235 horas, tercera con segundo equipo. 236 horas, primera con segundo equipo. 237 horas, tercera con segundo equipo. 238 horas, primera con segundo equipo. 239 horas, tercera con segundo equipo. 240 horas, primera con segundo equipo. 241 horas, tercera con segundo equipo. 242 horas, primera con segundo equipo. 243 horas, tercera con segundo equipo. 244 horas, primera con segundo equipo. 245 horas, tercera con segundo equipo. 246 horas, primera con segundo equipo. 247 horas, tercera con segundo equipo. 248 horas, primera con segundo equipo. 249 horas, tercera con segundo equipo. 250 horas, primera con segundo equipo. 251 horas, tercera con segundo equipo. 252 horas, primera con segundo equipo. 253 horas, tercera con segundo equipo. 254 horas, primera con segundo equipo. 255 horas, tercera con segundo equipo. 256 horas, primera con segundo equipo. 257 horas, tercera con segundo equipo. 258 horas, primera con segundo equipo. 259 horas, tercera con segundo equipo. 260 horas, primera con segundo equipo. 261 horas, tercera con segundo equipo. 262 horas, primera con segundo equipo. 263 horas, tercera con segundo equipo. 264 horas, primera con segundo equipo. 265 horas, tercera con segundo equipo. 266 horas, primera con segundo equipo. 267 horas, tercera con segundo equipo. 268 horas, primera con segundo equipo. 269 horas, tercera con segundo equipo. 270 horas, primera con segundo equipo. 271 horas, tercera con segundo equipo. 272 horas, primera con segundo equipo. 273 horas, tercera con segundo equipo. 274 horas, primera con segundo equipo. 275 horas, tercera con segundo equipo. 276 horas, primera con segundo equipo. 277 horas, tercera con segundo equipo. 278 horas, primera con segundo equipo. 279 horas, tercera con segundo equipo. 280 horas, primera con segundo equipo. 281 horas, tercera con segundo equipo. 282 horas, primera

180 inscritos en las 11 carreras de hoy en el Hipódromo Chile

PRONOSTICOS DE LA PRENSA.- (HIPODROMO CHILE)

| | 1a. CARTERA | 2a. CARTERA | 3a. CARTERA | 4a. CARTERA | 5a. CARTERA | 6a. CARTERA | 7a. CARTERA | 8a. CARTERA | 9a. CARTERA | 10a. CARTERA | 11a. CARTERA |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|--|---|---------------------------------|--------------------------------|
| LA NACION | Emprendedor Vigoroso | London Lark Cabafere | Pin-8 Oldsmobile Castel | Repinado Pingo Silva Pelagiste | Leonio Laminador Copa de Oro | Abruzso Command Palanquin | Togliatti Evilia Evilia | Tory Cameraman Fasulte | Pierentino Contralmirante Bombat Duck | Batemo Fido Roscoff | Lofo Sculte Uranio |
| CLARIN | Vigoroso Datero Coupage | Testonique Pin-8 Cabafere | Oldsmobile Pin-8 Castel | Pelagiste Repinado Symphonist | Copa de Oro Leonio Laminador | Palanquin Abruzso Commando | Togliatti Evilia Byblos | Tory Fasulte Delmonste | Contralmirante Sevillano Pierentino | Batemo Yacora Fido | Lofo Uranio Ciudadina |
| LA GACETA | Mirechub Datero Vigoroso | London Cabafere Penquista | Pin-8 Oldsmobile Castel | Pingo Silva Pelagiste Jaipur | Leonio Laminador Nogaro | Abruzso Viduela Palanquin | Syblos Togliatti Tres Cobres | Mi General Fasulte Cameraman | Pierentino Contralmirante Sevillano | Royal Vale Batemo Roscoff | Lofo Recluse Bilasharia |
| LA BUASCA | Datero Coupage Vigoroso | London Lark Testonique | Pin-8 Ju Jui Oldsmobile | Pingo Silva Pelagiste Symphonist | Leonio Copa de Oro Laminador | Viduela Palanquin Commando | Byblos Togliatti Federalista | Delmonste Contralmirante Cameraman | Sevillano Contralmirante Sevillano | Batemo Yacora Roscoff | Lofo Pekin Ciudadina |
| LA SEGUNDA | Emprendedor Lolingo Cochuyaya | Cabafere London La | Pin-8 Frango Adunante | Pingo Silva Pelagiste Symphonist | Nogaro Leonio Copa de Oro | Palanquin Viduela Commando | Togliatti Fasulte Experte | Cameraman Camuflado Delmonste | Contralmirante Pierentino Quitaoel | Batemo Yacora Fido | Beba Cartilla Ciudadina |
| ULTIMAS NOTICIAS | Vigoroso Testonique Lolingo | Stacatto Testonique London | Ju Jui Pin-8 Frango | Pingo Silva Pelagiste Jaipur | Laminador Leonio Mehel | Pasatlempo Commanda Abruzso | Pedetroso Federalista Togliatti | Tory Guillermo Proserpine | Contralmirante Sevillano Pierentino | Batemo Yacora Curro | Morelano Iplido Cartilla |

**BREVE HISTORIA DE SOCIEDAD
HIPICA "LUIS COUSIÑO,**

La Carrera Especial "Invierno", handicap sobre 1.200 metros, que se disputó el segundo turno del anoche a las 20 horas, en el Hipódromo de Palermo, tuvo como favorito al ganador de la última, el caballo "Bendor", que se impuso a los demás con una gran diferencia. El segundo fue el "Laminador", que también se destacó en la carrera. El tercer lugar lo ocupó el "Nogorá", que también se destacó en la carrera. El cuarto lugar lo ocupó el "Pilar", que también se destacó en la carrera. El quinto lugar lo ocupó el "Bendor", que también se destacó en la carrera. El sexto lugar lo ocupó el "Laminador", que también se destacó en la carrera. El séptimo lugar lo ocupó el "Nogorá", que también se destacó en la carrera. El octavo lugar lo ocupó el "Pilar", que también se destacó en la carrera. El noveno lugar lo ocupó el "Bendor", que también se destacó en la carrera. El décimo lugar lo ocupó el "Laminador", que también se destacó en la carrera.

SEGUNDO ALLENDE, que tendrá a su cargo la dirección de nuestro favorito Leonio en la Carrera Es-

FUERZA AEREA DE CHILE
PROPUESTAS PUBLICAS

En 1.500 metros, es nuestra candidata en la quinta serie de los 1.500 metros. Será dirigido por Enrique Saa

Se llama a propuestas públicas por la construcción de UN PABELLÓN PARA TOILETTES de alumnos de la Escuela de Especialidades, en la Base Aérea de "El Bosque" con un presupuesto oficial de

redra y sin mayores comentarios depositamos en el pupilo de Vázquez nuestra confianza. Para el segundo puesto queda Cameraman y Pasiute, como tercero.

Las bases y antecedentes podrán retirarse de la Oficina N.º 5 del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.º 1129, se-

FLORENTINO, EN LA NOVENA.—Entre los 16 anotados en la segunda serie de los 1.500 damos la preferencia al tres años, Florentino, elemento que figuró en su más reciente buen

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Comando del Material (Ministerio de Defensa Nacional,

...y que
...tiene la mejor colocación ante las
...de partida. Para segundo que-
...recomendado Contralmirante,
...venció en 1 400 al citado Florentino y
...Quilaso, pero en distintas condi-

segundo piso, oficina B-16), el día 6-IX-957, a las 16 horas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

El tercer placé lo entregamos a Sombai Duck, siempre temible, por la efectividad de su rush final.

BAHEMO, EN LA DECIMA.— Tam-

| | | |
|---|------------|-------------|
| 8 | H. Inda | Junin |
| 4 | O. Becerra | Welsh Honey |
| 9 | E. Maggi | Tábano |
| 3 | I. Sanchez | High Born |

Sociedad Constructora de Estableci-

| | | |
|----|--------------|-------------|
| 13 | M. Amaya | Hooligan |
| 14 | E. Rodriguez | Roi D'Atout |
| 1 | A. Luna | Effendi |
| 6 | O. Jara | Roi D'Atout |
| 11 | I. Duque | Hajduk |

mientos Hospitalarios S. A.

| | | |
|----|------------|-------------|
| 2 | A. Petit | Lucky Lord |
| 13 | J. Salfate | Fifo |
| 7 | S. Micelli | Roi D'Atout |
| 16 | G. Urquidí | Oriflamme |

PROPUESTAS PÚBLICAS

| | | |
|---|------------|-----------|
| 1 | U. Duque | Teodolito |
| 2 | J. Urquidí | Espadin |

Instalación Calefacción Central en Casa Nacional del Niño

| | | |
|---|--------------|-----------|
| 2 | E. Maggi | Cimarrón |
| 5 | E. Inda S. | Terek |
| 1 | J. Castro D. | Quarteto |
| 4 | A. Petit | Meyerling |
| 1 | J. Castro R. | Mio Sea |
| 2 | J. Castro | Elmwood |

Se solicitan propuestas públicas, por suma alzada, para la ejecución de las instalaciones de Calefacción Central.

| | | |
|----|------------|------------|
| 6 | J. Castro | Licenciado |
| 7 | A. García | Lafontaine |
| 8 | J. Suárez | Borneo |
| 9 | T. Herrera | Pistolet |
| 10 | A. Bregue | Afghan |
| 11 | E. Mendi | Albino |

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.º piso, de Santiago.

| | | |
|---|---------------|-------------|
| 4 | A. Ramirez | Amontillado |
| 7 | R. Becar | Fuero |
| 4 | E. Barticevic | Mandubi |

Las propuestas se abrirán el día jueves 12 de septiembre de 1957, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

A DE CHILE

SANTIAGO. 22 de agosto de 1957.

EL GERENTE

DIPLICAS

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD

PROPUESTA PUBLICA

PARA LA VENTA DEL FUNDO

"CAÑAL BAJO"

Se llama a Propuesta Pública para la venta del Fundo "Cañal Bajo", de propiedad del Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas (CONFIN), ubicado a 8 Kms. de la ciudad de Osorno.

Posee las siguientes características:

Superficie: 33 Hás. — 38 Hás. de terreno plano.
25 Hás. de lomajes suaves.

Construcciones: Casas de administración, bodegas,
casas de inquilinos, etc.

Las Propuestas se recibirán hasta el 16 de septiembre en

BASES Y ANTECEDENTE: Los interesados de provincias, dirigirse al Administrador del Campes Osorno, calle Mattas 620, Casilla 340, Osorno, y los de Santiago, a la Gerencia del CONFIN, Teatinos 40, 5.º piso.



20.000 kilos algodón peinado (Chapón)

PROPUESTA PUBLICA N.o 579

para el día 4 de septiembre de 1957, a las 15 horas, por:

50.000 kilos algodón en rama
de importación o compra en plaza.

Bases y antecedentes solicitarlos en Sección Adquisicio-
nes, Avda. Matta 644, entropiso.

EL JEFE

LICORES (C.I.) LOS MEJORES

JAMAS SE VIO NADA IGUAL, UN FORMIDABLE ESPECTACULO. PRESENTA: UN
ELENCO MILLONARIO, UN ZOOLOGICO DE LEONES AFRICANOS Y LA FORMI-
DABLE MONITA CHIMPANCE, CHITA.

PRONTO, MUY PRONTO
FORMIDABLE DEBUT EN EL LOCAL MAS CENTRICO DE SANTIAGO
ALAMEDA 1481, lado SAN MARTIN, a 2 cuadras de la PLAZA BUL'

Con Ada Stradivari se extingue un nombre que diera gloria a Cremona y a la música

Por PABLO GARRIDO

Gracias a la impertinencia periodística, el lector que estas líneas escribe ha hecho un hallazgo que ciertamente interesa al lector. Las cosas se desarrollaron como sigue: en una recepción que la Embajada de Italia ofrecía días pasados a los miembros de la Opera de Cámara de Milán, nos reunimos en un grupo el famoso director de orquesta italiano maestro Ennio Gerelli, nuestro gran connotado Genaro Godoy, el connotado violinista Pedro d'Andurain y el representante de LA NACION, después de tomar una fotografía (aquí reproducida), se entabló una animada charla. En tales circunstancias se acercó al grupo la esposa del maestro Gerelli, la que fue presentada. Y, aquí vino la indiscreción:

—¿De qué parte de Italia es Ud., señora? —fue mi pregunta. Rápidamente, y con cierto aire de legítimo orgullo, la dama contestó:

—¿De Cremona! —¡Ah! —respondimos con placidez—, ¿de la patria de Antonio Stradivari?

El maestro Gerelli dijo, entonces:

—Exactamente, y es la última descendiente directa de los Stradivari.

De esta revelación a concertar una entrevista no mediaron treinta segundos, y he aquí el resultado de ella:

HABLA ADA STRADIVARI. —Soy, efectivamente, la última descendiente de los Stradivari, y nací en Cremona el año 1906. Mi padre, Italia, falleció en 1933, fue cirujano y director del Hospital Mayor de Cremona; un hermano de él, Mario Stradivari, sin descendencia, ejerce como abogado en Cremona actualmente, y mi abuelo, Libero, fue también abogado.

Tengo una hermana menor, Giovanna, pero el tronco masculino directo terminó, y con ello el apellido Stradivari. Nuestro cálculo aproximado da siete generaciones entre el ilustre fabricante de instrumentos de arco y Ada Stradivari; pues Antonio Stradivari nació en 1644 y murió en 1737, a los noventa y tres años de edad, en pleno ejercicio de su artesanía maravillosa.

ALGUNOS RECUERDOS. —De pequeña —dice Ada—, mi abuelo nos llevaba al Castell'Arquato, en las inmediaciones de Cremona, donde se hacía música intensivamente. Allí tuve la dicha de conocer a muchos famosos músicos, entre otros, a Giacomo Puccini y a Illica, el renombrado libretista del autor de "Tosca".

La interrogamos al guardar algún recuerdo de su ilustre antepasado, y nos dice:

—Nada guardamos, pues todo lo que había en mi familia fue cedido al Museo Stradivari de Cremona, con ocasión del segundo centenario de la muerte de don Antonio (1937), cuando hubo un festival internacional, al que asistimos los fami-

liares como invitados de honor. En esa ocasión se reunieron todos los más importantes ejemplares de los instrumentos fabricados en los talleres de don Antonio y concurren numerosos violinistas famosos venidos de todo el mundo; fue algo emocionante.

EL SECRETO DE LOS VIOLINES. —Medio en broma y medio en serio, le preguntamos: —¿Sabe Ud. el secreto de los violines?

Ada sonríe, y responde: —Imagínese si lo supiera. Yo no creo que lo haya, por otra parte. Porque los hombres de ciencia han analizado todo, el barniz, la madera, las medidas, y hasta se han seguido exactamente las proporciones, las mezclas de barniz y los más mínimos detalles; el resultado siempre ha sido nulo.

Se nos ocurre preguntar: —¿Qué clima hay en Cremona?

Contesta Ada Stradivari: —Posiblemente allí haya algo, porque Cremona está ubicada en la ribera del río Po, teniendo, por consiguiente, muchísima humedad y espesa niebla en

invierno, mientras que en verano no hay una temperatura elevadísima. A mí se me ocurre que esto pueda haber influido. Los espesos bosques circunvecinos, además, tendrían que tener una madera de pulpa muy especial. Pero yo no puedo opinar mucho más allá.

ALGUNOS VIOLINES FAMOSOS. —A pesar de que la fantasía popular cree descubrir, cada cierto tiempo, un Stradivarius "ignorado", éstos están ya todos registrados, y se sabe a ciencia cierta en poder de quienes están. Entre violines, violas y cellos, se tiene catalogados unos 500 instrumentos fabricados por Stradivari, cuyo nombre, latinizado, da "Stradivarius". De éstos, 440 son violines, 11 violas y 50 violoncellos. Los expertos, como Hill, Doring, Hermann, Vuillaume y Fétis concuerdan en estas cifras.

Violines totalmente certificados hay 334, hallándose 185 de éstos en USA. Casi todos los violines tienen apodos, siendo los más famosos: El Mesías, El Alard, El Emperador (que perteneció a Kubelík y avaluado, en 1938, en 25 mil libras esterlinas); todos son del período



En los salones de la Embajada de Italia, durante una recepción a los componentes de la Opera de Cámara de Milán, surgió una charla en la que un redactor nuestro "descubrió" a la



última descendiente de Antonio Stradivari. De izquierda a derecha: Pedro d'Andurain, maestro Ennio Gerelli, Genaro Godoy y Pablo Garrido.

señalamos que la famosa artista tiene sólo 24 años de edad, dato obtenido de un muy divulgado libro sobre violines. A pedido de la interesada, ratificamos, gustosísimos, y aseguramos que —carnet en mano— Ida Haendel es más de un lustro menor que la dicha edad.

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

El hipopótamo amenaza con traspasar al mundo.

Lo peor de la edad es que deja los ojos empujados.

Se escandaliza como una muchacha de una puta amarilla.

Ahora todos los instrumentos musicales tienden a ser invencibles. El músico unido a un córdón.

La colada del cuello de su mujer, de cual no era amor sino "perchería", o sea, que habría tomado a la mujer por un percherón.

De los niños se pueden esperar muchas cosas, pero lo peor es que hacen la vida del padre y quitan la libertad.

Los guantes son tueras.

El alfiler en la red de la compra parece un loro.

No digas nunca "ataque cardíaco", porque es peligroso como un parte de guerra.

Femenídes de hoy

- 1900.—La Orden del Espíritu Santo.
- 1901.—Alvaro de Bazán.
- 1902.—Alfonso de Borja.
- 1903.—Por galantería.
- 1904.—Los escuderos fuera de las funciones públicas.
- 1905.—Rebeldes belgas.
- 1906.—T. S. N. C.
- 1907.—Paradise.
- 1908.—Irene Morales.
- 1909.—Independencia en Rusia.
- 1910.—Primer servicio regular de pasajeros en avión.
- 1911.—El soldado desconocido.

LA ORDEN DEL ESPÍRITU SANTO. —El Rey Juan I. de Castilla, cuando en Albarrota, tras un fallido intento de conquistar el Portugal, fundó solemnemente en la Catedral de Segovia la Orden del Espíritu Santo, que fue de esta duración.

ALVARO DE BAZÁN. —Alvaro de Bazán, con 24 galeras españolas, basó en Murcia, en la costa de Asturias, a 30 francesas. Una sola se fue a pique, las demás resultaron averiguadas. Lo importante fue que se capturó al almirante y se mataron 3.000 franceses, contra 300 españoles muertos. Así se cambió la vida de cada español, por la de 10 franceses, lo que es el ejemplo de la guerra, y siguiendo la teoría soviética de que los muertos siempre pasan de diez número no son sino una cuestión de estadística, resultó muy conveniente.

ALFONSO DE BORJA. —Batallas de Alcañiz, en la que los portugueses se batieron con el heroísmo propio de su raza por la libertad. El mismo día de la batalla, en manos de Santa Cruz.

PARADISE. —En Valencia era abundante el tipo de Valasco, notable comediante. Los fundamentos de la comedia son incomprensibles para gente de nuestros días: comedia de ocasión, porque al día de la humillación de su oficio, galateo con el desprecio que pudieran conseguir, caballero.

LOS ESCUDEROS FUERA DE LAS FUNCIONES PÚBLICAS. —La Amistad. Conduciendo a la Amistad, según a los estudiantes de todas las funciones públicas, como incomprensibles en su ministerio.

REBELDES BELGAS. —Belgas había quedado bajo el dominio de Austria, por acuerdo del Congreso de Viena. Con esta fecha se alzaba en armas y tras corta lucha consiguió su libertad.

T. S. N. C. —Se autorizaba a don Guillermo Wheelwright privilegio exclusivo para establecer la navegación aérea por el mar. Fue el comienzo de la T. S. N. C., cuyas líneas se prestaron para hacer muchas travesías gloriosas, en un imaginario diálogo entre un pasajero y un marino. (Ejemplo: "Pobre será nuestra cena", "Pobre será su cena", "El cual terminaba: "Pasajero, sea bienvenido a bordo").

FARADAY. —Moria Michael Faraday, físico y químico inglés, descubridor de la electricidad, y que a semejanza de la electricidad a medidas precisas, llamada Ley de Faraday.

IRENE MORALES. —Moria Irene Morales, heroína castilana. Luchó con el Tercero de Lisboa, hasta conseguir a los hombres como empinando el fútil. Gozaba de una pensión de \$ 15 mensuales y del grado de alférez.

ATROCIDADES EN RUSIA. —Cundía la revolución en Rusia y se cometían atrocidades por ambas partes, según costumbre inveterada en dicho país.

PRIMER SERVICIO REGULAR DE PASAJEROS EN AVIÓN. —Entre Londres y París se estableció el primer servicio regular de pasajeros en avión. El primer vuelo en avión fue don Trinidad Rivas de Morisson.

EL SOLDADO DESCONOCIDO. —Materia cosa en época de tanta ignorancia.

REBELDES BELGAS. —Belgas había quedado bajo el dominio de Austria, por acuerdo del Congreso de Viena. Con esta fecha se alzaba en armas y tras corta lucha consiguió su libertad.

T. S. N. C. —Se autorizaba a don Guillermo Wheelwright privilegio exclusivo para establecer la navegación aérea por el mar. Fue el comienzo de la T. S. N. C., cuyas líneas se prestaron para hacer muchas travesías gloriosas, en un imaginario diálogo entre un pasajero y un marino. (Ejemplo: "Pobre será nuestra cena", "Pobre será su cena", "El cual terminaba: "Pasajero, sea bienvenido a bordo").

FARADAY. —Moria Michael Faraday, físico y químico inglés, descubridor de la electricidad, y que a semejanza de la electricidad a medidas precisas, llamada Ley de Faraday.

IRENE MORALES. —Moria Irene Morales, heroína castilana. Luchó con el Tercero de Lisboa, hasta conseguir a los hombres como empinando el fútil. Gozaba de una pensión de \$ 15 mensuales y del grado de alférez.

ATROCIDADES EN RUSIA. —Cundía la revolución en Rusia y se cometían atrocidades por ambas partes, según costumbre inveterada en dicho país.

PRIMER SERVICIO REGULAR DE PASAJEROS EN AVIÓN. —Entre Londres y París se estableció el primer servicio regular de pasajeros en avión. El primer vuelo en avión fue don Trinidad Rivas de Morisson.

EL SOLDADO DESCONOCIDO. —Materia cosa en época de tanta ignorancia.

REBELDES BELGAS. —Belgas había quedado bajo el dominio de Austria, por acuerdo del Congreso de Viena. Con esta fecha se alzaba en armas y tras corta lucha consiguió su libertad.

T. S. N. C. —Se autorizaba a don Guillermo Wheelwright privilegio exclusivo para establecer la navegación aérea por el mar. Fue el comienzo de la T. S. N. C., cuyas líneas se prestaron para hacer muchas travesías gloriosas, en un imaginario diálogo entre un pasajero y un marino. (Ejemplo: "Pobre será nuestra cena", "Pobre será su cena", "El cual terminaba: "Pasajero, sea bienvenido a bordo").

FARADAY. —Moria Michael Faraday, físico y químico inglés, descubridor de la electricidad, y que a semejanza de la electricidad a medidas precisas, llamada Ley de Faraday.

LAS NUEVAS INSTALACIONES HOSPITALARIAS FRANCÉSES. —PARIS.—No se trata de ningún reactor atómico, como pudiera parecer a simple vista. Esta es la bóveda Blin, en estructura de cemento, que abarca una de las salas modernas de operaciones del Hospital de la

Piedad, en esta capital. Las aberturas permiten a los estudiantes presenciar las intervenciones quirúrgicas. Los círculos corresponden a la instalación de los poderosos proyectores eléctricos que iluminan la sala. —(Foto: SFI).

CICUTA



Por Jorge Palacio



Por Sam Leff



Por Lino Palacio



Por Lino Palacio

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

- 1.—Título de los principales sucesores de Mahoma.
- 2.—Que tiene filo (fem.).
- 3.—Atrevida.
- 4.—Vano, fútil.
- 5.—Ganado vacuno.
- 6.—Alumno con carga eléctrica.
- 7.—Archipiélago malayo.
- 8.—Simb. quim. del tantalio.
- 9.—El primero en su clase.
- 10.—Trazo que denota separación.
- 11.—Simb. quim. del arsénico.
- 12.—Santa, madre la Stima Virgen.
- 13.—Bisonte de Europa.
- 14.—Lubina, pez marino.
- 15.—De Asiria.
- 16.—Desgarrado, quebrado.
- 17.—Maromas, algaras usadas para atar.
- 18.—Elemento honor de lenguaje.
- 19.—Cadáver (pl.).
- 20.—Quiero, aprecio.
- 21.—Balsa la superficie de una cosa.
- 22.—Simb. quim. del radio.
- 23.—Pref. negativo.
- 24.—Pron. pers.
- 25.—Año de Cristo.
- 26.—Hija de Cadmo y de Armonia.
- 27.—Cobra, enzojo.
- 28.—Acertar.
- 29.—No llegan a tiempo.
- 30.—Nombre africano (Pop.).
- 31.—Limpio, ordenado.

VERTICALES

- 1.—Dividir con tijeras.
- 2.—Limpia, ordena.
- 3.—Artículo determin., fem., pl.
- 4.—Dirigido hacia.
- 5.—Nota musical.
- 6.—De esta manera.
- 7.—Término final.
- 8.—Pref. privativo.
- 9.—Simb. quim. del tantalio.
- 10.—Indio de Tierra del Fuego.

RESUMEN DEL PUZZLE

PUZZLE: 1. — El título de los principales sucesores de Mahoma. 2. — Que tiene filo (fem.). 3. — Atrevida. 4. — Vano, fútil. 5. — Ganado vacuno. 6. — Alumno con carga eléctrica. 7. — Archipiélago malayo. 8. — Simb. quim. del tantalio. 9. — El primero en su clase. 10. — Trazo que denota separación. 11. — Simb. quim. del arsénico. 12. — Santa, madre la Stima Virgen. 13. — Bisonte de Europa. 14. — Lubina, pez marino. 15. — De Asiria. 16. — Desgarrado, quebrado. 17. — Maromas, algaras usadas para atar. 18. — Elemento honor de lenguaje. 19. — Cadáver (pl.). 20. — Quiero, aprecio. 21. — Balsa la superficie de una cosa. 22. — Simb. quim. del radio. 23. — Pref. negativo. 24. — Pron. pers. 25. — Año de Cristo. 26. — Hija de Cadmo y de Armonia. 27. — Cobra, enzojo. 28. — Acertar. 29. — No llegan a tiempo. 30. — Nombre africano (Pop.). 31. — Limpio, ordenado.

DA QUE PENSAR



Cuento Policial
por Victor Canning

A ULTIMA vez que había visto a Monsieur Pluvet fue en los primeros días de noviembre, después del fin de la guerra. Fue en el exterior de una pequeña cabaña, en los cerros más allá de Chambéry, en la Saboya. Se veía triste y deprimido, triste porque nevaba y odiaba el frío, y deprimido porque aun entonces empezaba a odiar su trabajo. Estaba en la Sureté de Chambéry, y le habían enviado a reunir los pedazos de una familia que un soldado francés, de vuelta de la guerra, en un rapto de encono, había descuartizado antes de cortar su propia garganta.

—Un hombre tan desordenado, mon ami —había dicho Pluvet, mientras caminábamos después a la aldea—. Prefiero los monederos falsos. Ellos no le quitan a uno las ganas de comer.

Y ahora, aquí estaba, cuatro años más tarde, el propietario de "La Reine Inconnue", una pequeña posada, bastante alejada de los caminos principales. Su cara estaba llena de sonrisas al darle la mano.

—Mon ami —dijo él—. ¡Qué placer!

—Mi amigo —dijo yo—. ¡Qué sorpresa! La última vez que lo vi, usted estaba por convertirse en inspector. Ahora le encuentro de posadero.

—Entre en la oficina —dijo Pluvet—. Tomaremos un café juntos, y le diré a los de la cocina que nos preparen un rico pato con salsa de naranja y acompañando de espárragos. Cauton a l'orange, es la especialidad de la casa. La gente viene desde lejos a comerla. Está bien que usted haya llegado hoy, mon ami, porque un pato es demasiado para una sola persona, pero compartirlo entre dos es perfecto.

—¡Así es que ha dejado el crimen por la cocina! —dijo yo, mientras miraba por convertirlo en inspector. Ahora le encuentro de posadero.

Pluvet sonrió. En épocas pasadas, era toda una novedad cuando sonreía, pero ahora la sonrisa le asentaba tan

bien a su cara como un gato sobre un cojín.

—Quizás. Pero, muy adentro... —se golpeó el pecho—, es lo que siempre he deseado. Siempre me decía a mí mismo: "Pluvet, eres un buen detective, pero, Pluvet, serías un mejor hotelier". El ver a la gente explicarse desde mentiras, revelar todos sus pequeños y sucios secretos... todo eso me hace sufrir. El verlos comer... ¡ah, eso me pone feliz! Además gano más dinero haciéndolos felices. Eso me llena de alegría.

—¿Cómo halló este lugar? Yo conozco a Pluvet. Y sabía que ahí había un cuento, y me daba cuenta de que él quería que yo se lo sonase.

—Vine un día. Lo vi. Me gustó. Lo compré. Así, nada más. Simplemente.

Poco a poco se lo sonaqué. No era difícil. Sólo era cuestión de paciencia. No fue ningún accidente el que lo trajo a "La Reine Inconnue". Había venido por un caso: el asesinato de un tal coronel Thery, quien vivía en Chambéry.

El coronel era rico, jubilado y viudo. También era el presidente de un pequeño club muy curioso, que había sido formado en Chambéry por él y otros cuatro hombres. Se hacía llamar el Club Chambéry Para Comer, Caminar y Observar Directamente la Naturaleza. Era un gran bocado ese nombre, pero como había dicho Pluvet, cuando un grupo de veteranos se juntan, muchas veces se les desarrolla una veta fantástica e infantil. En Chambéry mismo eran conocidos como los Gags. No es que tuviesen gags, sin embargo; cada uno de ellos tenía su cabeza bien adornada sobre los hombros, y todos eran hombres de buena posición.

Ahí estaba el coronel, aparentemente un tremendo labrador cuando uno lo hacía hablar sobre el tema de Argelia; ahí estaba un abogado, Avocat Rochelle, un hombrecito gordo, con una mente como hoja de navaja; un Monsieur Delabord, quien era dueño de una fábrica; André Justand, un escritor sobre temas políticos, cuyos libros eran muy conocidos en Francia, y un tal Monsieur Sainte-Verde, quien tenía una compañía de finanzas,

del tipo que ofrece adelantar dinero sin garantía, pero nunca lo hace.

—Estos cinco —dijo Pluvet— tienen un pequeño ritual que se lleva a efecto casi cada quince días, durante la primavera y el verano. Domingo de por medio arriendan un automóvil y salen de Chambéry, para desayunar en alguna pequeña aldea. Desde antes han escogido, en el mapa, un camino a través de los cerros que lleve hasta una aldea donde haya una buena posada. Después del desayuno, parten. Cada hombre camina solo por su propia ruta, y cada hombre debe terminar su caminata dentro de un tiempo limitado, y al caminar, debe observar la naturaleza, anotar datos sobre los pájaros y flores que vea, recolectar ejemplares y así sucesivamente. Cuando se juntan, en la tarde, se sirven una buena comida, comparan sus notas y escogen al ganador sobre la base de la variedad e interés de las observaciones y de los ejemplares coleccionados. ¡Infantil, no! Más aún... pero les entretiene y lo han hecho durante años. Quizá si durante todos los años que vivieron, esos cinco se acercaron más a convertirse en esos domingos en seres humanos y de valer. Hasta que llegó el domingo en que fue asesinado el coronel.

—¿Qué sucedió?

—Buena, fue así. Ese domingo de agosto fueron en auto a desayunar en una pequeña aldea llamada Boisse. Se habían puesto de acuerdo en caminar a través de los cerros, de ahí hasta La Reine Inconnue. Tuvieron una pequeña discusión sobre qué comerían cuando llegaran acá, pero esta vez no fue una discusión muy larga, pues la especialidad de la casa es conocida y todos decidieron comer pato. Pero creo que hubo una disputa acerca del vino. Luego telefonaron para pedir la comida y partieron como un lote de boy scouts.

—Es un día muy caluroso. Y recuerde que no están tan jóvenes, y esta vez se han pasado todos un poco del horario fijado cuando llegan acá. Cuando digo todos, quiero decir todos menos el coronel. Los otros cuatro —Rochelle, Sainte-Verde, Delabord y Justand— se sientan afuera, bebiendo cerveza y esperando al coronel. En-

tonces el propietario que había aquí antes que yo avisa que los patitos están listos, y entran y comen y luego mecen un poco acerca del coronel. Se está volviendo demasiado viejo para seguir al lado de ellos, ¿no?

—A las diez, cuando el auto de ellos llega a buscarlos, aún no llega el coronel y ahora están todos alarmados. Bueno, no se encuentra al coronel hasta la mañana siguiente. Un guardabosque lo halla en los cerros, y alguien ha colgando su cabeza con una roca y le ha robado. Es en este punto, usted comprende, que aparece yo. Acababa de ser nombrado inspector. Debía hacer un buen trabajo. Usted sabe cómo es. Cuando uno es ascendido, todos los amigos lo observan, esperando que tropiece. Y yo tengo muchos amigos.

—Usted nunca ha tropezado en su vida, Pluvet. Usted mira muy bien por donde pisa.

—Tal vez. Pero qué clase de vida es ésta, mirando todo el día por donde se pisa? De todos modos dos días después pedimos a un joven gitano a unas millas de aquí. Tenía el reloj del coronel, su billetera y algo del dinero que había sacado de la billetera del viejo. Me lo llevó conmigo. Le hablé. Tal vez le hablé un poco rudemente, pero todo lo que conseguí conseguir fue que iba pasando a través de los cerros y se había topado con el cuerpo y lo había robado. Robar un cadáver, usted comprende, es menos inmoral que robar a un ser vivo. También es más fácil. Este muchacho, que está demasiado indignado por el alboroto que hacemos por un simple robo, es incapaz de comprender el enredo en que está metido. Y es esta mon ami, lo que me hace pensar que dice la verdad. Así es que...

—Decidió usted investigar acerca de las actividades de los otros socios del club que estaban arriba en los cerros?

—Naturellement. Ahí estaban todos. Cualquiera de ellos podría haberlo hecho. Pero por qué? Siempre es ego, usted verá, más difícil que el cómo. Todos ellos sabían qué camino seguía el coronel, porque todos estaban de acuerdo de antemano sobre sus rutas. Cualquiera de ellos podría haber atravesado y colgando su cabeza y haber vuelto a su propia ruta.

—Usted sabe —prosigue—, en una pequeña ciudad, si usted escaraba un poco, puede encontrar una razón para que cualquier hombre asesine a cualquier otro hombre. ¿Qué cree que descubrió?

—¿Que todos tienen motivos? —Naturellement. Tomemos a André Justand. Tiene una hija que está enamorada del hijo del coronel. El hijo está enamorado de ella, pero el coronel se ha negado a dar su consentimiento al matrimonio. Tiene otra novia más rica escogida para su hijo. Sin ser estorbados por el coronel, los dos se pueden casar, y André Justand idolatra a su hija y haría cualquier cosa por ella.

—Luego tomemos a Sainte-Verde. El es rico, pero es lo más mezquino que hay y tiene una esposa que adora el lujo. ¿Qué cree usted que descubrió? Cuando Sainte-Verde se va de su casa algunas veces, el coronel le trae la costumbre de entretenerla. ¿Usted comprende? Sainte-Verde puede ser mezquino, pero aun así no le gusta que otro hombre entretenga a su esposa. Usted ve, mon ami, que lo que hallamos cuando escarbamos no es siempre bonito. Y ahí tenemos a Delabord. El tiene ambiciones para su fábrica, y el coronel se niega a venderle un pedazo de tierra que necesita para expandirse. Con el abogado Rochelle es aún más simple. Pobre Rochelle... está en la cárcel ahora. El había estado robándole el dinero a sus clientes, y el coronel lo había descubierto. Eran viejos amigos, pero aun así, el coronel sumamente pudoroso, usted comprende, se verá obligado a delatarlo a no ser que devuelva todo en una fecha fija. Cuando hablé con Rochelle, él admitió que la muerte del coronel lo había aliviado, a pesar de que ya no le servía de nada, porque sus dificultades eran conocidas. Pero había esperado más apoyo de su viejo amigo. (Es un poco simple, eh, para esperar tanto de sus amigos?)

—Así es que hablo con todos. Descubro cosas acerca de ellos, y tengo la sensación de que entre ellos está el asesino y que el gitano es solamente un intruso de mala suerte. ¿Pero qué podía hacer? Hay mucho en contra del muchacho... a no ser que pueda descubrir la Verdad.

Una muchacha asomó su cabeza por la puerta.

—Patron, c'est serve.

—Vamos, mi amigo, vamos a comer.

Cuando uno está en la profesión (PASA A LA PAG. 5 N.º 54)

EL BLANCO Y NEGRO EN LA OBRA DE MARCO BONTA

Por DAMASO OGAZ

DESPUES de 14 meses de una exposición de pinturas, tenemos a Marco Bonta que reúne aquí un considerable conjunto de láminas grabadas. Su talento afirmase hoy en toda su maestría en esta forma singular del arte que se llama grabado: tan directamente revelador como el dibujo, del que decía Ingres con toda justicia que es "la probidad del arte". El grabado está sujeto, no obstante, a una técnica que el artista debe saber domi-

nar ampliamente para poder todos sus recursos. Se ha observado que fueron pintores los que llevaron el grabado a su expresión artística más alta, a condición de que se adecuaron plenamente de su técnica, pues se percibe hasta en la menor lámina grabada que su insinuación viene de fuera y se nutre de una experiencia y de una sensibilidad artística más amplia.

Las cuarenta y tres aguafuertes, aguatinas y litografías expuestas en esta

retrospectiva de Bonta, son el producto, seleccionado, de una labor que data de 1937 hasta 1956. Figuras y paisajes dominan el conjunto. Costas, campos, viejas casas de techos cerrados y sombras profundas en donde se refugia un mundo significativo. El aguafuerte, más flexible y más muelle que el grabado, limitado al juego de los blancos y de los negros y de los atropellados que suavizan el rigor, logra, mejor aún que la pintura, evocar la intensidad de la luz o de las situaciones reflejadas.

Nada hay en una obra pictórica que pueda expresar tan vigorosamente el agujero de sombra de una ventana o de una puerta en medio del muro. La simplificación del sistema de notaciones gráficas duplica aquí su poder evocador. Como en un dibujo, las superficies blancas se animan solas y se impregnan de la propia materia del suelo, de las piedras o las hojas.

Es indudablemente también en el grabado donde el artista expresa más precisamente la articulación de planos y volúmenes, unos sobre otros. En *Viejo Fuente*, *Dinan*, *Capilla*, *Bretaña* y *La Cuchena* —los tres primeros dentro de la técnica del aguafuerte y el último en barniz húmedo—, es donde mejor obtiene Bonta este dominio de posibilidades. Más que el color, el juego de luces y de sombras sugiere inmediatamente la profundidad y de a las estancias su espacio propio.

La muestra que expone Marco Bonta en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile, es como una muestra de responsabilidad y tareas. Esta es la primera y más directa observación que nos permite hacer. Reconociendo que estamos frente a un artista que produce la impresión de multiplicarse en imágenes de él mismo, orientadas todas a un hecho, un fin único, posibilidad de oficio. Por ello, sus obras son de una rara calidad vital: donde no hay problemas técnicos merced al aprendizaje del oficio. El dilema fundamental es de conciencia y aptitud.

Sus trabajos resumen síntesis, elementales y cierto fondo de humanidad. Las superficies están sensibilizadas, expresando el mundo que el hombre vive en él.

Culminó fue de que el esplendor del moderno económico se fuera debilitando. Que la imprevisión no diera reservas. Que los hijos de los pobres trabajadores holgaran sin trabajo.

La inestabilidad social llenó el ambiente de incertidumbres, claridades de redención, de libertad y hombres señeros, delatan sus espíritus inmortales asumiendo rutas de altitudes inapropiadas para conducir los pueblos en pos de perfección y mejoramiento.

Rico en dinero, rico en hombres, vivía Copiapó una vida de fabulosa. Fabula tejida por etapas que marcan su historia con fechas inalterables: 16 de mayo de 1832, Chifarrillo, con su preñez de plata, alumbraba sin descansa por más de medio siglo.

4 de julio de 1851, inauguración del primer ferrocarril chileno, trayendo con su estirado, el aprendizaje propio de una vida con nuevo ritmo.

Casi por la misma fecha, inauguración de la Compañía de Gas, la primera de Chile, suprimiendo el letéctico temblor de los velones por su suave luz azulada, embellecedora de rostros femeninos, portadora de artillos en lujosa lámpara de bronce y cristal, destructora de los rincónes propicios al amor y a las penencias.

27 de diciembre de 1863, fecha en que don Manuel Antonio Matta, don Pedro León Gallo, y don José Joaquín Vallejo,izaron en la política chilena sus pendones de inmaculada ideología sostenida por sus vidas ejemplares.

Pero habíamos olvidado el cielo. ¡Ah! El cielo. Este enemigo de los pueblos, pollita gigante de todos los estratos económicos, política (PASA A LA PAG. 3)



El Artista chileno Marcos Bonta ("Autorretrato")

zadas y se notan las huellas de las terrieras. Diríase que le encanta el silencio del oficio sobre las superficies. Por lo demás, las partes se corresponden desde el punto de vista plástico y suele forzar las formas para mantener la unidad de la obra. Es un artista temperamental y vigoroso. En las litografías, estas características se acentúan por la violencia del contraste, la amplitud de las formas y el marcado expresionismo. La ejecución, en general, tiene cierto aire primitivo salvaje que adquiere fuerza (decimos misterio y agresividad). Bonta trata a veces al espectador a un mundo de fuerzas en libertad como en los primeros momentos de la creación. Cuando el hombre se ergula y, no habiendo aún conquistado su dignidad humana, se libera de su primera condición. De aquí que las figuras de Bonta parezcan una auténtica forma de lo real.

En la litografía titulada *Falsas* la figura del primer plano no tiene un ambiente positivo. Casi siempre, un habitante que le pertenece derecho propio. Es el hombre de los días. Digno y ridículo. Dificultades adaptado a las cosas que lo rodean. En los labios del grabador aflora una mueca crítica, aunque no satírica. La obra de Marco Bonta es constructiva se apoya en la perfectibilidad de la creación.

El expresionismo se da en el grabador en dos facetas perfectamente diferenciadas. El plástico y el humano. El primero es la impresión exacta sobre la vista, el segundo puede entenderse como la impresión que deja el espíritu de la figura sobre la humanidad del espectador. Relación puramente visual, de formas, en un momento, la gestión humana, en el otro. Pero el expresionismo de Bonta se acentúa en situaciones que perviven a través de las etapas. Es trabajo del plano.

Entre los temas favoritos hay aquellos del trópico. Es fácil comprenderlo. No hay naturaleza más viva ni de estructura más profundamente individualizada. Fuente inagotable para el dibujante, sus formas se adaptan a las necesidades de la obra, se adaptan a la tierra, parecen evocar un drama de la naturaleza; pero su follaje casi no desmiente la aspereza de sus rasgos.

En las vastas perspectivas una línea reverberación tan cara al grabador. Bonta vivió por ocho años en Venezuela y esta experiencia, este contacto con una naturaleza distinta, excitó su arte. Fue en Caracas, además, que fundó el Taller de Artes Gráficas, un taller al que organizara, años antes, la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile.

Al mismo tiempo que este conjunto de grabados independientes, Marco Bonta expone varias obras ilustradas. La juxtaposición de estampas e ilustraciones —que desde el punto de vista plástico son idénticas— revela a las claras la oposición de sus funciones. El grabado es una obra tan autónoma como el cuadro; con la ilustración añadida el deber de interpretación a la mera impresión artística. Es aquí donde la mayoría de los artistas evitan afrontar los riesgos de la ilustración o, cuando ello sucede, se contentan con entregar una obra concebida libremente sin vista al texto. Estas ilustraciones de Bonta, por su parte, se limitan a un comentario literal y casi anecdótico, a un pretexto más para desarrollar el conocimiento de su oficio.

Marco Bonta hizo estudios en Francia, España, Italia, Holanda, Alemania y Bélgica durante más de cuatro años. Ha sido el divulgador más efectivo de las Artes Gráficas en el país. Desde la enseñanza, ha formado numerosas generaciones de grabadores y pintores. En la actualidad es Director del Taller de Artes Gráficas de la Universidad de Chile.

Copiapó: Pasado, Presente y Futuro

Por RAUL CARMONA

CERROS rojos. Cerros grises. Cerros pardos.

En crestas altas, levantan al cielo siempre claro, el orgullo de su impavidez. Orgullo de la sangre amarilla, blanca y roja solidificada en sus venas pétreas.

Confusión inaudita de cerros huachos. Algunos, sin embargo, han logrado alinearse en dirección a los cuatro puntos cardinales formando sierras y luego cordilleras cada vez más abruptas, de perfiles más impresionantes.

Apartando a los cerros menores arbores, a los que por una vez al año han mostrado una sonrisa verde de pastizales breves, el río minúsculo, azulado de sofoco, anuda un rosario espejante que, sumido en el fondo del estrecho valle, se escapa hacia el mar.

Herida verde del desierto infinito, sangra cristales lucientes por su río diminuto.

En torno del valle, el mar gris-blanco de los arsenales inquietos, repecha en graderías bruscas hacia la cordillera y descendiendo en ondulaciones mórbitas hacia el mar.

Uno que otro pimiento, vigila glauco del yermo, atisba el vuelo de los pájaros perdidos. En esta soledad, el viento entretiene su ocio ejecutando en las noches su melancólica sonata.

Cerros y arena en una infinitud abrumante.

Tal debe haber sido la impresión de este lugar se formara al contemplarlo, desde lo alto, don Diego de Almagro.

No obstante, regalo para sus ojos y para su espíritu apesadumado, sería la visión del valle con su verdor confortante, con sus aguas claras, sus árboles mecidos en el diáfano cielo.

Y hoy, tal como ayer, la impresión es la misma. Luego de la deprimente monotonía desértica, pegada en el arsenal, luce la colorada calcamán de Copiapó.

Copiapó, síntesis de Atacama, lo es igualmente de una época gozada por el país.

Hasta formó un sentido humano propio: casi con contornos raciales. Declara copiapino con sentido excluyente de nacionalidad.

Y en esa demostración orgullosa de amor a su pueblo, de fe en su destino, había razón. Y mucha. Lo mismo en lo económico, en lo político, en lo artístico como en lo social.

En guerra perpetua con la naturaleza, ya que estaba siempre en divorcio con las lluvias; en violentos entredichos con los sísmos que, con saña periódica, deshacían todo cuanto podía servirle para enorgullecerse, seguía con esfuerzo renovado con porfía incansable, edificando su esplendor.

Después del quizá más serio de estos enojos cósmicos, ocurrido en mayo de 1819, se alojaron con una pertinencia digna de un copiapino del pasado, la viruela, las sequías, las hambrunas y nuevos terremotos, empujados todos en borrar del desierto la pojanza de esta ciudad.

Pero esta lucha con los poderes que más rebrotaban a los hombres, no fueron, sin embargo, suficientes para doblegar el denuedo, la pugna iniciativa de sus habitantes.

Los mismos terremotos que destruyeron los hogares trayendo miseria por doquier, creaban, frontizando con el destino del pueblo, una conducta paradójica al producir riqueza vergonzosa y riqueza opulenta al



COPIAPO: Monumento a Valerio don Manuel Antonio Matta mismo tiempo. Así, las mismas connotaciones que abastían las casas, desapareaban de los cerros argénteos o áureos rodados que servían más tarde de guía mudos para hallar los fabulosos minerales que dieron tan fantásticas riquezas.

Tel con Chifarrillo, Lomas Bayas, don Manuel, Tres Fuentes, etc.

El cobre rumó también su aporte de riquezas. Los minerales de Cerro Blanco, Dulcinea y Mantos Verde, desangraron sus venas azules, verdes o rojas en un fluir interminable de casi un siglo.

Toneladas y toneladas. Plata, oro y cobre. Monedas y billetes. A montones, en sacos, extendidos el rol en telones para nutrir la homocidad de la falta de uso.

Paleos, ricos muebles, comodidades, lujos y diversiones.

Gr. alumbrado público, ópera, ferrocarril.

La capital, invitada, miraba de reojo estas irrespetuosas manifestaciones que desafiaban su poder.

Abra los ojos, gruñía un poco, afilaba las garras y solaba de representante del Gobierno al más inasistible de sus mandones, incubados en los sórdidos circuitos de la política.

Pero, al esto, ni los terremotos, ni las sequías, ni la peste pudieron nada. El trabajo incansable de su pueblo, lo mismo el propietario opulento, el descañador y el apir; igual el agricultor como el peón; lo mismo el industrial dueño de manufacturas y fundiciones como el obrero de ellas.

Trabajo. Trabajo y dinero. Dinero y comodidades. Comodidades y lujo. Lujo y arte. Arte y política.

Per LORENZO CAMPANA

EL POETA CARLOS PEZOA
VELIZ, por Fantasio

Recientes Grabaciones

Por OMAR RAMIREZ

Acompañará esta obra el Concierto N.º 1 en Mi Bemol de Liszt y el Concierto en La Menor, Opus 16, de Grieg.

A cargo de la Interpretación de dichos Conciertos está el famoso pianista Arthur Rubinstein, frente a cuyo talento, manifestado en recursos de un valor incomparable, no cabe sino señalar el reconocimiento que se merece. Complementan su labor la Orquesta Sinfónica de Chicago, dirigida por Fritz Reiner, y la Orquesta Sinfónica RCA Victor, dirigida por el Director Alfred Wallafer.

Victor Franzani

BUSQUEDA DEL FUEGO

Chileno. Estudió Castellano y Filosofía en el Instituto Pedagógico de Santiago, siendo presidente de su Centro en 1939. Ese mismo año, viajó al extranjero en misión de intercambio cultural. Con el poeta Juan Godoy y otros formó el movimiento "angurrientista" de "Anfora del Surco" (1939) y "Arquitectura de la Sombra" (1939). En su producción prevalece una permanente temática hacia la muerte y sus vicinidades. Actualmente pertenece, junto con otros poetas, al "Grupo Fuego de la Poesía". Tiene listo para prensas un nuevo volumen de poemas que ha intitulado "Meridiano del hombre".

CORREO Literario

DOR MAURO FERREIRO

SE encuentra a la venta en librerías el N.º 103 de la Revista Anales de la Universidad de Chile, correspondiente al tercer trimestre de 1966. Destacamos el sumario "Pío Baroja": técnica, estilo y personajes, de Juan Uribe Echeverría; "La América Española hacia 1810", de Francisco Antonio Guzmán; y "El literario en el Código Civil", de Washington Silva. Su sección Crítica de Libros y Reseñas Bibliográficas contiene cincuenta rubros sobre las siguientes obras:

El reciente viaje de Juvencio Valle a diversos países europeos, especialmente Italia, Francia y Rumania, ha provocado cambios en la constitución de mesa directiva del Sindicato de Escritores. Mila Oyarzun fue designada presidenta subrogante durante la ausencia del titular, en tanto que Ferrerón fue nombrado director suplente, fue elegido director en propiedad, pasando a ocupar el cargo de tesorerero. El resto de la directiva quedó integrado por Luis Serrey, Gustavo Múgica y Mario Ferrerón.

El "Intermezzo" y las "Nuevas Rimas" de Carducci

Por MANUEL EDUARDO HÜBNER

EVERY great and original writer, in proportion as he is great or original, must himself create his taste by which he is to be relished: "todo escritor grande y original debe, en la medida de su importancia y originalidad, crear por sí mismo el gusto literario con que va a ser saboreado". Así escribió, en una de sus "Cartas a Lady Beaumont", en 1802, William Wordsworth, jefe de los "lakistas" ingleses de comienzos del Siglo XIX, que quisieron

hacer una poesía serena y pura, tomada directamente de la Naturaleza. Pero Wordsworth, el gran autor de las "Baladas Líricas", consi-
derado, junto a Coleridge, el principal precursor del romanticismo lírico inglés, había querido, como Carducci, romper las formas poéticas anteriores a él. Lo que no podía saber treinta y tres años de antes de que naciera Carducci, era que éste, iconoclasta literario y rebelde político, fustigaría el mismo romanticismo que él preconizara. Tampoco imaginar el elevado y límpido cantor inglés de que el italiano, su antípoda en lo humano y

lo literario, describiría, en su arte, una curva semejante a la de él mismo. Pues Wordsworth creó, huyendo del clasicismo, un neoclasicismo, de tendencia prerromántica, pero de retorno formal a lo clásico.

A Carducci ocurrióle, a lo largo de su batalladora vida, algo semejante. Para él parece escrita, más que para su propio autor, la aguda sentencia de Wordsworth. Pues Carducci, que odiaba el romanticismo literario al cual identificara en su patria con la dominación austriaca, vio, en el retorno a lo clásico, a lo romano y hasta a lo heleno, un camino estético para resucitar el alma nacional perdida quince siglos antes. Sólo que esta vuelta a lo clásico, esta audaz resurrección de sepultadas formas métricas, tampoco pudo hacerla sin rendir culto, más inconsciente que indirecto, al romanticismo poético de intención política que en Victor Hugo había alcanzado su forma más distintiva en Europa. No pudo dejar de hacerlo. Y toda su obra de juventud, como la misma de su madurez, está contagiada —la imprecepción, el apóstrofe lírico, la condena al poderoso y sus vicios, la presencia constante de lo científico y lo libertario— de romanticismo. Puede decirse que toda ella no es sino la lucha, y la consiguiente entremezcla, de ambos elementos esenciales: la inspiración política que sale del pueblo y usa el tono romántico para comunicarse con él, y la búsqueda de lo propio a través de la forma y el espíritu clásicos. No es vacilación o incertidumbre en el rumbo literario y el encuentro de sí mismo. Viene a ser en la obra de Carducci, como en la de todos los grandes escritores —especialmente poetas— que anuncian e interpretan épocas de gran cambio histórico, exactamente lo contrario: la integración constante de dos elementos capitales que llegan, por fin, a fundirse en uno solo. Al principio, es lo político, y lo ideológico en general, forma inconsciente de lo romántico, tan combatido por él, lo que predomina —"Juvenilia" y el "Himno a Satanás"— en la poesía carducciana. Luego, en "Levia Gravia" y en "Yambos y Epodos", época de transición inspirativa y de ya conseguida perfección formal, ambas corrientes fundamentales corren entremezcladas, pero perceptibles, por el mismo cauce.



Carolina Cristofori Piva, la "Lydia", que fuera musa inspiradora de Carducci durante el periodo de "Nuevas Rimas", en los años comprendidos entre 1872 y 1887.

cado. Es otra vez la forma epódica greco-latina, pura, pero saturada ya de cierta melancolía, como de vehemente evocación de lo clásico. Repunta ello en la primera estrofa del sexto poema ("Io, per me, non sono un organetto-Che suoni a ogni portone"). Y con igual nitidez, en la hermosa estrofa primera del décimo y último poema del canto:

"Marmi di Paro in fulgidezza bianca"

"Splendenti a la marina",
"come la falce de la luna stanca"
"nel ciel de la mattina."

LAS "NUEVAS RIMAS"

Nueve libros, o partes, componen las "Nuevas Rimas". Un poema prologo, dedicado "A la rima", especie de confesión poética del lírico que ya, el país inquietado y el mismo en la cima de su madurez lírica, quiere cantar a la poesía misma. El Libro II está compuesto por treinta y cuatro sonetos en que el tono histórico-político alterna con lo puramente lírico y de cuando en cuando, con lo filosófico. Veintiséis poemas componen el Libro III, de tono preferentemente lírico, de interpretación de la naturaleza y los consiguientes estados de alma. Sólo cinco poemas, y especialmente los tres dedicados a la "Primavera Helénica", integran el Libro IV, canto evocativo de la Hélade eterna. Ocho poemas abarca, a su vez, el Libro V, donde insurge ya el tono conmemorativo y hasta autobiográfico. El siguiente, el Libro VI, vuelve a la poesía de tono histórico-político, pero ya con creciente grandiosidad. Los famosos doce sonetos del "Ca trá", dedicados a la Revolución Francesa y casi una descripción lírica de ella, constituyen el Libro VII. El VIII torna, en diez poemas, al tono lírico pero sin abandonar la inspiración histórica. Y el IX y último libro "Es sólo un poema epilógico, otro "Conseguido" o despedida, en que el poeta resume, entre lo amargo y lo altivo, su personal concepto del papel del poeta en la sociedad en que vive.

Las "Nuevas Rimas", ciento cinco poemas en total, reflejan ya en la plenitud lírica de Carducci, el choque de tendencias y anhelos que se disputan su alma. Tienen algo de documental y de autobiográfico; pero dan toda la medida estética alcanzada por el gran toscano en la búsqueda de su propia expresión. Refractan, por cierto, toda una época de transición nacional en Italia, el nuevo orden monárquico y todavía popular encarnado por la Casa de Saboya, pero lo hacen al través del estro de un gran poeta y en función exclusiva de una fortísima personalidad que reclama ya, entre los veintiséis y los cincuenta y dos años de edad, su propio puesto bajo el sol. Pasan por las "Rimas" es cierto, el estrépito de la muchedumbre y el conflicto de la historia, pero también el amor, la soledad, la naturaleza. Por eso, con motivo sobrado, hay quienes estiman a las "Nueve Rimas", co-

RANCAGUA Y SU LICEO CENTENARIO

Por HECTOR MIRANDA

ENTRE los recuerdos gloriosos, impregnados de la Historia nacional, Rancagua guarda algunas instituciones que, no sólo han superado la tradición, sino que la han enaltecido, con un progreso constante. Una de ellas, la principal, es su Liceo de Hombres, que por estos días celebra sus 111 años de vida.

Pocas ciudades de Chile pueden enseñar con orgullo un establecimiento educacional donde se trabaje en el presente, al calor de un pasado centenario. Porque el Liceo de Hombres es uno de los primeros fundados en la República; en efecto, un decreto de fecha 29 de julio de 1846, firmado por el Presidente Bulnes y su Ministro Antonio Varas, estableció su creación.

A juzgar por el texto del acta de nacimiento del Liceo, reproducido por el autor rancaguino Manuel Gálvez, en su alocución obra sobre la historia del colegio, los vecinos de la ciudad fueron los más interesados en solicitar del Gobierno "el establecimiento de un colegio en el que se de una instrucción más extensa que la que se recibe en las escuelas primarias". También es sugerente y evocador dicho decreto, al dictaminar que: "formarán los fondos del Liceo, seiscientos cuarenta pesos, suministrados por los vecinos, trescientos pesos, otorgados por la Municipalidad, y otra suma, no superior a las anteriores, entregada por el Gobierno".

El dinero era, en aquellos tiempos, en Chile, digno del mayor respeto, como que el primer Rector que tuvo el Liceo de Rancagua, don José Dolores Sanfuro, tenía una renta anual de seiscientos pesos.

Transcurrieron unos 20 años desde la creación del colegio rancaguino, hasta que se decretó la validez de los exámenes tomados en él, con lo que, en el hecho, ascendió de categoría, y pudo enviar alumnos a los cursos superiores del Instituto Nacional. Esta importante revolución del

Gobierno de José Joaquín Pérez, fue también producto de la tesonera acción para conseguir la de algunos hijos de Rancagua, particularmente del senador Juan de Dios Correa.

A medida que el siglo XIX avanzaba, la ciudad sentía mayor afecto por su Liceo. Sus hombres más cultos comprendían el valor que, para el avance intelectual y material del pueblo, tenían su mantenimiento y la extensión de sus estudios; por eso consiguieron la ampliación de las humanidades hasta el tercer año; la creación de una preparatoria y un edificio, de propiedad del Estado, donde se desarrollaron sus actividades. La última de estas aspiraciones, se vio cumplida en 1885, en la calle de la Independencia, esquina del sudeste de la calle de Almaraz, en un terreno adquirido en 1863, se levantó la casa liceana (que es exactamente la misma que el colegio tiene en la actualidad). La capacidad de su recinto era de ciento ochenta alumnos actualmente tiene una población escolar de noventa y cinco educandos.

En una ciudad de una población relativamente escasa, como fue la de Rancagua en el siglo pasado, en donde la actividad cultural se desarrollaba alrededor de los colegios, el Liceo ha tenido primerísima responsabilidad en la formación de valores individuales y en el aporte activo a las diversas luchas humanas de la producción nacional. No es exagerado afirmar que todo lo más valioso de Rancagua, en su aspecto intelectual, ha crecido al calor del ambiente de su Liceo.

En 1866, con motivo de la desdichada acción bélica que fue el bombardeo de Valparaíso por la escuadra española, surgió un movimiento patriótico de protesta contra la acción peninsular y de adhesión a nuestro Ejército Rancagua no fue ajena a ellas; correspondió a la juventud estudiar la toma de la vanguardia en

los desfiles callejeros y en los actos que culminaron con la incorporación de numerosos jóvenes a las Fuerzas Armadas.

En acontecimientos posteriores de tanta importancia como el fallecimiento del historiador Barros Arana, y la celebración del centenario de la constitución de la Primera Junta Nacional de Gobierno, el Liceo fue la institución encargada de despertar en la población el cariño por los valores de la nacionalidad. Los signos de surgimiento intelectual colectivo están notorios en las aulas liceanas de Rancagua. Centenares de profesores han colaborado a él desde los lejanos tiempos de su primer Rector, el abogado Sanfuro. Decenas de generaciones de educandos son inapreciables frutos cuyos frutos han cosechado la nación. Ciudadanos ilustres, obreros de notable preparación, cuyos nombres podrían llenar interminables páginas, constituyen una realidad del éxito de su labor docente.

Existe un testimonio vivo de lo que afirmamos: todos los años, en el almuerzo del ex alumno, se reúnen en el Liceo varios centenares de profesionales, hombres de empresa, artistas, gentes de los más diversos oficios, venidos de los sitios más distantes, a recordar los años de escolaridad. Conmueve encontrar allí ex alumnos del siglo pasado, junto a adolescentes egresados hace apenas dos o tres años. No se congregan en balde: recuerdan la fundación de uno de los primeros establecimientos de enseñanza secundaria de la República, en su doble aspecto cronológico y de capacidad educacional. Y para testificar lo que decimos sólo es necesario recorrer las nóminas de calificaciones de bachillerato que otorga anualmente la Universidad; en ellas podrá encontrarse parte de la actividad de un grupo de profesores y de educandos, que laboran en un medio material de muy

"INTERMEZZO" Y TERCERA ETAPA

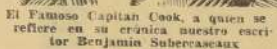
La tercera etapa, si posible es hablar en forma matemática de ella, corresponde, alcanzada ya la madurez lírica, a la integración definitiva de los dos elementos esenciales. Representa el lógico, inevitable, predominio de lo clásico, como forma e inspiración absoluta, sobre lo romántico, en cuanto a forma lírica transicional que expresa, por la vía de lo político y lo rebelde, el anhelo colectivo de la época.

Es la etapa —1861 a 1887— que comienza con "Rime Nuove" y el prólogo a ellas, el "Intermezzo", entre los veintiséis y los cincuenta y dos años de edad.

El "Intermezzo" es, en realidad, un "intermedio" entre la madurez y la plenitud lírica de Carducci. Un canto, dividido en diez poemas y cien estrofas, en que el poeta pasa dura revista a su propia vida y enfoca casi con rudeza la de su tiempo. Lo político y lo social, como lo histórico evocado y hasta vivido personalmente, se trasmutan aquí en material poético unifi-

Por
BENJAMIN SUBERCASEAUX

... en razón. No por prepoten-



Creo que es la gran respuesta que esperan la Antropología y la humanidad entera.

B. S.

Por JULIO CESAR JOBET

Enseguida, penetra en el examen de la realidad argentina y trata de determinar el grado de dependencia o de independencia del capitalismo nacional frente al imperialismo y de sus posibilidades propias como capitalismo. Lleva a cabo un amplio esquema de su evolución desde la década de 1930, analizando con especial cuidado la tentativa peronista de recuperación económica, la "nueva" burguesía, el elemento típico de la posibilidad dentro de los marcos del capitalismo. Su radiografía del sistema peronista y de su doctrina justicialista es profunda y penetrante. Para Silvio Frondizi, el péculum peronista no fue el

El libro de Silvio Frondizi es muy difícil de condensar siquiera en dos puntos de vista más resaltantes. Sólo hemos intentado presentar la notable personalidad intelectual de Silvio Frondizi y algunos de los temas de su última obra, como una invitación a su conocimiento. Sin duda, enriquece nuestra cultura de la mentosa realidad argentina y evoluciona racionalmente sus hondos problemas.

estupendo cuando se completó, co-
mo una persona.

CHILE SU PAISAJE Y SUS HOMBRES



LO más típico del valle central de Chile son los callejones bordeados de álamos y sauces. Pero, no falta tampoco la abrumadora pertinacia de la zarzamora. Al fondo, los infaltables cerros. Allí, el rancho de murallas de quincha estucadas de barro y techo de carizxo. Y en medio y sobre todo ésto, el sol, padre fraterno de los cam-

pos, cuando la niebla y la lluvia no disponen de tiempo para enseñorearse por encima de estas tierras generosas, siempre grávidas, extendidas como lenguas manos esculpidas en la grandiosidad del paisaje rural. (Foto gentileza del Departamento de Foto-Cinematografía de la Universidad de Chile. Texto de Nicomedes Guzmán).

Las Calmas

Por el Dr. FERNANDEZ

BAJO NUEVA Zelanda, dos islas inglesas de Oceanía, se hallan ocultas las calderas del infierno. Gases sulfurosos flotan sobre los pintorescos valles del norte, mientras cientos de flujos y arroyos de vapor de agua lanzan al espacio blancos chorros de vapor a lo largo del valle del río Waitangi. La tierra tiembla y el ruido es ensordecedor.

El pueblo de Waitangi descansa en el centro de esta enorme región térmica que se extiende a lo largo de 250 kilómetros, a través de aldeas bautizadas con vistosos nombres maoríes, como Tongariro, Waikitepe, Rotorua y Taikitepe.

En Rotorua, hirvientes geyseres se han abierto camino a través del pavimento de las tiendas, lanzando barro caliente a muchas metros de altura, mientras las calas se ampolan por el calor y las canchales de golf poseen peligrosos naturales: agujeros, agujeros que gruden al lanzar vapor (conocidos como "Los chanchos gruñones"). Hogares y edificios públicos obtienen agua caliente y calefacción geotérmica gratuita.

Nada de esto es nuevo a los maoríes, que han estado usando el vapor subterráneo desde hace 500 años para cocer los alimentos, bañarse y lavar la ropa. Pero ni los maoríes ni los colonizadores involucrados que los siguieron por milenios, hasta hace poco, el tremendo potencial de esas fuerzas subterráneas.

En Waitangi, temerarias cuadrillas están ahora perforando en la de los individuos sanos. Por ejemplo, en la sangre de los 65 presos que se presentaron a la experiencia citada, la cantidad de propérida era proporcional a la rapidez con que sus organismos eliminaban las células cancerosas.

El papel preventivo de la propérida ha sido confirmado por una serie de experiencias efectuadas por los doctores William T. Bunker, Donald E. Clarke y Chester Suck, en los ratones.

Los animales fueron divididos en dos grupos, practicándose en todos ellos injertos de células cancerosas. Pero los ratones del primer grupo no fueron objeto de ningún cuidado especial, mientras que los componentes del segundo grupo recibieron inyecciones de yononama, una levadura cuya propiedad esencial consiste en aumentar la proporción de propérida en la sangre. El resultado fue el siguiente: sólo el 6 por ciento de los ratones del primer grupo eliminaron las células cancerosas; en cambio, en el segundo grupo, la proporción fue del 67 por ciento. Los investigadores advirtieron, sin embargo, que la yononama debía aplicarse a dosis cuidadosamente estudiadas, pues el exceso parece atenuar la eficacia del método.

Por su parte, la doctora Elena W. Tocol, también del Instituto Sloan, manifestó que había dado un paso importante hacia la realización de una vacuna contra el cáncer. Expuso al propósito que unas ratas a las que se había inyectado tejido canceroso humano reaccionaron claramente: su sistema linfático contenía células que destruyeron, en probeta, tejidos cancerosos humanos recién extraídos.

Pero bien pudiera ser que su colega, Charlotte Fried, haya llegado más lejos. Descubrió acaso una verdadera

La Lucha Contra el Cáncer se Intensifica

Por JEAN DES CHAUMES

UNA DE LAS CAUSAS del cáncer —cuando la causa es determinada— reside en un desajuste del sistema nervioso. Tal es la conclusión a que han llegado diversos investigadores franceses, después de realizar importantes trabajos sobre el particular. Esta comprobación podría tener, en un futuro no muy lejano, consecuencias decisivas en lo que atañe a la profilaxis y a la terapéutica de la terrible enfermedad.

Recientemente, en la Academia de Ciencias de París, el profesor Champy de la Facultad de Medicina de la capital francesa, leyó una comunicación del profesor Roger Coujard, a este respecto:

Leccionando gravemente ciertos nervios del sistema simpático, el profesor Coujard provocó en los cobayos (animales que no sufren jamás de tumores malignos espontáneos), tumores benignos que cobraron poco a poco un carácter canceroso. Resultantes de un desequilibrio artificialmente provocado del sistema nervioso simpático, los tejidos cancerosos se generalizaron e invadieron el organismo.

Pero hay algo más interesante todavía: una alumna del profesor Job, de la Universidad de París, la señorita Ha-

tem, especialista de física y química, expuso las condiciones en que una lesión, un trastorno del sistema nervioso simpático, provoca la aparición de un tumor.

Sabiendo que, desde hace tiempo, se admite que los fenómenos de crecimiento celular están determinados por el sistema nervioso. Se admite, asimismo, que el cáncer es el resultado de un desequilibrio en los referidos fenómenos de crecimiento, pues en tales casos la multiplicación de las células cancerosas resulta anárquica y no regular y ordenada. La señorita Hatem trató, pues, de dar con lo que podía provocar aquel desajuste. Siguiendo su propósito, comprobó que los presuntos cuerpos cancerígenos acababan destruyendo las terminaciones nerviosas de las regiones en las que eran aplicados. Esta destrucción la causaba un cuerpo complejo que se forma por reacción del cáncerígeno sobre la histamina, uno de los factores del crecimiento celular.

Partiendo de tales bases, el mecanismo de la aparición del cáncer, sería el siguiente: una sustancia cancerígena destruye el sistema nervioso de un órgano o de una parte del órgano. Así, el sistema nervioso cesa de

servir de regulador, de freno a la multiplicación de las células, y el tumor maligno aparece.

¿ES EL CÁNCER DE ORIGEN INFECCIOSO?— Durante el Congreso de la Asociación Norteamericana de Investigaciones contra el Cáncer, recientemente celebrado en Chicago, se hicieron públicas varias comunicaciones relativas a trabajos orientados de manera muy distinta. En efecto, cierto número de tales informes tienden a confirmar que existe una virus, o, mejor dicho, varios virus capaces de provocar el cáncer.

A decir verdad, este último no es una novedad, puesto que se admite generalmente que la aparición de un tumor maligno obedece a una serie de condiciones previas: predisposición agravada por el género de vida, alimentación, presencia de uno de los numerosos cuerpos cancerígenos o de un virus que puede desempeñar el papel de promotor.

Como se recordará, durante el pasado invierno, 65 presos de un penal del Ohio, y 15 cancerosos se prestaron a experimentos voluntarios: a todos ellos se les inyectaron bajo la piel células cancerosas. En los presos sanos, las células injerta-

das fueron destruidas rápidamente. A la inversa, en los individuos cancerosos, las células proliferaron y tuvieron que ser extraídas mediante una intervención quirúrgica, en el curso de las seis semanas siguientes al injerto.

Seguidamente se repitió la operación en los 65 presos sanos, introduciéndose bajo la piel nuevas células cancerosas. Esta vez, dichas células fueron eliminadas con mayor rapidez que la primera, lo mismo cuando los segundos injertos eran idénticos a los primeros que cuando eran de tipo distinto.

Los doctores Chester B. Southam, Alice E. Moore y C. P. Rhoads, del Instituto Sloan Kettering de Nueva York, encargados de presentar tales resultados al Congreso, dedujeron que, aparentemente, un hombre sano dispone de defensas naturales contra el cáncer, mientras que el aquejado de tal enfermedad carece de defensas o éstas son ineficaces.

¿Mas, en qué consisten tales medios de defensa?

Según parece, en la presencia en el organismo, a dosis más o menos fuertes, de una sustancia de la sangre; la Propérida. Este elemento figura en la sangre de los cancerosos en una proporción mucho menor

que en la de los individuos sanos. Por ejemplo, en la sangre de los 65 presos que se prestaron a la experiencia citada, la cantidad de propérida era proporcional a la rapidez con que sus organismos eliminaban las células cancerosas.

El papel preventivo de la propérida ha sido confirmado por una serie de experiencias efectuadas por los doctores William T. Bunker, Donald E. Clarke y Chester Suck, en los ratones.

Los animales fueron divididos en dos grupos, practicándose en todos ellos injertos de células cancerosas. Pero los ratones del primer grupo no fueron objeto de ningún cuidado especial, mientras que los componentes del segundo grupo recibieron inyecciones de yononama, una levadura cuya propiedad esencial consiste en aumentar la proporción de propérida en la sangre. El resultado fue el siguiente: sólo el 6 por ciento de los ratones del primer grupo eliminaron las células cancerosas; en cambio, en el segundo grupo, la proporción fue del 67 por ciento. Los investigadores advirtieron, sin embargo, que la yononama debía aplicarse a dosis cuidadosamente estudiadas, pues el exceso parece atenuar la eficacia del método.

Por su parte, la doctora Elena W. Tocol, también del Instituto Sloan Kettering, manifestó que había dado un paso importante hacia la realización de una vacuna contra el cáncer. Expuso al propósito que unas ratas a las que se había inyectado tejido canceroso humano reaccionaron claramente: su sistema linfático contenía células que destruyeron, en probeta, tejidos cancerosos humanos recién extraídos.

Pero bien pudiera ser que su colega, Charlotte Fried, haya llegado más lejos. Descubrió acaso una verdadera

Las del Infierno

RELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

La primera perforación de prueba lanzó agua caliente a 70 metros de altura. Otra, produjo un chorro de vapor capaz de mover un generador de mil kilovatios. El agujero más grande hasta ahora perforado suministró vapor para 6 mil kilovatios. Pero el más potente, suministra un geysir de 20 mil kilovatios.

Cuando se destapó la primera perforación en marzo de 1951, lanzó rocas y detritus a 200 metros de altura durante 2 días, vomitando 500 metros cúbicos de material volado de las entrañas de la tierra. Más recientemente, una perforación de mil metros de profundidad disgregó guijarros y piedra pómez, arrojando hacia el cielo, por espacio de 3 días, explotando como artillería de grueso calibre que hacía temblar el terreno en un radio de muchos kilómetros.

Cuando la boca del tubo deja de lanzar fragmentos, se cierra la válvula superior y el vapor pasa a una tubería horizontal con un silenciador en su extremo. Después de analizarlo, sirve para alimentar los generadores eléctricos.

"Una horadación de 20 centímetros de diámetro", dice Fooks, "dio tan tremenda presión que no pudimos cerrar la válvula, pues fue dañada por las rocas que salían durante el resoplido. Obreros, trabajando con orejeras y tapones de oídos, debieron acercarse a la salida del pozo para soldar una nueva sección de 10 pulgadas con una válvula más resistente sobre el agujero abierto".

EL NÚCLEO DEL PLANETA ES FUEGO VIVO — El centro de nuestro planeta está constituido por una masa al rojo blanco de materia llamada MAGMA, con temperaturas por encima de 7 mil grados. En la mayoría de lugares, una costra impermeable de roca y sedimentos, gruesa de 70 kilómetros, nos aísla de este horno. En algunas partes, sin embargo, la costra es aún débil, más delgada y en sentamiento. Se forman grandes grietas y, a través de ellas, son estrujadas hacia arriba las masas magnéticas. Al disminuir las presiones, el magma se liquida en LAVA, que suele reventar hasta la superficie. Si es así, hace un VOLCAN. Más a menudo el magma es atraído en la profundidad de la costra, y la prueba de su presencia se ve en los vapores volcánicos, geysers y termas calientes.

El vapor puede asimismo venir del agua superficial que se filtra a través de fisuras hasta alcanzar la lava, donde es sobrecalentada y lanzada hacia arriba por su propia presión. Muchos científicos aseguran que hay también un "vapor magnético" del agua en forma molecular presente en las rocas y en el magma mismo.

Nunca dos pozos producen el mismo tipo de vapor. Ni tampoco este es "puro". El vapor de Wairakei está cargado con sulfuro de hidrógeno, bixóxido de carbono, silice, sal y "humedad". El vapor húmedo, con impurezas, corroe pronto las turbinas, por lo que los ingenieros de Nueva Zelanda tienen que intubar su vapor a través de vueltas en "U" que le quitan la humedad a través de secado.

res centrífugas que lo desecan totalmente. "Es un proceso costoso y complicado", revela Fooks, pero nos da energía al costo de un centavo de dólar por kilovatio, lo mismo que una caída de agua, y la mitad que usando carbón".

En la actualidad, vapor suficiente para obtener 100 mil kilovatios de energía está rugiendo en el humante valle de Wairakei. El año próximo, la Central de Fuerza lanzará 140 mil kilovatios a lo largo de los cables suspendidos de torres hasta el norte de Nueva Zelanda. A diferencia de las caídas de agua que deciden un 60 por ciento de capacidad durante la estación seca, o de las plantas a carbón afectadas por huelgas, el vapor volcánico aúlla a 100 por 100 de capacidad año tras año. Además Wairakei es un área de dos millas cuadradas en ese agujero volcánico de 170 millas de largo.

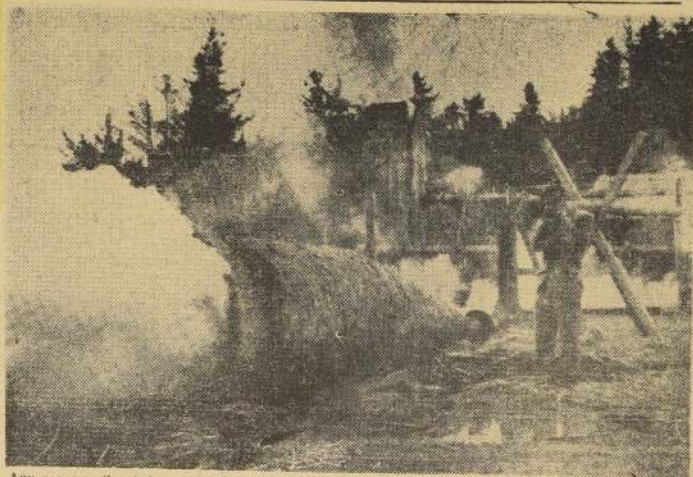
INDUSTRIALIZANDO VOLCANES — Nueva Zelanda no es el primer país que usa energía de vapor volcánico. Justo después de la Segunda Guerra Mundial, los ingenieros desarrollaron un tremendo proyecto de fuerza volcánica en Larderello, Italia. Actualmente, 150 pozos producen suficiente vapor seco para proporcionar más del 15 por ciento de todas las necesidades en fuerza eléctrica de Italia. Los ingenieros en Larderello han hallado necesario continuar taladrando nuevos pozos, porque el volumen de vapor decrece. No es que el chorro infernal decrezca, sino que las fisuras de la tierra se van obstruyendo poco a poco con los depósitos de detritus. Con el vapor existente, la Estación Eléctrica genera 269.000 kilovatios, mientras los ingenieros italianos recolectan de él 30 toneladas de azufre al día. El vapor entubado a lo largo de cajones secos para removerse bixóxido de carbono e hidrógeno sulfurado. El sulfuro es reducido a azufre mediante óxido de hierro y se extrae mediante bisulfuro de carbono.

México posee actualmente grupo de ingenieros investigando termas calientes en la alta meseta central bajo la sombra del Popocatepetl. El programa de perforaciones exploratorias con asistencia técnica de las Naciones Unidas ha resultado exitoso en Hidalgo, 120 kilómetros al norte de la capital, y están listos los planos para una Planta Generadora de 25 mil kilovatios.

Los programas de energía volcánica están ganando ascendencia en la República de El Salvador y en Santa Lucía, Isla Británica del Caribe. En Islandia, isla volcánica de fuego, hielo y ningún combustible, el vapor subterráneo se usa desde hace 25 años para calentar la mayoría de los hogares, tiendas, industrias y piscinas de la ciudad de Reykjavik.

En febrero último, la "Magma Power Co." anunció una perforación de prueba en el área del Gran Geysir, en California, a 85 millas al sur de San Francisco. Si todo sigue al plan, California tendrá pronto una planta generadora de 100 mil kilovatios, operando totalmente con vapor volcánico.

Dr. P. C.



Aun con un silenciador en su extremo, el chorro de vapor volcánico es tan estruendoso, que rompería los tímpanos de cualquier curioso desprevenido.

La Aurora del Hombre.

El Hombre de Heidelberg

Por Bernardo Valenzuela

En 1907, el arqueólogo Schoetensack descubrió, a una profundidad de veinte y cuatro metros en las arenas de Mauer, cerca de Heidelberg, una mandíbula con rasgos subliminales. El horizonte estratigráfico del hallazgo correspondió a los límites del Pleistoceno y el Diluvium. Mas precisamente, Período chelense, del Paleolítico inferior, y algo así como 200.000 a 350.000 años, según Charles R. Knight; o 500.000 años, según Kroeber.

En los primeros instantes se creyó que esta pieza ósea había pertenecido a un antropoide, ya que la robustez y la circunstancia de ser empuñada, hacía dudar de su procedencia humana. Sin embargo, luego, su conformación general y la forma oval de la arcada dentaria, a pesar de lo grande de sus piezas, arrojaron con la más exacta diada de que ella no hubiese pertenecido a un individuo homínido.

El moler es más grande y tosco que ningún moler de hombre moderno. Se presume, además, que sus moleres superiores acuchaban a propulsión más aguda que el del hombre actual, pero menor que el de los antropoides.

Este hallazgo se complementa con el descubrimiento hecho por W. Preudenzer en Heidelberg en 1927, consistente en un tibia, fragmentos de fémur y varios metatarsianos.

Pero Meritt, según el del precursor de un homínido sapiens fossil; para Kistner, pertenecería a



El Hombre de Heidelberg (reconstrucción)

Pittdown que él debe como coetáneo del anterior.

No obstante lo anterior, se presume que otros hombres habrían precedido al Homo heidelbergensis, ya que la presencia de restos (huellas de la piedra) en los más recientes terrenos terciarios, así lo testifican.

Pero estos equívocos piezas de pedernal, son para algunos, objetos trabajados por seres humanos, y para otros, formas de erosión natural, y que se fueron formando, como si fueran elaboradas por la mano del hombre, por la acción mecánica del transporte, durante las inundaciones de la época glacial.

Pero lo que no deja duda alguna es la industria lítica atribuida al Homo heidelbergensis cuyas características son: instrumentos gruesos, de unos doce centímetros de largo, de forma almendrada, y los cuales han sido trabajados por ambos lados, manteniéndose asilados.

Le habría servido, tanto de arma de guerra y caza, como de objeto para proporcionar alimentos. También son características de este período, llamado chelense, el aprovechamiento de astillas salidas del núcleo mediante golpes determinados.

Algunos antropólogos no consideran a este ser como un ente aparte y estiman que el Hombre de Heidelberg sería un antecesor del Hombre de Neanderthal, basados, especialmente, en ciertos rasgos del hueso de la mandíbula y los moleres. Y otros lo incluyen dentro del tipo Neanderthalensis primitivo.



Vista de la mandíbula Mauer

una forma ancestral común al hombre y los antropomorfos; por último, para Schwebe sería una serie aberrante de las formas antropoides y que, en posíter término, conduciría al hombre.

Hasta hoy día, la mandíbula de Mauer y los otros restos mencionados, son los únicos testimonios humanos más antiguos que se conocen, ya que no hace mucho tiempo, al descubrirse la supercheria, fue descubierta el Hombre de



VENTANA DE LA MODA

Las telas de lana de fondo claro y dibujos lineales de color oscuro, son muy del agrado de nuestras damas. Presentamos hoy una batita confeccionada en una de estas telas y muy sentadora para llevar debajo del abrigo o con una estola de piel.

En esta batita se han colocado las líneas atravesadas. El corte de una sola pieza va ajustado en la cintura por medio de una traba que aprieta los costados. Cuello camiseró.



EL HOGAR y la MODA

por MADAME TOVARECH.

PRACTICO ABRIGO DE PIEL DE CAMELLO

Durante las estaciones frías el abrigo resulta indispensable, pero para evitar que nos resulte incómodo, hay que buscar modelos prácticos que nos permitan usarlo sobre sastre o vestidos no muy gruesos, sin que afeen la figura.

La piel de camello, ya sea auténtica o imitación resulta muy a moda, sobre todo ahora, que todas las tonalidades entre el beige y el marrón fuerte están tan en uso.

Materia: seis metros de 0.70 de ancho.

Espalda: (Fig. 1) Centro al hilo sin costura. Altura de A a D, 1 metro 0.15; de C a E 0.90 cms. Ancho de la espalda de A a B 18 cms.; pinza de 2 cms. Ancho de D a E 31 cms.

Delanterá: (Fig. 2) Medio delante de la línea pespuñeta. Altura de F a G 1 metro 10; de A al filo 1.17; de C a E 0.90 cms. Ancho de la espalda de B a A 0.21; pinza de seis centímetros sobre diecinueve de largo. Ancho de E a G treinta centímetros más doce para voltear.

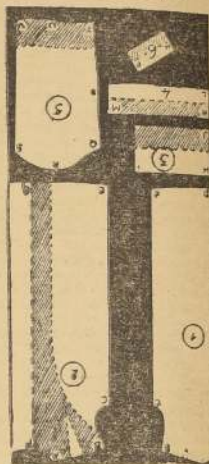
Manga: (Fig. 5) Altura de R a U 0.60 cms.; de Q a T y de S a V 0.49. Ancho de Q a S 0.30 cms.; de T a V 0.30 cms.

Cuello: (Fig. 3) Doblese al centro sobre la línea pespuñeta. Ancho de H a I 0.49 cms. Altura total de H a J 0.24 cms.

Martingala: (Fig. 4) Doblese al centro. Largo de K a M 0.34 cms. Altura total de K a L 0.16 cms.

Bolsillos: (Fig. 6) Para doblarlos por mitad. Largo de N a P 0.15. Altura total 0.8 cms.

Marque las pinzas de la espalda y delanterá. Junte luego la espalda a las delanteras por AA, BB en los hombros CC.



EE, del costado.

Ponga una entretela en el cuello, en parte de la delanterá y al filo de las mangas, en la parte marcada en azul en el esquema. De esta misma manera haga la colocación de la entretela en la martingala y en los bolsillos que son de imitación.

Forre este abrigo en satén rayado o del mismo tono del abrigo.



AUGE DE LA OPERA EN USA. — Un grupo de componentes de la Comunidad de la Opera, de Nueva York, aparece en el grabado en la interpretación de "Medea", de Rocco di Giovanni. Se trata de una organización operática

que llega hasta hospitales, clubes, iglesias y colegios, fomentando así el interés por este arte musical, y ofreciendo también una oportunidad a los jóvenes cantantes para poder perfeccionarse y actuar ante el público.

FUENTE DE VALOR MISIÓN FEMENINA

A la mujer le corresponde una labor mucho más trascendental que los quehaceres de la casa, y es mantener el valor, la cordialidad y las esperanzas del grupo. Los demás miembros de la familia, el marido, los padres, los hijos, le traen a ella sus problemas y desilusiones, y ella les dará el consuelo y el apoyo que necesitan para reaccionar. Si la mujer no está en condiciones de ofrecer esta ayuda, entonces no vale la pena que haga otra cosa en el hogar.

Al marido le encanta recibir buenas noticias cuando llega a la casa, aunque sean inventadas por la fantasía femenina. Por mucho que haya sufrido contratiempos, el hombre se siente halagado por una frase alentadora. Si la esposa rie de las dificultades y le asegura que estando ellos y los hijos bien, nada puede alterar la felicidad doméstica y nada puede impedir el éxito final el hombre recobrará la confianza que comenzaba a perder.

consolidando su estética hasta llegar, al publicarse en 1887 "Las Nuevas Rimas", a ser el más grande poeta italiano de su tiempo, el sucesor directo de Leopardi y de Pascoli, el maestro inmediato de Pascoli y el antecesor, por antebisito total, del relampagueante verbo dannunziano.

Es que ya tiene cincuenta y dos años de edad. La vida no puede, al parecer, oponer mayores alturas emocionales a un poeta como él.

Es la hora de las "Odas Bárbaras", la hora de la culminación total de una vida ardorosa y flameante. La hora en que el verbo ígneo tiene que arder, como una lámpara perenne, en el mármol de una forma y una estética que arrancan desde la antigüedad clásica y —Horacio, Virgilio, Ovidio, Lucano, Marcial, Juvenal— las grandes formas poéticas de la antigua Roma.

mo la obra más característica, por la contraposición de elementos, de toda la lírica carducciana. De lo que no hay duda es que ninguna otra acusa tanto, tal vez por los largos años —más de un cuarto de siglo— que el poeta empleó en escribir los distintos cantos que la componen, el tormento esencial de un gran espíritu a quien el momento histórico impulsó a tareas políticas y sociales que distaban, en lo más íntimo, de su amor por la vida y la cultura clásica.

Entre esas ciento cinco composiciones, hay algunas que han permanecido en la lengua italiana y resonaron, en su época, en todas las de Europa. Desde luego, los dos sonetos "Al Soneto", los tres a "Homero", "Coloquio con los arbo-

les", "El bucy", "Hablando con Petrarca", "Sol y Amor", "El asno", "Matutino y Nocturno", "Aquí reina el amor", "A la orilla del mar" y el famoso "Atravesando la marisma toscana". Como los poemas "Rosa y niña", "Brindis de abril", "Primavera Clásica", "Panteísmo", "Anacreontica romántica", "Alborada", "Brindis funebre". Y también los cantos "Recuerdos de la Escuela", "Idilio de mayo", "Idilio de la marisma", "Noche de mayo", "Sobre el campo de Marengo", "A Victor Hugo"; cual los poemas inspirados —Libro VIII— en Goethe, Heine, y otros poetas alemanes, en la poesía portuguesa y el romance castellano. Sin olvidar —ciertamente— los sonetos del "Ca Ira", los tres cantos de la "Primavera Helénica" y el prólogo como el epílogo: "Ala Rima" y "Congedo".

Las "Nuevas Rimas", como el "Intermezzo", significan, pues, en

la vida y en la obra de Giosué Carducci ese arco de tiempo, definitivamente, que conduce a la cúspide de la expresión propia. Viene a ser el resultado de todas sus luchas, mutaciones, experiencias. También el de su paso de la obscuridad y la incertidumbre a la estabilidad psicológica y el desarrollo cultural y estético en armoniosos círculos cada vez mayores. Como la etapa en que el poeta, vanguardia lírica de la protesta popular italiana y después combatiente de primera fila en el gran movimiento nacional de reconquista del destino italiano, pasa, insensiblemente, a transformarse en la orgullosa pero ya apaciguada cima del hombre italiano de su tiempo.

Pues el Carducci que en 1861, catedrático de literatura, como crítico y ensayista, en la septuagésima Universidad de Bolonia, comenzaba a producir su poesía más propia, va acentrando su verso y

DICK TRACY



91

la activamente mientras el pueblo trencaba de su primera diligencia.

Lentamente sobrevino el desastre. Terminó Chusarillo, Dulcinea. El nítido se llevó los obreros agrícolas. A las máquinas de las minas, a las labores de las mismas, a los campos, se atacaron el óxido, el agua, la chérea y breales juntos, cada uno al ryo, con una rapidez que no alar no a nadie.

Se vivía en un atavismo imaginativo. Se vivía de recuerdo, de añoranzas, de rancios orgullos familiares.

Y hoy, ah, no nos hemos curado del todo. Aún vivimos con un ojo mirando al pasado y otro al presente. Presente escualido, delineado bo-

rosamente en una confusión de lucha incierta entre escombros del pasado y cimientos del futuro.

Porque hoy no somos sino una interrogante asentada en recursos que ya fueron y en posibilidades que se desenvuelven a tumbo.

¿Es que Copiapó no podrá ser lo que fue?

Quien tal afirma, niega la condición histórica de copiapino.

Este gentilicio sólo... car su primitivo poderío y significado.

La explotación de un siglo de sus veneros más ricos, no excluye la existencia de riquezas infinitas que la Naturaleza acumuló en millones de años en su multitud de cerros.

Otros son los intereses mineros del momento y otros serán, en consecuencia, los recursos. Nuevos son los procedimientos industriales de explo-

tación y nuevas podrán ser, por consiguiente, las posibilidades de encontrar objetivos industriales.

Pero, en verdad, si casi no es necesario pensar en el azar. En el encuentro afortunado de otras maravillas. La ciencia, la técnica, han reemplazado el azar.

Con lo que hay, con lo que Atacama tiene, puede de nuevo alzar su industria hasta alturas ilimitadas.

Creemos en la fundación nacional. Ella será el primer peldaño de la escala de progreso industrial que de nuevo puede subir este pueblo.

Miles y miles de hectáreas de tierra esperan el plan de riego que ha de fertilizar los páramos que tiemblan ansiosos de florecer no ya en añahuas y junquillos, sino en algodón, caña, tabacos y frutales.

Hay un futuro. Hay una gran-

deza posible. ¿Dónde está la varilla mágica que ha de trocarlo en tal realidad?

Quizás si un poco en olvidar el pasado y trabajar. Trabajar mucho mirando hacia el futuro.

En los cerros inhóspitos, con su pelambre hirsuto de chocampes y quiscos zurrando por dequiar el valle, está parte de su futuro.

En el mar blanco-rosado de su desierto está otra y en el mar azul y verde que se estrella dulcemente en las playas está la otra.

Juntarlas con afán, reunir sus productos al impulso de un espíritu esforzado e incansable, es el sortilegio, es el hechizo que hará de este Copiapó presente, otro Copiapó más poderoso que el del pasado para el futuro.

R.C.A.



...Y CORRIÓ A
PONER EN MAR-
CHA LA BOMBA
DE AGUA.



CUANDO KEVIN
SALIÓ CON LA
CHICA EN SUS
BRAZOS...



LAS LLAMAS FUERON PRONTO
SOFOCADAS, PERO EL ENEMI-
GO IBA A REANUDAR EL
ATAQUE.



...EL HOMBRE-MONO
EMPEZÓ A COMBATIR
EL FUEGO CON EL FUER-
TE CHORRO DE AGUA.



¡CONTRA ELLOS LANZÓ EL
AJO DE LA SELVA EL
FRÍO Y RECIO CHORRO!



EL QUINTO DIA entró en un tran-
caucholmente una joven de singular
bellosa, acompañada de su abuela.
Ella traía tela y preguntó el precio:
—Osa lleva el metro —le respon-
dió el dependiente, dándole las de ga-
bale.
—Buen —respondió la joven, sin
inmutarse—. Corte diez metros y có-
bracelos a mi abuelita, pues siempre
es ella la que para mí sueltas.

—¿Qué resultado le están dando a su marido los ejercicios para adelgazar?

—Magnífico. Se quedará usted asombrada cuando lo vea. El bazo de guerra que tenía (situado en el pecho) se ha convertido en un botecito.

—¿Algo nuevo en los díases?
—En las mismas cosas, pero ocu-
rriendo a gentes diferentes.

EL BORRACHO va haciendo eso por el borde de la carretera. Cada vez que pretende cruzarla tropieza contra un árbol y se cae con cortismenter.

— ¡Oh!, perdón, señar.

Después de repelle la maniobra con el mismo resultado, se sienta descorazonado sobre la cuneta y murmura resignadamente:

— ¡Vale más que dejar pasar la manifestación!

—A UN MUCHACHITO le diere que
no pida cosa alguna a la mujer.
—Mamá, dice a la posadera, si
alguien me preguntase si quería mas
compaña, diria que si.

—¿O—

—USTED estubo con un hombre en
la cocina anoche, ¿no? ¿o no me pue-
ta—dice la dueña a la sirvienta.
—Perdon, señora. No estubo en la

la cocina, sino en el living.
—BUENO: ¿Y qué me pagan por mi trabajo?
—Le pagaremos por el rendimiento que dé.
—¡Ah, no! ¿Yo no estoy dispuesto a trabajar gratis?
—¡No!

EN LA CLASE de la instrucción teó-

—¿que los ayudados no sabrían cómo poner el casco —fue la respuesta del recruta.

LA DAMA que regresa de Europa le cuenta a su amigo:

— ¡Hicé una travesía magnífica: un mar sereno... y un capillán apasionado que se enamoró locamente de mí hasta el punto que me dijo que si no correspondía a su llamada haría volar el barco en mil pedazos.

— ¿Y tú, ¿qué hiciste?

— ¡Dale a los 400 pasajeros!

—¿Que inmundicia es ésta?
—Para mi vida, si es una receta que dieron ayer en el programa de radio.
—¿Pues hay que comprar un

—¿Qué aparato?

—EN UN restaurante, la pareja se pelea asperamente. Por fin la mujer, no pudiendo contenerse más, grita:

—Está bien, Enrique, ¡tú lo has querido! Voy a divorciarme de tí!

El hombre sonrre asombradamente y replica:

—No creas que ahora vas a acce-

—000—
LA MANGA de mariposas que pasa es como un ámbitus escolar de vacaciones.
—000—
EL GUITARRISTA lea con inspiración, porque le hace rascándose el corazón.
—000—
EN EL ZOO:

—Mama, mira una nigebón de las que traen los niños.
—No, hijo mío, es una gasea, que es la que trae a los príncipes.
—¿Oso?
—LAS CRIQUELAS negras son las ojos de la fruitería.
—¿Oso?
—CUANDO le cambian el letrero al tranvía le cambian el destino y sus curules.

EL BUEY es tan iraquita porque
ya tiene experiencia de como es la
vida.

—000—
AVION: Todos van pensando en el
acrodromo
—000—
—¿Le gusta el piano?
—Me gusta cuando lo suben a M
balcon.

—oOo—
AHORA SE hacen butacas de mimbre en forma de embudo como para volver al claustro materno.
—oOo—
SE SE DOTA a una niña de guiso de blancos, comienza a hablar igual que su mamá.
VERMUT es el aperitivo al que se habla de la.

—OO—
EL GIGANTE navega con alas de riel
—OO—
LA UNICO que sueña el carnaval
es dedicarse a la pena
—OO—
NO BATA el sagrado de las alas
cu su cobar, sino en el secreto de

EL PATO DONALD



por WALT DISNEY

CIA. DE SERVICIO EFICIENTE



SEA EFICIENTE Y TENDRÁ ÉXITO



Sin palabras.



"Recuerde, no voy a pagarle tres mil pesos para que me diga que estoy perfectamente bien".

ESA DE SENTIMIENTOS tan delicados, que cuando peleaba con su mujer le pegaba con el extremo blando de la escoba.

EL CULERO pascualista acaba de contrar matrimonio con una esposa completamente desprovista de atractivos. Sus amigos se quedan estupefactos y, por fin, uno de ellos, se arma de valor y pregunta al hombre de ciencia que es lo que le creyó a casarse.

—Ya sé —contesta el pascualista— que mi mujer no es bella ni rica, que cojea un poco y que no tiene mucha inteligencia. (Pero, amigos míos, qué complejos los suyos)

EL ANCIANO lord, octavo Duque de Hempstead, está contando a un amigo el cuento que ha leído.

—Figúrate que soy que estaba pronunciando un discurso en la Cámara de los Lores.

—¿Y qué tiene ese de extraño? —le pregunta el amigo.

—Es que —replica el duque— cuando me despedí, era tan premonstruoso lo que estaba haciendo.

EN UN RANQUETE que se da en honor de un famoso artista, una muchacha pregunta a su vecino de mesa:

—Aquella señora que está al lado del hombre sentado, ¿es su mujer?

—El vecino, que la observa que el artista no hace ningún caso a la dama, contesta:

—Hay tres posibilidades: o no la conoce, o no le gusta, o es, efectivamente, su esposa.

DOS FIEROS leones pasean inquietos en la misma jaula. Llega una mujer y lleva a una un frasco de carne y al otro un ramo de flores. El primero, sorprendido, le pregunta al segundo:

—¿Por qué te trae flores?

—Porque antes de darme a su marido.

EN UNA POBLACION de California un hombre fue sentenciado a seis meses de prisión por haber sido sorprendido conduciendo el coche estacionado al revés. Como se presentara en la Corte estando borracho, le fue impuesta una "propina" de cinco días más de cárcel.

Comento con desmayo:

—¿A esto conduce el legítimo derecho de beber cuando uno tiene sed?

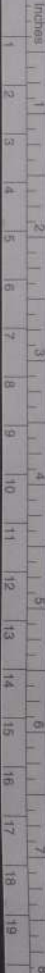
—El capitán le envía sus saludos y le ruega que eche una ojeada a estos periódicos. Después de leerlos me dirá si todavía insiste en ser salvado.

EL NAUFRAGO, que lleva cinco años en una isla desierta, ve al fin perillarse en el horizonte la albeta de una nave. Con alegre impaciencia comienza a hacer señales, hasta que una chalupa se separa del barco y se dirige hacia el bote. Descubren un oficial, quien, después de saludar al naufrago, le entrega un paquete de periódicos de las últimas remesas y le dice:

—Tiene una manzana por favor.

UN HOMBRE entra en una cafetería y pide una manzana, que le dan en un cuenco dentro. Interrupción al camarero:

—Oiga usted: este ganado está go-



El Herrero Martino

LEYENDA GALLEGA



CUENTO PARA NIÑOS

ABIA EN GALICIA un herrero llamado Martino.

Todos los años vela su familia aumentada por un nuevo hijo, que a veces se parecía a él y otras a Eduvigis, que era la herrera; a veces se parecía a los dos, o a ninguno de ellos, para variar, aunque siempre resultaban bastante hambrientos.

Una tarde Martino se dirigió hacia la orilla del río, y llegando a un lugar un poco lejano de la población, se sentó fatigado en una roca y empezó a echar sus cuentas, que nada tenían de alegres.

—Tengo una mujer y nueve hijos. Mi trabajo me ha apenas para mantenerlos. Ya estoy fastidiado del yunque y la fragua, me pesa el martillo y me apesantan los hierros. En resumidas cuentas, soy un desventurado, y antes de que esto siga adelante, me hanato para no morir de hambre.

Y ya inclinaba la cabeza hacia el río, enarbala el cuervo y se disponía a dar el salto mortal, cuando una mano poderosa le asió de la camisa.

—Cuidado, amiguito!... —gritó una voz a sus espaldas.

—¿Qué queréis? —preguntó Martino—. Llegáis en un momento inoportuno; marchad a vuestros negocios, que yo voy a los míos.

—¿Qué os ocurre? —preguntó el desconocido.

—Sucede que no tengo una peseta, que me fastidia el trabajo, que me cansa la vida, que todo esto no os importa un bledo, y que os vayáis al infierno.

—De allá venid —contestó el personaje, deteniéndose a Martino, que se precipitaba de cabeza al abismo—. Un poco de paciencia, y todo podrá arregiarse.

—Lo dudo.

—De modo que lo único que os hace falta es...

—Mucho dinero.

—Mira...

El desconocido tendió la mano hacia las aguas del río, éstas se convirtieron en un líquido que, al correr, producía armonías deliciosas para los oídos de Martino.

—¡Diablos! —exclamó el herrero—. Dejame dar ahora el chapuzón; el momento es oportuno.

—Nada de eso. Ya ves que puedo hacerte más rico que Creso. Realizaré todas tus fantasías, pero con una condición.

—¿Cuál es ella?

—Cumpliré trescientos deseos tuyos, ni uno más ni uno menos; el día que cumplas el último te llevo conmigo en cuerpo y alma.

—Acepto el pacto.

—Firma.

Y arrancando el diablo —pues el interlocutor de Martino era el diablo— un pedazo de la falda de la camisa del herrero, escribió el contrato con su índice en letras de fuego, e hizo que Martino lo firmara valiéndose del mismo índice, cogiéndolo como si fuese una pluma.

—Ahora —prosiguió el diablo—, cuando desees alguna cosa, no tienes más que tirarte de la oreja izquierda con la mano derecha, y gritar:

—¡Brakabrekab! Diab!o, ven aquí!

Y desapareció, dejando un horrible olor a azufre.

Nuestro herrero, como a gustar y triunfar, cerró la herrería y compró un palacio en la corte, donde lo llenaron de condecoraciones y fue objeto de toda clase de honores y distinciones.

Apenas concebía un deseo el buen Martino, cuando con la mano derecha se agarraba la oreja izquierda y gritaba como un desaforado:

—¡Brakabrekab! Diab!o, ven aquí!

Y en el acto se le presentaba, obediente y sumiso, su compañero de las orillas del río, lo ota y, sin discutir ni vacilar, le cumplía el capricho, por extravagante y difícil que pareciese.

¡Aquello era la gloria! En el mundo entero no se hablaba más que del príncipe Pumpernikie, título que había adoptado Martino, y de su incomparable fortuna.

Todo esto duró un año, en cuyo espacio Martino tuvo otros dos herederos.

—¡Hum! —dijo el herrero—. Ya esto pasa de la raya. ¡No más muchachos!

—¡Brakabrekab! Diab!o, ven aquí!

—¿Qué se te ofrece? —le dijo el demonio, presentándose.

—No quiero tener más hijos.

—Así será.

Lucifer sacó su cartera y apuntó:

—¿Qué apuntas ahí?

—Tus peticiones; y te participo que éste es tu penúltimo deseo.

—¿Cómo?

—Que te he complacido doscientas noventa y nueve veces, y que sólo tienes derecho a formular un nuevo deseo, y que satisfaceo ese...

—¡No prosigas!

—¡Adiós!

—Al diablo.

Y se quedó Martino meditando, y tan ensimismado, que se olvidó de ir a comer. Fue a buscarle su esposa y encontró al herrero preocupado.

—¿Qué te pasa? —le preguntó.

—Oyeme. Tengo que ponerte al corriente del misterio que te rodea y que me rodea, a fin de que sepas a qué atenerme. Pero tiembra, Eduvigis, porque estoy condenado a muerte.

—¿Dios mío! Eso no es posible, querido Martino.

—Escucha.

Y el herrero hizo una relación de lo que había pasado entre él y el diablo en las orillas del río.

—La cosa es grave —dijo Eduvigis—, pero no es desesperada.

—¿Qué dices?

—Esas son las artimañas de que se ha valido el diablo para vengerte —dijo Eduvigis.

—¡ES posible!

—¡Llámalo según la fórmula de costumbre, y cuando se presente, yo formularé el deseo.

Martino exclamó con voz de trueno:

—¡Brakabrekab! Diab!o, ven aquí!

Y el diablo se presentó, aunque se puso algo mohino al ver al lado de Martino a su esposa.

—¿Qué quieres?

Eduvigis arrancó un cabello a su marido, y dijo, dirigiéndose al demonio:

—Martino desea que pongas este pelo derecho, completamente derecho, sin que conserve una curva.

—Así es —dijo el herrero.

—Bueno —exclamó el diablo—. Será satisfecho tu último deseo.

Y puso mano a la obra, empezando a pasar el pelo entre su pulgar e índice de la mano izquierda, ora humedeciéndolo, ora en seco; unas veces con fuerza, otras sin ella; en fin, de todos modos, y mientras más trabajaba el pobre diablo, más se rizaba aquel maldito cabello.

Y cuentan las crónicas que se salió de la estancia y fuese caminando hacia la orilla del río, donde se sentó en la piedra aquella en que encontró por primera vez al herrero, y todavía se halla, por tenido en poner derecho el pelo de Martino.

Y cuando algún viajero se extravió durante la noche y se llega por aquel lugar, el diablo se presenta el rebelde pelo, preguntándole:

—¿Quiere usted hacer el favor de ponerlo derecho?